

# Stenografični zapisnik

ednajste seje

## deželnega zbora Ljubljanskega

dne 7. decembra 1872.

**Nazoči:** Prvosednik: Deželni glavar dr. Friederik vitez Kaltenegger. — Vladin zastopnik: Deželni predsednik Aleksander grof Auersperg. — Vsi članovi razun: knezoškof dr. Widmer.

**Dnevni red:** 1. Poročilo finančnega odseka o razpisu deželnega zakona zaradi tega, da si deželno glavno mesto Ljubljansko vzame loterijski zajem. (Priloga 73.) — 2. Poročilo odseka, postavljenega za pregled delovanskih poročil deželnega odbora za leti 1871. in 1872. (Priloga 68.) — 3. Poročilo občinskega odseka o predlogih deželnega odbora zaradi razdelitve: a) pašnika občine Ostrožno-Brdske, in b) pašnika mestne občine Ložke. (Priloga 71.) — 4. Poročilo finančnega odseka o razlozbi deželnega odbora zastran pobiranja in plačevanja deželne in zemljiško - odvezne zakladne doklade na vžitinske davke in terjanja dotičnih zastankov. — 5. Poročilo finančnega odseka o odplačilu izrednih draginskih dokladov za leto 1872. za politične uradnike pri opravih servitutnega bremena iz zaklada zemljiške odveze. — 6. Poročilo finančnega odseka o poročilu deželnega odbora o stanju opravil zemljiške odveze na Kranjskem. — 7. Poročilo finančnega odseka zadevajoče dovoljenje podpore za napravo občinske poti ob desnem bregu Save od Rače do Save. — 8. Poročilo občinskega odseka, da bi se presukala skladna cesta, držéca čez Vagensperk v Litijskem okraji. — 9. Poročilo gospodarskega odseka o nasvetu gosp. poslanca dr. Poklukarja o Tržaški-Loški-Koroški železnici in dotični peticiji št. LVI. — 10. Poročila o peticijah. — 11. Poročilo odseka za preiskavo volitve dež. poslancev za Ljubljansko mesto. (Priloga 72.) — 12. Poročilo adresnega odseka o adresi. (Priloga 74.) — 13. Volitve v državni zbor. — 14. Volitev enega ude v c. kr. deželno komisijo za izpeljavo postave o zemljišnih davkih. — 15. Poročilo šolskega odseka o imenovanji dr. Jan. Mrhala za ude deželnega šolskega sveta. (Priloga 65.)

**Obseg:** Glej dnevni red.

Seja se začne ob 45. minuti črez 10. uro. — Beginn der Sitzung 10 Uhr 45 Min.

# Stenographischer Bericht

der elften Sitzung

## des Landtages zu Laibach

am 7. December 1872.

**Anwesende:** Vorsitzender: Landeshauptmann Dr. Friedrich Ritter von Kaltenegger. — Vertreter der k. k. Regierung: Landespräsident Alexander Graf Auersperg. — Sämmtliche Mitglieder mit Ausnahme von: Fürstbischof Dr. Widmer.

**Tagesordnung:** 1. Bericht des Finanz-Ausschusses, betreffend die Erlassung eines Landesgesetzes, daß die Landeshauptstadt Laibach ein Lotterianlehen aufnehme. (Beilage 73.) — 2. Bericht des Reichenschaftsberichts-Ausschusses über die Reichenschaftsberichte des Landesauschusses für die Jahre 1871 und 1872. (Beilage 68.) — 3. Bericht des Gemeindeauschusses über die Anträge des Landesauschusses wegen Vertheilung: a) der Hutweide der Gemeinde Ostrožno-Berdo, und b) der Hutweide der Stadtgemeinde Laas. (Beilage 71.) — 4. Bericht des Finanz-Ausschusses über die Darstellung des Landesauschusses, betreffend die Einhebung und Abfuhr der Landes- und Grundentlastungsfondszuschläge auf die Verzehrungssteuer und die Einbringung der bezüglichen Rückstände. (Beilage 70.) — 5. Bericht des Finanz-Ausschusses wegen der Refundirung der außerordentlichen Theuerungsbeiträge pro 1872 für die mit den Geschäften der Servituten-Ablösung betrauten politischen Beamten aus dem Grundentlastungsfonde. — 6. Bericht des Finanz-Ausschusses über den Landesauschussesbericht, betreffend den Stand des Grundlastenablösungs-Geschäftes in Krain. — 7. Bericht des Finanz-Ausschusses, betreffend die Bewilligung einer Unterfütterung zur Herstellung eines Gemeindegeweges am rechten Save-Ufer von Ratšach bis Savebörsel. — 8. Bericht des Gemeindeauschusses über die vorzunehmende Umlegung der über den Wagensberg in Bezirke Pittai führenden Konkurrenz-Straße. — 9. Bericht des Volkswirtschafts-Ausschusses über den Antrag des Herrn Abg. Dr. Poklukar, betreffend die Triest-Lack-Kärntner Bahn und die bezügliche Petition Nr. LVI. — 10. Bericht über Petitionen. — 11. Bericht des Ausschusses zur Prüfung der Wahl der Landtagsabgeordneten für die Landeshauptstadt Laibach. (Beilage 72.) — 12. Bericht des Adress-Ausschusses über die Adresse. (Beilage 74.) — 13. Reichsrathswahlen. — 14. Wahl eines Mitgliedes in die k. k. Grundsteuer-Regulirungs-Commission. — 15. Bericht des Schulausschusses über die Ernennung des Dr. Johann Mrhal zum Mitgliede des Landeschulrathes. (Beilage 65.)

**Inhalt:** Siehe Tagesordnung.

## Landeshauptmann:

Von der Verlesung des Protokolls der gestrigen Sitzung muß heute Umgang genommen werden, da der Schriftführer nicht in der Lage war, es zu Stande zu bringen. Für dieses, eventuell auch für das Protokoll der heutigen Sitzung muß ich die Ermächtigung ausbitten, daß anstatt des h. Landtages, die Verifikatoren das Protokoll durchsehen und als Bevollmächtigte approbiren. (Privoli se — Zustimmung.)

Ehe wir zu den Gegenständen der heutigen Tagesordnung übergehen, möchte ich am heutigen Tage eines hocherfreulichen Festes gedenken, das im Schooße der Familie unseres Monarchen gefeiert wird (ves zbor se vzdigne — der gesammte Landtag erhebt sich), des stebzigsten Geburtstages des Vaters Seiner Majestät — Seiner kaiserl. Hoheit des a. d. Erzherzogs Franz Karl. Lassen Sie uns die Gelegenheit, daß der hohe Landtag versammelt ist, ergreifen, um im Namen des selben unsere, des Landes frohe Theilnahme an diesem Feste zu bekunden, und gestatten Sie mir des Landtages Glückwünsche auf telegraphischem Wege Seiner kais. Hoheit dem durchlauchtigsten Erzherzoge Franz Karl bekannt zu geben. (Dobro, dobro! — Bravo, bravo!) Ich werde demgemäß sofort das Weitere verfügen.

I. Poročilo finančnega odseka o razpisu deželnega zakona zarad tega, da si deželno glavno mesto Ljubljansko vzame loterijski zajem. (Privloga 73.)

**I. Bericht des Finanz-Ausschusses, betreffend die Erlassung eines Landesgesetzes, daß die Landeshauptstadt Laibach ein Lotterianlehen aufnehme.** (Beilage 73.)

### Poročevalec Murnik:

V §. 2 slovenskega teksta se je vrinila tiskarska pomota, da je po besedah „črtežu nasprotno“ izostala beseda „ravnanje“. To prosim popraviti.

Finančni odsek je pretresoval poročilo deželnega odbora o tem zakonu in je iz vzrokov, kakor jih navajata poročila Ljubljanske mestne občine in deželnega odbora spoznal potrebo tega zajma. In to ne le zarad tega, ker je Ljubljanski mestni odbor v svojem poročilu dokazal, da bode to posojilo potreboval za te reči, katere so v poročilu navedene, ampak ker je finančni odsek tudi prevedel, da je še mnogo drugih reči, za katere bi se potreboval denar, katere so ravno te vrednosti in važnosti za povzdigo mesta kakor ona, ki so se omenila v poročilu. Posebno pa je opazil tudi še to, da se nekatere številke v tem poročilu jako male, kakor na primer: sto tisuč gold. za odkup več poslopij, in da je toraj tudi upravičeno, da se dovoli posojilo 1½ milijona. Finančni odsek je dalje tudi pripoznal, da je tudi vse drugo kar je v poročilu deželnega odbora o tej zadevi rečeno, tudi upravičeno in tako jasno potreba zajma dokazana, da ni treba daljih dokazov. Glede pa na to, da se potrebuje denar za razne zadeve, in glede na to, da se ne more še

zdej gotovo odločiti, katera podvzetja naj se prej in katera naj se pozneje zvrše, dalje glede na to, da se zdej mu tudi še večji kredit pripravi in ker je mestna občina Ljubljanska o svoji vlogi izrekla tudi to, da, ako bi slavni deželni zbor zahteval, je ona pripravljena dati slavnemu zboru vsako varščino, zategadel je finančni odsek tej postavi dodal §§. 2. 3. in 4. Glede na vse to finančni odsek priporočuje slavnemu deželnemu zboru sprejem tega zakona.

## Landeshauptmann:

Ich eröffne die Generaldebatte über die Anträge des Finanzausschusses.

### Poslanec dr. Razlag:

Prosim besede!

Na Tirolskem je glavno mesto Innsbruck na enaki način si izposodilo eden milijon goldinarjev in spominjam se, da je v nekem nemškem časniku takrat brati bilo o tem posojilu, od katerega se mora v 40. letih blizo 4 milione vrniti, da je nastalo drago posojilo. V istem časniku je bilo vprašanje, kako je mogoče lahko si pridobiti pol milijona goldinarjev in odgovor je bil: če katero mesto zajme eden milijon gold. na delnice po 20 gl. in bankjerji jih potem prodajajo po 30 gl., kakor se je to zastran Innsbrucka godilo ravno s gosp. Sothenom, da je potem imel pol milijona gold. dobička.

Da je v Ljubljani marsičesa treba, rad priznavam in vsak se bode veselil, ako bode mogoče Ljubljanskemu mestu sredstva dobiti, da potrebe premaga glede na raznovrstne šole ljudske in obrtnijske, in druge potrebe, posebno, da si sredstva pripravi za pravno akademijo, katero za gotove pridobiti pričakujemo. Tudi je zastran zdravja potrebno, da posnemamo stare Rimljane, da zdravo vodo dobimo, da dobimo kopališče, nove ulice, katere bi peljale proti Tiboli, kjer je veliko prostora za razne drevesa in vsako blizo mesta zasajeno drevo dobro služi zdravju, potrebno je tudi vrvanje bregov Ljubljaniče. Meni se zdi potrebno, da bode posojilo varno, naj si upravičeni prebivalci in vsi posestniki Ljubljanskega mesta svoje mnenje podajo, ker je treba deželne postave za tako posojilo, in ker je tudi dežela moralično zavezana, da se vse vrši v naj boljem redu. V denasnjem nasvetu nahajam nekoliko omejitev, katere vtegnejo zadostiti prihodnosti; a vendar se meni dozdeva, da je treba vse mestjane zadobiti za to idejo, da je posojilo koristno, in da se dobro denar obrne. To žalibog zdej ni, ker iz razlogov, katerih ni treba navajati zapazujemo več let le eno stranko v mestnem zboru zastopano in meni bi se koristno dozdevalo, da bi, ker so dve močni stranki v Ljubljani, v tem važnem prašanji složnost vladati morala in bi tudi mogla vladati.

Jaz toraj nasvetujem k prvemu stavku pristavek: „Vendar le pod tem pogojem, da po prihodnjih občnih volitvah v mestni zastop temu pritrjujejo tri četertine vseh odbornikov“ in nemški: „jedoch nur unter der Bedingung, daß nach den nächsten

allgemeinen Wahlen in die Stadtvertretung  $\frac{3}{4}$  aller Abgeordneten dem zustimmen". Meni se jako lahko zdi to dovršiti in temu pogoju vstreči, ker je obžalovati, da je od dveh močnih strank le ena na krmilu in, kakor sem letos v tej zbornici zapazil, je v marsikaterem občekoristnem vprašanji se zediniti mogoče; torej se mi lahko dozdeva, glede na mestni zastop v Ljubljani to doseči. Ako novi odbor ne bi pritrdil, bi naj koristniše bilo za Ljubljano, da de ž e l a sama katero kreditno operacijo na 5 do 6 milijonov stori in da denar porabi za potrebe glavnega mesta Ljubljanskega, za šole sploh in za zemljiščne odveze zaklad. (Se ne podpira — wird nicht unterstützt. Potem obveljajo nasveti finančnega odseka v 2. in 3. branji — hierauf werden die Anträge des Finanzausschusses in 2. und 3. Lesung angenommen.)

II. Poročilo odseka, postavljenega za pregled delovanjskih poročil deželnega odbora za leti 1871. in 1872. (Priloga 68.)

II. Bericht des Rechnungsausschusses über die Rechnungsbereichte des Landesauschusses für die Jahre 1871 und 1872. (Beilage 68.)

#### Poročevalce Svetec:

K §. 1. imam to pristaviti, da je ta predlog o napravi pravne akademije eventualno vseučilišča s slovenskem učnim jezikom obveljal v odseku enoglasno. Odsek je namreč tako prevdarjal: pri nas je potrebno, da uradniki in sploh javni organi, kateri imajo z ljudstvom opraviti, znajo popolnoma slovenski jezik. Ta potreba je dokazana in dotična zahteva našega ljudstva popolnoma opravičena. Da se pa ta namen doseže, je zopet neobhodno potrebno, da se uradniki že v šolah izurijo v slovenskem jeziku in potrebni terminologiji.

Razun tega je odsek prevdarjal tudi to, da imamo dandenašnji v vseh poklicih javnega uradovanja veliko pomanjkanje pripravnih ljudi, da nam manjka pri sodnijskem in političnem uradu, pri advokaturi, notarstvu in drugod dobro izšolanih ljudi in da vzrok temu je, da nimamo viših šol v deželi, da morajo naši mladeniči z velikimi stroški popotovati v tuje dežele, kar je revnim zabranjeno in v tujih mestih se veliko mladeničev od revšine in od slabe tovaršije pogubi, da se ne izšolajo.

Temu bi se okom prišlo, ako bi doma visoke šole imeli. Zatorej je sklenil odsek ednoglasno predlagati: „prošnja v prejšnjih sesijah sklenjena, naj se napravi v Ljubljani pravna akademija, eventualno vseučilišče s slovenskim učnim jezikom se ponavlja“. (Sprejeto — angenommen.)

#### Poročevalce Svetec:

K §. 2. si jemljem svobodo, nekoliko zastran odpisa gruntnega davka razložiti.

Privoljeno je namreč: odpisati za leto 1869. od gruntnega davka in priklad 69472 gld.  $27\frac{1}{2}$  kr.; potem zavoljo slabe letine je bilo odpisano za 1869. leto 13.790 gld. 30 kr., tako da se je za leto 1869.

odpisalo skupaj 83.262 gld.  $57\frac{1}{2}$  kr. Za leto 1870. je privoljeno odpisati od gruntnega davka in priklad 69.547 gld.  $90\frac{1}{2}$  kr.; potem zavoljo slabe letine 58.735 gl.  $40\frac{1}{2}$  kr. in tistih zneskov, ki se ne dajo iztirjati 542 gld.  $8\frac{1}{2}$  kr., tedaj vsega skupaj za leto 1870. 128.825 gld.  $39\frac{1}{2}$  kr. Iz tega je razvidno, da je zlasti za leto 1870. obilni znesek privoljen, da se odpiše, in da je to res dosti izdatna olajšava našemu ljudstvu. Tedaj kar se tiče teh zneskov, si odsek ne more kaj, nego da pohvalno omeni trud tukajšne finančne direkcije, da je izpisovalo odpis tako obilnega zneska. Le v tem obziru je želel odsek, da bi se kaj storilo, ker nekateri okraji pri tem odpisu niso v noben ozir jemanji, kakor n. pr. Radoljski in Kranjsko gorski in Ljubljansko mesto. Odseku se je pozdevalo, da sta tudi zlasti okraja Radoljca in Kranjska gora z davki preobložena in da je morebiti vzrok ta, da se jima nič odpisalo nij, da se gori ni dosti natanjčno preiskovalo in pozvedavalo, ali sta z davki preobložena. Finančni odsek tedaj nasvetuje, da se prošnja poda finančni direkciji, naj bi tudi ta dva okraja dala pregledati in tudi tema pomagala, ako sta preobložena. (Obvelja — angenommen.)

#### Poročevalce Svetec:

K §. 4. so se slišale v odseku mnogovrstne želje, da ljudstvo sploh pričakuje, da bi se enkrat ta potrebna postava sklenila. (Obvelja — angenommen.) Nasveti odsekovi k A. §§. 5. do 11, potem k B. §. 1. obveljajo brez razgovora. — (Die Ausschussanträge zu A. §§. 5 bis 11 und zu B. §. 1 werden ohne Debatte angenommen.)

#### Poročevalce Svetec:

K §. 6. d imam pristaviti, da so se slišale v odseku od gosp. Langerja pritožbe, da se po deželi semtertje več doklad sklene, kakor bi občine smele in da se okrajna glavarstva temu nič ne upirajo, ampak da kar iztirjati dajo brez privolenja deželnega odbora.

#### Abgeordneter v. Langer:

Ich muß den Herrn Berichterstatter unterstützen, nachdem auch mir mehrere Fälle bekannt sind, wo die Konkurrenzbeiträge in einer Höhe ausgeschrieben worden sind, welche weit über die Befugnisse, welche das Konkurrenz- und Gemeindegesez den Gemeindegesez zu weist, und welche da mit aller Strenge eingetrieben wurden, ohne daß der gesetzliche Vorgang eingehalten worden ist. So z. B. erinnere ich mich, daß vor einigen Jahren in Reifniz ein Kirchenbau vorgenommen worden ist, wo eine horrende Umlage von 400 Prozent bei der Pfarrgemeinde verlangt und eingetrieben wurde. Ich erinnere mich durchaus nicht, in den Rechnungsbereichten jener Jahre irgend eine Erwähnung davon gelesen oder eine Andeutung gefunden zu haben, daß diese Umlage nach dem bestehenden Konkurrenzgesez behandelt worden wäre. Ich erinnere mich, daß dieses Jahr in Seisenberg eine Schule vom bedeutenden Umfange gebaut worden ist, wobei die Gemeinde, wenn man auch alle freiwilligen Gaben abstreicht, gewiß mit einer viel

größeren Umlage getroffen wird, als die Gemeinde als solche aufzulegen das Recht hat.

Es ist ferner im Vorjahre in der Pfarre Weißkirchen der Bau eines Wirtschaftsgebäudes beschlossen und der Bau in Angriff genommen worden. Obwohl ich dabei nicht betheilt bin, so habe ich doch einen Zahlungsauftrag in den Händen, aus welchem ersichtlich ist, daß die Steuerträger eine Umlage, wenn sie auch auf drei Jahre vertheilt ist, von 30% übersteigend trifft, eine Umlage, welche nicht durch die Gemeindepäsentanz allein beschlossen werden kann, welche zu beschließen nicht einmal der hohe Landesauschuß das Recht hat, sondern wozu ein Landesgesetz hätte beschlossen und sanktionirt werden müssen. Solche Fälle sind vielleicht noch mehrere vorgekommen, ich habe nur die mir genau bekannten angeführt, und unterstütze den Antrag des Herrn Berichterstatters, daß die Regierung in Zukunft darauf aufmerken möchte, daß die Bezirksbehörden nicht wie hier solche Umlagen proprio motto einführen, sondern daß sie im gesetzlichen Wege eingeführt werden. (Potem obveljajo nasveti k §§. 6, 7 in 8 — Hierauf werden die Anträge zu §§. 6, 7 und 8 angenommen.)

### Abgeordneter Kromer:

Zwischen der Kommune Laibach und dem Lande Krain war bekanntlich in der letzten Zeit bezüglich der Konkurrenz zu den Verpflegskosten für die von der Kommune ins hiesige Spital abgegebenen armen Kranken ein Rechtsstreit onhängig. Es ist in diesem Rechtsstreite das Sonderbare eingetreten, daß ein und derselbe Herr Vertreter in der Landtagsstube den einen Theil, vor dem Reichsgerichte den andern Theil vertreten hat. Nachdem jedoch die Sache bereits abgethan ist, will ich derselben nicht weiter erwähnen. Es ist nämlich vom Reichsgerichte mit Erkenntniß vom 22. April l. J., Z. 41, erkannt worden, daß die Kommune Laibach bis auf die fernere Dauer des durch das Sub.-Dekret vom 22. Juli 1849, Z. 11641, und des Sub.-Int. vom 24. Februar 1850, Z. 3086, festgestellten Provisoriums für jeden ihrer im Laibacher Spital unterbrachten Kranken eine Tage von 52½ fr. pr. Tag zu berichtigen habe, daß sie jedoch jeder Konkurrenz durch Steuerzuschläge für die Regie des Spitals gänzlich enthoben sei. Dieses Erkenntniß hat unser verehrter Landesauschuß lediglich zur Kenntniß genommen, es dem h. Landtage gar nicht vorgelegt, auch hierüber bisher keine Anträge erstattet. Erst aus dem Rechenschaftsberichte ist der h. Landtag zur Kenntniß gekommen, wie eigentlich dieses Erkenntniß lautet. Er war sohin nicht in der Lage, sich über die Rückwirkung dieses Erkenntnisses auf das Land bisher irgend wie auszusprechen.

Ich glaube jedoch, schon der verehrte Landesauschuß hätte aus demselben ersehen können, daß durch dieses Erkenntniß das Land hart und ungerecht getroffen wird. Die Kommune, welche das Spital in ihrem Pomerio, welche somit die unmittelbare Gelegenheit hat, jeden ihrer armen Kranken ohne alle Kosten im Spital zu unterbringen, welcher zudem alle jene Quellen zusieß, welche ein starker Geldverkehr aus der Dotation der Wohlthätigkeitsanstalten erschließt, die Kommune zahlt nichts mehr, als für jeden ihrer armen Kranken 52½ fr. und sie braucht für keine weiteren Auslagen der Wohl-

thätigkeitsanstalt zu konkurriren. — Das Land hingegen, welches das hiesige Spital nur schwer und mit Unkosten benützen kann, welches für die Unterbringung jedes Kranken Transportkosten bestreiten muß, das Land muß ohne Rücksicht darauf, ob es das Spital benützt oder nicht benützt, nicht nur die Kosten für alle vom Lande abgegebenen Kranken, es muß auch die Kosten für fremde Kranke decken, muß nebstbei für alle Adaptirungen und Erweiterungsbauten sorgen, die Kosten des Sanitätspersonals, die Beschaffung aller Requisiten u. s. w. bestreiten. Ich frage Sie, ist das ein billiger Spruch, und wie konnte der Landesauschuß dazu schweigen? Glaubt er denn, das Land wird sich das gefallen lassen?

Ich bin, wie ich schon in einer der letzten Sitzungen erwähnt habe, ein für leere Jeremiaden nicht so leicht zugänglicher Mann.

Aber dort, wo ich wirklich Unrecht sehe, da bin ich auch ein Mann von blutendem Herzen. (Nemir na levici. — Unruhe links. Dr. Costa: Gemeinheit! — srovost!) Ich werde es nie gestatten und nie zustimmen, daß man das Land zu dieser Konkurrenz anhalte, daß man es nur mit geläufigen Phrasen: za vero, za domovino, za slovenski jezik abspieße (Pohvala na desni — Beifall rechts) und für die Stadt recht brav zahlen lasse. Entweder wird die Kommune Laibach mit dem Lande wegen der künftigen Konkurrenz für das Spital einen billigen Vertrag abschließen, oder das Land wird wissen, was es zu thun hat. Es hat die Wohlthätigkeitsanstalten als Landesanstalten nur unter der Verpflichtung übernommen, wenn der damals bestandene Konkurrenzmodus eingehalten wird. Dieser Modus ist aufgehoben worden, und das Land kann sagen, wir werden uns an den Wohlthätigkeitsanstalten nicht betheiligen, wir überlassen sie der Kommune als Lokalanstalten, und werden nur für jene Kranken zahlen, die wir von jedem Bezirke ins Spital abgeben. — Ich empfehle daher dem verehrten Landesauschuße den Abschluß eines gerechten und billigen Vertrages, und stelle einstweilen den Antrag: der hohe Landtag wolle beschließen:

„Der Landesauschuß wird angewiesen, rücksichtlich der Verpflegskosten für die im hiesigen Civilspital unterbrachten armen Kranken der Stadt Laibach die schleunige Aufhebung des mit G.-D. vom 22. Juli 1849, Z. 11641, und mit G.-Int. vom 24. Februar 1850, Z. 3086, getroffenen Provisoriums vorzuziehen, mit der Kommune Laibach die Vereinbarung eines für die Stadt und für das Land gleich billigen und gerechten Konkurrenzmodus kräftigt anzustreben, je nach dem Erfolge die weitem Schritte zu beantragen und die allfällig getroffene Vereinbarung dem nächsten Landtage zur Genehmigung vorzulegen.“ (Se podpira — wird unterstützt.)

### Abgeordneter Horak:

Ich habe zu dem vom Herrn Abg. Kromer Vorgebrachten zu bemerken, daß ich während der langen Zeit meiner Thätigkeit im Gemeinderathe und Magistrate mir von diesem Gegenstande Kenntniß verschafft habe, daß fast in jeder Session die Spitalsfrage an der Tagesordnung war und daß die Leistungen von Seite der Stadt Laibach immer als sehr groß bezeichnet wurden. Die Bewohner der Stadt Laibach müssen zur Erhaltung des allgemeinen Krankenhauses dreimal konkurriren. Erstens jeder Gewerbsmann oder wer sich immer Dienstboten, Arbeiter oder Lehrlingen hält, muß im Falle der Erkrankung derselben die

ersten 14 Tage 3 fl. 15 kr. dem Spital zahlen. Ferner muß jeder Bewohner der Stadt Laibach für die Bedürfnisse der Kranken überhaupt im Spital konkurriren und endlich müssen wir die Landesumlage zahlen wie das ganze Land. Die Bewohner der Stadt Laibach müssen sich daher gefallen lassen, dreimal zu konkurriren.

Ich kann daher die Anschauung des Herrn Abgeordneten Kromer nicht billigen, als wäre das Land gegen die Stadt Laibach im Nachtheile, und bin vielmehr der entgegen gesetzten Ansicht. Müßte die Landbevölkerung ihre Kranken zuhause behalten, so würde dieselbe mehr Auslagen haben, als wenn sie dieselben hieher transportirt.

#### Poslanec dr. Costa:

Jaz se moram danes začuditi, da smo slišali od gosp. Kromerja, svetovalca više sodnije, tako kritiko o sodnijski sodbi. Rekel je, da je krivična in težavna. Mogoče, da je to; ali gospôda moja, to je sklenila in razsodila najviša sodnija v Avstriji in o tem tako govoriti, kakor je govoril gosp. Kromer, se menda zdi deželnemu zboru ne dostojno. (Pohvala — Beifall.)

Od kod pa je prišlo, da smo morali sploh pred najvišo sodnijo stopiti? Od tega, ker je tista poravnava, katera je predložena bila v zboru, odvržena bila od nasprotne stranke, od gosp. Kromerja. (Res je!) Toliko let se je delalo na to, da se mir napravi in da se primerno poravnata dežela in mesto Ljubljansko, in zmirom se je opiralo od une stranke in prišlo je tako daleč, da nas je mesto tožilo. Najviša sodnija je to sklenila in če g. Kromer pravi, da ji ne bode nikdar pritrtil, ni on s tem nič povedal. Razsodba stoji in če dežela ne bode to plačala, kar je sodnijski zavezana, bode mesto ljubljansko segalo na deželno blagajnico in bode toliko vzelo, kar je najviša sodnija sklenila.

Če pa on zahteva od nas, naj zopet začnemo kako pogodbo z mestom, ni danes za ta predlog nobenega razloga, temuč to bi bil poseben predlog, kateri se mora v deželni zbor prinesiti in utemeljiti. Gosp. Kromer je poslanec in ima pravico predloge staviti, kateri se bodejo glede na opravljeni red posebnim odborom izročili. Pri današnjem poročilu tudi o njegovem nasvetu sklepati se mi zdi nemogoče, ker je to zoper opravljeni red deželnega zbora in zato sem jaz popolnoma zoper predlog gosp. Kromerja. Moram le to še opomniti, da mi nismo vedeli pred, da bodedo dobili tako razsodbo, ali sodbi se moramo podvreči, kakor vsak državljan v državah, katere so dobro uredjene. Sem tedaj zoper predlog gosp. Kromerja in priporočam edino odborov nasvet. (Pohvala in veselost — Beifall und Heiterkeit.)

#### Abgeordneter Kromer:

Ich werde mit wenigem erwidern. Der Herr Abg. Horak hat gesagt, die Konkurrenz der Kommune für das hiesige Spital sei eine dreifache. Vorerst müssen die hiesigen Familienväter, Hausbesitzer u. für ihre Dienstboten, wenn sie erkranken, durch 14 Tage konkurriren. Ich sage, die Konkurrenz des Landes in diesem Punkte ist eine viel härtere, denn das Landvolk pflegt einen erkrankten Dienst-

boten in 14 Tagen nicht wegzuschicken, sondern behält ihn so lange im Hause, bis er gesund geworden ist. Diese Konkurrenz trifft also das Land viel härter als die Stadt.

Weiter müsse die Stadt konkurriren durch Gemeindeforschläge für das hiesige Spital. Das ist auf dem Lande ebenfalls der Fall, nur mit dem Unterschiede, daß die Städter wenigstens wissen, wofür sie konkurriren, indem sie immer die Hälfte der Patienten im Spital haben, während die einzelnen Bezirke das ganze Jahr hindurch oft kaum einen Kranken daselbst unterbringen. Da können die Landgemeinden billig fragen, warum konkurriren wir zum Spital, nachdem wir von demselben keinen Nutzen ziehen. (Abg. Kramarič: Res je to! — richtig!) Endlich konkurriren die Stadt zur Landesumlage. Das thut auch das Land und weiß nicht warum, und gegenwärtig hat man eben mit gedachten Erkenntnisse ausgesprochen, daß die Kommune mit den Steuerzuschlägen nicht mehr konkurriren soll. Hierin besteht das Ungleiche, das Ungerechte des Erkenntnisses.

Wenn Herr Dr. Costa meint, ich habe mich gar so versündigt, daß ich das Erkenntniß ein ungerechtes genannt habe, so muß ich offen gestehen, der Wille des Richters mag der beste, so kann das Erkenntniß doch ein ungerechtes sein, sobald dem Richter nicht die maßgebende Grundlage bekannt gegeben worden ist. Deswegen protestire ich dagegen, daß derselbe Vertreter, welcher früher in der Landtagsstube für die Stadt Laibach so warm eingestanden ist, in derselben Sache die Vertretung der Landgemeinden in Wien übernommen hat. Ich glaube das thut ein Advokat nicht sobald.

#### Landeshauptmann (unterbrechend):

Das gehört wohl nicht zur Sache, ist auch im Prozesse sicherlich nicht entscheidend gewesen. Wollen daher der Herr Abgeordnete derlei persönliche Verhältnisse dem Gegenstande der Verhandlung ferne halten.

#### Abg. Kromer (fortfahrend):

Es gehört insofern zur Sache, weil der Prozeß nur dann entsprechend beleuchtet wird, wenn der Vertreter mit vollem Ernste in denselben eingeht, und nur dann läßt sich mit voller Beruhigung ein sicheres Urtheil anhoffen. Ich habe gegen den Ausgleich nur so lange protestirt, als die Kommune einen Maßstab verlangt hat, der durchaus nicht annehmbar war. Allein eben ich war es, der vor drei Jahren den Antrag gestellt hat, man solle der Kommune zwei Fünftel von der Konkurrenz an Steuerzuschlägen nachlassen und sie soll nur mit dem Reste von drei Fünfteln konkurriren.

Mein Antrag ist gefallen und doch getraut sich Herr Dr. Costa mir die Schuld der Ausgleichsfeiterung zuzuschreiben. Ich habe die Vergleichspropofition gemacht und Sie haben sie verworfen.

Dr. Costa meint, die Sache sei entschieden. Mir scheint es, er hat sich nie die Mühe genommen das Urtheil recht zu lesen. Es lautet nur auf die fernere Dauer des durch das Gubernialdekret festgestellten provisorischen Konkurrenzmodus, d. i. so lange, bis der provisorische Konkurrenzmodus aufgehoben wird. Deswegen ist es aber Pflicht des Landesauschusses, diesen Konkurrenzmodus sobald als möglich zu beseitigen und einen gerechtern Vertrag abzuschließen. Das Urtheil spricht nicht decisiv für immer, sondern nur bis zur Abfindung, bis zur Schaffung eines andern Konkurrenzmodus. Ich glaube also, daß sich Herr Dr. Costa nicht gehörig informiert hat.

Wenn er endlich glaubt, hier seien keine Anträge zu stellen, so frage ich, hat mir der Landesausschuß sonst eine Gelegenheit geboten, einen Antrag einzubringen. Da wir keine diesbezüglichen Vorlagen bekamen, so bin ich erst gegenwärtig darüber informiert worden. Jeder Abgeordnete hat das Recht, Anträge zu stellen, nur mir will man es abstreiten und zwar bei einem Antrage der zur Sache gehört, der gewiß gerecht und billig ist.

### Poslanec dr. Bleiweis:

Le nekaj malega hočem omeniti na to, kar je gosp. Kromer rekel, da namreč mesto Ljubljansko toliko koristi vživa od bolnišnice ljubljanske in da deželani po krivici več plačujejo. Če je to morebiti na eni strani vresničeno, je pa tudi treba od druge strani, da vprašamo: ali havzirarji iz Kočevskega okraja, katerih zahajo toliko po svetu in jih pride v bolnišnice tuje, ne naklada drugim okrajem naše dežele velika bremena. Treba, da konstatiram, da ravno ta okraj, ravno to mesto, katero g. Kromer zastopa, v primeri z drugimi okraji naj več bremen naklada. Kočevarjev potuje po svetu veliko, pridejo v bolnišnice in naj več med njimi je takih, ki imajo bolezni, ktera po veliko mesecev traja. Tako naraščajo silni stroški za Kočevarje, katere mora dežela plačati in ž njo vred Ljubljančani po svojih dokladih ravno tako.

### Landeshauptmann:

Es sei mir gestattet in doppelter Richtung eine faktische Bemerkung zu machen:

Ich habe hier einen zweifachen Standpunkt zu vertreten; als Vorsitzender im Landesausschuße gegenüber den Anwürfen zu antworten, die demselben gemacht worden sind, und als Präsident des hohen Landtages, insofern es sich um die geschäftsordnungsmäßige Behandlung der Anträge handelt.

Was den Landesausschuß betrifft, so kann ich die Versicherung geben, daß die Sache nicht auf die leichte Achsel genommen wurde und wenn der Ausschuß nicht einen besonderen Bericht vorgelegt hat, so liegt der Grund darin, daß es eben eben derlei meritorische Anträge hätten sein sollen, die im Antrage des Herrn Abg. Kromer beabsichtigt sind. Dazu war die Sache nicht spruchreif. Der Landesausschuß wird angelegentlichst die Sache in Erwägung ziehen und in der nächsten Session das Resultat dem h. Hause vorlegen. Die Frage, ob ein Uebereinkommen getroffen werden soll mit der Landeshauptstadt Laibach oder in anderer Weise, muß im Landesausschuße erörtert werden.

Was die formelle Behandlung dieses Antrages betrifft, so bin ich der Ansicht, daß er kein selbständiger Antrag ist, sondern mit der Frage, die eben in Verhandlung ist, im wesentlichen Zusammenhange steht, weshalb ich ihn als einen Zusatzantrag zu §. 9 zur Abstimmung bringen werde. (Nasveti k §. 9. obveljajo, Kromerjev predlog pade — die Anträge zu §. 9 werden angenommen und der Antrag des Herrn Kromer verworfen.)

### Poročevalec Svetec:

Predlog c k §. 10. je bil že rešen, ker je prišla posebna predloga deželnega odbora pred zbor. (Vsi drugi nasveti k §. 10. obveljajo — die übrigen Anträge zu §. 10 werden angenommen.)

### Poročevalec Svetec:

Pri §. 12. a ima drugi pristavek vsled sinočnega sklepa o Martinu Sukletu odpasti.

### Abgeordneter Kromer:

Der §. 12 lautet und zwar im ersten Absätze: Während eines einjährigen Zeitraumes sind auf dem Landeshauptmannsposten von Krain folgende Aenderungen vor sich gegangen: „Mit Allerhöchster Entschliessung vom 11. September 1871 wurde Herr Dr. Razlag zum Landeshauptmann ernannt, nach seiner dreimonatlichen Amtirung erfolgte mit Allerh. Entschliessung vom 16. December 1871 die Ernennung des Herrn Alexander Grafen Auerperg zum Landeshauptmann, und nach dessen Ernennung zum Landespräsidenten wurde mit Allerhöchster Entschliessung vom 10. Oktober 1872 dem k. k. Finanz-Profurator Herrn Dr. Friedrich Ritter v. Kaltenegger dieser Posten verliehen.

Zu der Zwischenzeit, d. i. vom 1. Juli bis 14ten Oktober substituirt aber der Senior des Landesausschusses Dr. Johann Bleiweis die Stelle des Landeshauptmanns, wofür ihm der Landesausschuß die Anerkennung und 500 fl. Funktionsgebühr votirt hat.

Also für die dreimonatliche Substitution nebst den gewöhnlichen Gebühren eines Ausschußbeisitzers auch noch die Funktionsgebühr von 500 fl.? Das scheint mir etwas hoch gegriffen und fast hätte ich gewünscht, daß Herr Dr. Bleiweis für seine mir so ziemlich bekannte beschwerliche Mühewaltung lieber um ein Baronat gebeten hätte. (Klici: to je od sile! — Rufe: das ist zu stark! — Dr. Costa: Gemeinheit — srovost!)

Deswegen sind wir da, um offen zu sprechen, um gerecht zu sein. (Dr. Costa: um gemein zu sein, deswegen sind wir da! — da smo srovi, zato smo tukaj!) Nur jene Männer sollen das Vertrauen haben, die es verdienen. (Klici: to je groza. — Rufe: das ist zu arg!)

### Landeshauptmann:

Ich ersuche rein Persönliches bei Seite zu lassen und nur die Fragen der Position im Auge zu behalten.

### Poslanec dr. Bleiweis:

Prosim besede gospod deželni glavar! Zoper nesramni napad g. Kromerja na mojo čast imam samo to opomniti, da ko mi je bilo namestovanje deželnega glavarja izročeno, sem opravljal opravila deželnega odbornika, pa tudi ob enem namestoval mesto deželnega glavarja; to je pred gosp. dr. Razlagom bilo več mesecev, pa več mesecev spet pred nastopom sedanjega dež. glavarja; moja substitucija je trajala tedaj čez pol leta, po kateri se je deželi prihranilo nad 1100 gold. Za to pa nisem jaz ne vinarja zahteval.

Da se mi je za namestovanje opravił deželnega glavarja iz prihranjene njegove opravnine podelilo nekoliko remuneracije, zgodilo se je to po sklepu deželnega odbora na predlog sedanjega deželnega glavarja. Samo to imam na natolčevanje gospoda Kromerja jaz odgovoriti, sicer pa prosim gospoda deželnega glavarja, naj mu on odgovori.

### Abgeordneter Kromer:

Ich halte mich an den Bericht, wornach Dr. Bleiweis den Landeshauptmann nur vom 1. Juli bis 14. Oktober 1872 substituirt und hiefür 500 fl. angewiesen erhielt. Mehr habe ich nicht gesagt als der Bericht selbst bietet. Ich frage aber, ob der Landesauschuß überhaupt berechtigt war, dem als Landeshauptmann substituirt Dr. Bleiweis eine Gebühr zu votiren.

Nach §. 5 der Geschäftsordnung für den Landesauschuß kam nur dann, wenn eines der Mitglieder des Landesauschusses durch mehr als 14 Tage abwesend ist, der Ersatzmann einberufen, und diesem, welcher bisher keine Funktionsgebühr bezog, eine solche zugewendet werden. Allein daß die Mitglieder des Landesauschusses, welche ohnehin honorirt sind, gegenseitig sich Funktionsgebühren zusprechen, das ist anderweitig nicht vorgekommen und ist nach meiner Ansicht ganz unzulässig. Der Stellvertreter des Landeshauptmanns sollte sich doch nicht von Mitgliedern des Landesauschusses eine Funktionsgebühr votiren lassen und diese sollten sich nicht herbeilassen mit derlei Substitutionsgebühren gefällig zu sein. Das schafft gegenseitige Konnivenzen. Der Eine sitzt das ganze Jahr hindurch im Reichsrathe und bezieht seine Funktionsgebühr nebenbei aus dem Landesfonde. Statt daß der Ersatzmann einberufen würde, steckt lieber der in Wien fungirende Ausschußbeisitzer die Gebühr ein, und in gegenseitiger Konnivenz votirt er dem substituirt Landeshauptmann seine 500 fl. Eine Hand wäscht die andere, aber unser Landesfädel fühlt das sehr empfindlich.

Meine Herren, man muß auch den Schein dessen meiden, was dahin weist, daß denn doch nicht, wie man sagt, vorschriftsmäßig gehandelt wird. Wohin kommen wir denn, wenn im Landesauschusse selbst derlei vorgeht; dann muß es nach und nach überall einreißen; denn woran man selbst nicht festhält, muß man auch andererseits gewähren lassen.

### Landeshauptmann:

Ich werde mir erlauben, in dieser Angelegenheit, die den Landesauschuß und auch meine Person betrifft, das Wort zu ergreifen.

Ich werde dabei nicht in der Lage sein, eine Richtung einzuschlagen, die mich veranlassen müßte, den Vorsitz abzutreten, denn es handelt sich nur um thatfächliche Aufklärungen.

Als ich den Vorsitz im Landesauschusse übernommen hatte und mir die Leitung der Geschäfte von dem damaligen Stellvertreter, Herrn Landesauschußbeisitzer Dr. Bleiweis, übergeben wurde, erachtete ich es wohl als eine Pflicht und zwar nicht leerer Höflichkeit, sondern durch faktische Dienste, die dem Lande waren geleistet worden, mithin durch dessen Würde und speziell auch im Interesse der Versorgung seiner Geschäfte angezeigt, das Wort der Anerkennung dem Herrn Stellvertreter des Landeshauptmanns im Ausschusse auszusprechen. Es war weiters meine eigene Initiative — ich konstatiere das ausdrücklich, ohne daß mir von irgend einer Seite, weder vom Herrn Dr. Bleiweis, noch von einem der übrigen Herren Landesauschußbeisitzer diesfalls die Anregung gegeben worden ist, die Frage in Erörterung zu ziehen, ob es angemessen erscheine, in analoger Anwendung des §. 5 der Geschäftsordnung des Landesauschusses, welcher wörtlich zwar nur von der Substitution

und Substitutionsgebühr der Ausschußbeisitzer, nicht auch von der des Landeshauptmanns spricht dem Worte des Dankes auch die That einer materiellen Anerkennung, somit Entgeltung für die Mühe und Zeit, welche Dr. Bleiweis als Vertreter des Landeshauptmanns dem Lande (nebst den Geschäften des eigenen Referates) gewidmet hatte, zu votiren.

Ich hatte damals sowohl die Substitutionsperiode des Jahres 1871 als auch jene des Jahres 1872 betont und sohin erst ist in Folge dieser Anregung im Ausschusse der Antrag gestellt worden, daß die für diese gesammte Zeit annähernd entsprechende Substitutionsgebühr votirt werden solle. Herr Dr. Bleiweis hat jedoch ausdrücklich erklärt, daß er, nachdem die Jahresperiode 1871 abgethan sei, diesfalls keine Remuneration annehmen könne, im Uebrigen die Angelegenheit dem Ausschusse anheimstelle. So kam es, daß, wie der Bericht sagt, die Gebühr mit 500 fl. votirt wurde. Der Landesauschuß, und ich mit ihm hielten uns dabei einerseits daran, daß, wenn auch nicht der Wortlaut, so doch der Geist des §. 5 auf diesen Fall um so mehr Anwendung findet, als, wenn es auch wahr ist, daß der Ausschußbeisitzer seine Funktionsgebühr bezog, man doch zugeben muß, daß er nebstbei der Leitung der Geschäfte viel Mühe und Zeit gewidmet hat; andererseits bot der §. 7 der Geschäftsordnung die instruktionsmäßige Rechtfertigung, indem diese Auslage im Voranschlage vorgehen war, bei der es wohl keinen wesentlichen, d. h. sachlichen Unterschied macht, daß anstatt des Landeshauptmanns sein Stellvertreter diese Gebühr zudem nicht im vollen Maße bezog. Sollte der h. Landtag meinen, es habe der Landesauschuß in der Anwendung der Geschäftsordnung geirrt und es hätte seine Aufgabe gewesen sein sollen, den fraglichen Antrag, statt in seiner eigenen Machtphäre zu beschließen, erst vor den hohen Landtag zu bringen, damit dieser schließig werden könne, ob die Gebühr zu bewilligen sei, so möge dieser Irrthum mit dem eben dargelegten Sachverhalte und Motive entschuldigt sein. Es ist zwar ein diesfälliger Antrag gar nicht gestellt worden, und so benütze ich diese Gelegenheit zu der Versicherung im Allgemeinen, wie sich zwar wohl von selbst versteht, daß der Landesauschuß und ich als Vorsitzender desselben es zur strengen Nichtsnur nehmen, die Bestimmungen der Geschäftsordnung wohl ins Auge zu fassen.

Damit habe ich den sachlichen Verhalt aufgeklärt und da kein Gegenantrag gestellt worden ist, entfällt in der Hinsicht jeder weitere Vorgang im hohen Hause, und es kommen die Anträge des Ausschusses zu §. 12 zur Abstimmung. (Odborovi nasveti k §. 12 obveljajo — die Ausschußanträge zu §. 12 werden angenommen.)

### Poročevalec Svetec:

K §. 13. imam dodati to, da predlog, kakor je tukaj tiskan, se je pozneje spremenil. Deželni odborniki se branijo, da bi se nalagala gotovina deželne blagajnice pod njihovim poroštvo v banki. Oni trdijo, da tacega sklepa niso storili, če ravno je to brati v poročilu, ampak da je bila njih misel ta, da take sklepe vselej storijo enoglasno. Odsek je pomisleke deželnih odbornikov pretresel in našel, da kar se tiče prihodnosti, bi res bilo od njih preveč zahtevano, ako bi se jim tako porokovanje nakladalo pri nalaganji gotovine. Odsek je mislil, da je dovolj, ako se samo ustanovi, da bodo sklepi soglasni in da jim potem pritrdi deželni glavar. Ako se bode tako manipuliralo, je poroštva dovolj, da ne bodo v takem času denarja nalagali, ko bi v kaki nevarnosti

bilo. Tedaj se je sklep premenil tako, da se glasi za nazaj in naprej. Za nazaj je bilo tako sklenjeno, kakor je deželni odbor sam predlagal; za prihodnost pa v tem smislu, da to nalaganje le velja, ako sklenejo pričujoči odborniki enoglasno in je pritrdil deželni glavar.

Tedaj se to tako glasi:

„K §. 13. a) Pretres tistih terjatev, ki jih ima tržasko mesto od kranjske dežele za bolniške in najdeniške stroške, odlaga se na prihodnjo sesijo.

b) Z ozirom na določila §. 11. črka b opravilne inštrukcije za deželni odbor; potem z ozirom na inštrukcijo, sklenjeno v seji deželnega zbora dne 29. novembra 1865, za deželno računovodstvo; kakor tudi na §§. 12., 15., 16. in 31. državne postave od 11. aprila 1851 o zemljiško-odveznem zakladu prinaša se predlog: Slavni deželni zbor naj sklene: 1) Sklepu deželnega odbora, da se je gotovina deželne blagajnice, ki je ležala v njej brez namena, dajala in sicer pod solidarnim poroštvom vseh deželnih odbornikov v ljubljansko podružnico štajerske eskomptne banke na obresti na šeke (cheque) z odpovedjo na 30 dni ali z odpovedjo brez odloga, se priterjuje.

2) Deželnemu odboru se daje naloga, naj to nalaganje na obresti in nazajjemanje vprihodnje po soglasnem sklepu vseh v seji pričujočih odbornikov in sporazumno z gospodom deželnim glavarjem zastran zemljiško-odveznega zaklada tako uravna, da bo odločeno od drugih pod deželno upravo stoječih zakladov, in da se ta sklep na vedenje da c. k. vladi.

Slednjič se predlaga: Slavni deželni zbor naj sklene: Vsi drugi predmeti poročil o delovanju deželnega odbora od 30. avg. 1870. l. do 14. sept. 1871. in potem naprej do konca oktobra 1872. l. ki tukaj niso posebej omenjeni, jemljejo se na znanje.“

(Sprejeto — angenommen.)

III. Poročilo občinskega odseka o predlogih deželnega odbora zaradi razdelitve: a) pašnika občine Ostrožno-Brdske, in b) pašnika mestne občine Ložke. (Priloga 71.)

III. Bericht des Gemeindeforschusses über die Anträge des Landesauschusses, wegen Vertheilung: a) der Hutweide der Gemeinde Ostrožno-Brdo, und b) der Hutweide der Stadtgemeinde Laas. (Beilage 71.)

Poročevalec Murnik:

Vzroki, kateri so občinski odbor nagibali k temu sklepu, so posebno ti, da nista županstva mesta Loža in Ostrožno-Brdo vstregla in zadostila temu, kar se je zahtevalo posebno od njih, namreč to, dokazati, da pašnik mesta Loža in pašnik vasi Ostrožno-Brdo ni skupno premoženje posameznih, ampak da je občinski pašnik; ker toraj ni na tanko dokazano, ali je to občinsko posestvo, ni mogel občinski odsek predlagati, da bi se sprejel nasvet deželnega odbora.

(Sprejeto — angenommen.)

IV. Poročilo finančnega odseka o razložbi deželnega odbora zastran pobiranja in plačevanja deželne- in zemljiško-odvezne zakladne doklade na vžitinske davke in terjanja dotičnih zaostankov.

IV. Bericht des Finanzauschusses über die Darstellungen des Landesauschusses, betreffend die Einhebung und Abfuhr der Landes- und Grundentlastungsfonds-Zuschläge auf die Verzehrungssteuer und die Einbringung der bezüglichen Rückstände. (Beilage 70.)

(Obvelja brez debate — wird ohne Debatte angenommen.)

V. Poročilo finančnega odseka o odplačilu izrednih draginskih dokladov za leto 1872. za politične uradnike pri opravljenih servitutnega bremena iz zaklada zemljiške odveze.

V. Bericht des Finanz-Auschusses wegen Refundirung der außerordentlichen Zehenerungsbeiträge pro 1872 für die mit den Geschäften der Servituten-Ablösung betrauten politischen Beamten aus dem Grundentlastungsfonde.

Poročevalec dr. Costa:

Slavni zbor! Deželna vlada se je obrnila do deželnega odbora, naj on iz zemljiškega zaklada poverne vladi vse izvanredne draginske doneske, kateri so po sklepu državnega zbora se davali c. kr. uradnikom sploh. Deželni odbor je na to odgovoril, da on si ne pripoznava pooblaščenja temu vstreči in je predložil dotično pismo slavnemu zboru. Finančni odsek je v ta namen, da bode vedel, kako se vedéjo druge dežele v tem prašanji, sklenil obrniti se do deželnega odbora v Gradcu in na deželne odbore vseh drugih dežel.

Mi smo dotični odgovor dobili in iz tega je razvidno, da v Niži- in Zgornji Avstriji in v Solnogradu so obravnave za zemljiško odvezo že popolnoma končane.

Na Koroškem in Češkem cesarska vlada ni zahtevala tega, kakor pri nas in ravno tako ne v Istriji. Na Štajerskem, Vorarlbergškem in Tirolskem, so se ti stroški brez ugovora prevzeli na zaklad zemljiške odveze. V Galiciji se je tako ravnalo, kakor pri nas, ter se stvar predložila deželnemu zboru, ali do zdaj še nevem, kaj se je končno sklenilo.

Gledé na to, da, ko je dežela prevzela zaklad zemljiške odveze, se je ona zavezala vse stroške iz tega zaklada plačati, kateri so potrebni za vredenje v tem zakladu, da smo zavezani in primorani plačati vse stalne plače uradnikom in ker smo zavezani, če bi se uradnikom stalna plača povišala, tudi to plačati, gledé na to, da dežela ne shaja z lastnimi prihodkami za ta zaklad, da potrebuje subvencije od države, naj bode že ta subvencija



taka, da je ni treba nazaj plačati, ali ne, ali da je le brezobrestno posojilo; gledé na to, da deželna ne bode večje breme trpela, ako tudi te stroške izvanredne draginske doklade na se vzame, stavi finančni odsek predlog: Slavni zbor naj sklene, draginski doneski uradnikov, katerim so izročena opravila zemljiške odveze, se prevzamejo na ta zaklad od 1. marca 1872.

(Sprejeto — angenommen.)

VI. Poročilo finančnega odseka o poročilu deželnega odbora o stanju opravil zemljiške odveze na Kranjskem.

**VI. Bericht des Finanzausschusses über den Landesausfußbericht, betreffend den Stand des Grundlastenablösungs-Geschäftes in Krain.**

Poročevalec dr. Costa:

Obsirno poročilo in predloga razjasnuje prvič stanje opravila zemljiške odveze in drugič tudi kakšne misli ima vlada v tem predlogu, da naj se enkrat dovršijo zemljiško odvezna opravila in oziroma razpustijo dotični posebni organi. Kar zadeva stanje zemljiške odveze, finančni odsek ni našel nobenega vzroka, kaj posebnega poročati in zaradi tega se stavi ta predlog: prvič poročilo deželnega odbora o stanju opravil zemljiške odveze na Kranjskem se vzame na znanje.

Kar pa drugo zadene, da naj se enkrat dovršijo ta opravila in razpustijo posebni organi, se je finančnemu odseku primerno in potrebno zdelo, da bi se tisti sklep zopet ponovil, katerega je deželni zbor lansko leto sklenil in zaradi tega nasvetuje finančni odsek: drugič, c. kr. vlada naj skrbi v smislu dotičnega odpisa deželnega odbora dne 5. novembra 1870, št. 4596, za izvršitev opravil zemljiške odveze in za raspušenje njenih organov.

(Sprejeto — angenommen.)

VII. Poročilo finančnega odseka zadevajoče dovoljenje podpore za napravo občinske poti ob desnem bregu Save od Radeč do Save.

**VII. Bericht des Finanzausschusses, betreffend die Bewilligung einer Unterstützung zur Herstellung eines Gemeindegeweges am rechten Save-Ufer von Ratschach bis Savedörf.**

Poročevalec Murnik:

Slavni zbor! Finančni odsek, kateremu je bilo povročilo deželnega odbora zadevajoče dovoljenje podpore za napravo občinske poti ob desnem bregu Save od Radeč do Save v poročilo in pretres izročeno, je prevdarjal to in pregledal proračun, katerega je dal napraviti Radeški župan od okrajnega inženirja in iz vzrokov, katere je navedel deželni odbor v svojem poročilu, predlaga:

„Slavni deželni zbor naj sklene:

a) Za napravo občinske poti ob desnem bregu Save iz trga Radeče do vasi Save se dovoli iz deželnega zaklada 1000 gld., kateri se smejo obrniti le za mojsterska in nenavadna rokodelska dela in material, kateri se bode moral kupiti.

b) Deželni odbor dobi nalog, na podlagi računov o storjenem delu vzdigo dovoljene podpore dovoliti.“

Der h. Landtag wolle beschließen:

a) Zur Herstellung des Gemeindegeweges am rechten Save-Ufer vom Markte Ratschach bis zum Dorfe Savedörf wird aus dem Landesfonde ein Beitrag von 1000 fl. bewilliget, welcher nur für Meisterarbeiten, also nicht für gewöhnliche Handwerksarbeiten, dann für das Materiale, welches angekauft werden muß, verwendet werden darf;

b) der Landesauschuß erhält den Auftrag, auf Grundlage der Rechnungen über die Arbeitsleistung die Behebung der genehmigten Subvention zu bewilligen.“

(Obvelja brez razgovora — ohne Debatte angenommen.)

VIII. Poročilo občinskega odseka, da bi se presukala skladna cesta, držeča čez Vagensperk v Litijem okraju.

**VIII. Bericht des Gemeindeauschusses über die vorzunehmende Umlegung der über den Wagensberg im Bezirke Littai führenden Concurrenzstraße.**

Berichterstatter Kromer:

Wegen Umlegung der im Bezirke Littai über den Wagensberg führenden Bezirksstraße wurden bereits seit mehreren Jahren wiederholte Verhandlungen gepflogen. Im Jahre 1857 wurde von den landesfürstlichen Bauorganen eine Baulinie vorgeschlagen, welche durch das Kostrajnicer Thal nächst St. Martin bei Littai über Lupinsko bukovje in das Temenigthal, und von da längst dem Laufe der Temenig mit Benützung der von St. Lorenz führenden Konkurrenzstraße bis zur Einmündung in die Agramer Reichsstraße sich hinziehen sollte. Dieses Project war auf beiläufig 20.000 fl. veranschlagt; jedoch hätten die Bezirksinsassen nebstbei auch alle Naturalleistungen beizustellen gehabt.

Später hat ein gewisser Volante ein zweites Project vorgelegt, laut welchen dieser Straßenzug nicht in der eben angedeuteten Richtung, sondern in der Nähe des Schlosses Wagensberg umgelegt werden sollte.

Diese Linie wurde veranschlagt auf beiläufig 29.000 Gulden, jedoch mit dem, daß die Naturalleistungen in diesem Voranschlage mitbegriffen sind. Kurze Zeit darauf wurde zur näheren Ueberprüfung des zweiten Projectes auch der Bauingenieur Potočnik abgeordnet, welcher diese Linie als die vorzüglichere erklärte und die Gesamtkosten auf beiläufig 26.000 fl. veranschlagte.

Es ist nun an den Finanzausschuß die Frage herangetreten, ob der einen oder der anderen Linie der Vorzug zu geben, ob endlich unter den gegenwärtig obwaltenden Verhältnissen die Einstellung der Umlegung dieses Straßenzuges zu beantragen sei.

Der Ausschuß ist von der Erwägung ausgegangen, daß vorerst die bisherigen technischen Erhebungen die volle

Beruhigung nicht gewähren, ob der von dem einen oder anderen Theile proponirte Zug thatsächlich die kürzeste und vortheilhafteste Straßenlinie bietet. Vorzüglich hat aber den Finanzausschuß die Erwägung geleitet, daß die Umlegung des einen wie des anderen Straßenzuges dem Lande sehr große Kosten, mindestens über 20.000 fl. verursachen würde, und daß gegenwärtig für die Neuanlegung einer Eisenbahn von Laibach entweder über das Treffner oder Seisenberger Thal gegen Rudolfswerth und Karlstadt immer neue Petitionen einlaufen. Für den Fall nun, daß diese Bahn, sei es über das Treffner oder Seisenberger Thal gegen Karlstadt geführt werden sollte, wird sie natürlich die ganze Verkehrsfrequenz im Treffner, Seisenberger und Sitticher Thale an sich ziehen; der Verkehr dieser Bezirke in der Richtung gegen Littai würde fast vollends abgeschnitten sein.

Ebenso hat das Littai Thal in der Richtung gegen Sittich bereits gegenwärtig nur einen schwachen Verkehr; um so weniger dann, wenn die Bahn durch den Bezirk Sittich gezogen werden sollte, denn dann dürfte es besser sein, den kurzen Umweg von Littai nach Laibach herab zu nehmen, als den Weg über den steilen Wagensberg zu passieren. Für diesen Fall dürfte die Bezirksstraße über den Wagensberg nach und nach zu einer wenig frequenten, verlassenen Konkurrenzstraße herabsinken und deshalb schien es derzeit nicht angezeigt, so große Vorauslagen zu machen, ohne sichere Aussicht, daß man den Verkehr thatsächlich belebt und einem wirklichen Bedürfnisse abgeholfen hat.

Der Ausschuß sah sich daher veranlaßt, zu beantragen:

Der h. Landtag wolle beschließen:

- a) In die beantragte Umlegung der in dem Bezirke Littai über den Wagensberg führenden Konkurrenzstraße werde derzeit nicht eingegangen;
- b) der Landesauschuß wird angewiesen, über jene Umlegungslinie, welche mit Berücksichtigung aller obwaltenden Localverhältnisse, als die vortheilhafteste und mindest kostspielige sich darstellen dürfte, vorläufig noch nähere Erhebungen zu pflegen, und hierüber im nächsten Landtage Bericht zu erstatten.

Damit erledigen sich auch die Gesuche:

1. Mehrerer Grundbesitzer von Groß- und Kleinkostreinitz um die Umlegung des obgedachten Straßenzuges über Lupinsko bukovje, und

2. der Gemeinde Littai um die Umlegung dieses Straßenzuges gleichfalls über Lupinsko bukovje, welche den Petenten mit dem Bescheide zurückzustellen sind, daß in eine Umlegung der Konkurrenzstraße über den Wagensberg derzeit nicht eingegangen wird.

(Obvelja brez razgovora — Ohne Debatte angenommen.)

**IX. Poročilo gospodarskega odseka o nasvetu gosp. poslanca dr. Poklukar-ja o Tržaški-Loški-Koroški železnici in dotični petieiji št. LVI.**

**IX. Bericht des Volkswirtschaftsausschusses über den Antrag des Herrn Abg. Dr. Poklukar, betreffend die Triest-Lad-Kärntner Bahn und die bezügliche Petition Nr. LVI.**

Gospodarski odsek je pretresaval ta za trgovino in obrtnijo naše dežele in vse države velevažni nasvet — in ob enem tudi enako prošnja županije Škofje Loke, — ter je

a) ozirom obče živo čutene, tudi po c. kr. vladi pripoznane potrebe konkurenčne železnice, ki poleg južne železnice od jadranskega morja pelje v sredo naše države, nadalje

b) ozirom vsestranske prednosti loške črte memo predelske in konečno

c) ozirom na to, da po preteklem letu 1873. ne sme c. k. vlada več privoliti drugemu društvu take železnice — soglasno sklenil sledeče nasvete:

Slavni deželni zbor naj sklene:

1. Naprositi c. k. vlado:

- a) da zavže predelsko črto,
- b) naj skrbi po vsi moči, da se železnica iz Trsta čez Loko v zvezo z Rudolfovo železnico na Koroškem brez odlašanja zagotovi.

2. Deželnemu odboru se naklada, te sklepe c. kr. vladi posredovati.

S tem je rešena tudi prošnja županije Škofje Loke od 28. novembra 1872 za povspešanje loške črte.

V Ljubljani 5. decembra 1872.

**Dr. Razlag,**  
prvomestnik.

**Dr. Poklukar,**  
poročevalec.

(Sprejeto — angenommen.)

**X. Poročila o peticijah.**

**X. Berichte über Petitionen.**

**Poročevalec dr. Costa:**

Odbor društva v podporo akademikarjev v Zagrebu je vložil prošnja, v kateri moli za podporo, namreč, da bi deželni zbor kako svoto privolil za podporo tega društva. Ali glede na to, da deželni zbor mora vendar se le ozirati na potrebe kranjske dežele in ker dokazano ni, da bi kranjskih Slovencev ali sploh Slovencev večje število na pravniški akademiji v Zagrebu zdaj bivalo, predlaga finančni odsek, čez to peticijo na dnevni red prestopiti.

**Poslanec dr. Razlag:**

Meni je znano, da je v Zagrebu vedno bilo dijakov iz naše domovine, ki so bili prijazno sprejeti in tudi tam podpore dobivali. Toraj bi jaz nasvetoval, da se 30 gld. dovoli. (Se podpira — wird unterstützt.)

**Poslanec Kramarič:**

Prosim, da se tudi Hrvatom kaj pomore, ker sem jaz blizu tam doma. Podpiram tedaj predlog gospoda dr. Razlaga.

(Nasvet dr. Razlaga obvelja. — Der Antrag des Abg. Dr. Razlag wird angenommen.)

**Berichterstatter Dr. Ritter v. Savinschegg:**

Es hat der erste kranjische Ausschüßbeamten-Unterstützungsverein an den Landtag ein Gesuch gerichtet. In

dem Gesuche, dem auch die Statuten des Vereins ange-schlossen sind, bittet derselbe in Berücksichtigung, daß die Aushilfsbeamten sich wirklich in einer sehr gedrückten Lage befinden und im Falle der Erkrankung oder unverschuldeten Dienstesentlassung unterstützt werden sollten, um einen Beitrag zum Gründungsfonde.

Der Finanzausschuß hat in Würdigung des Zweckes des Vereins, welcher darin besteht, kranke, dienstuntauglich gewordene oder unverschuldet aus k. k. Aemtern, Advocatur- oder Notariats-Kanzleien entlassene Aushilfsbeamten zu unterstützen, beschloffen, diesem Gesuche Folge zu leisten, und beantragt, einen Beitrag von 50 fl. für den Gründungsfond bewilligen zu wollen. (Sprejeto — angenommen.)

### Poročevalec Murnik :

#### Slavni deželni zbor!

Gospodarskemu odseku so bile izročene tri peticije zadevajoče železnice iz Ljubljane do Karlovca.

Prvo so vložili veliki posestniki Dolenjski in v tej prošnji dokazujejo, da bi bilo za dolenjsko stran najbolj pripravno in najbolj ugodno, da bi se železnica izpeljala po dolini Temeniški. V tej vlogi trdijo, da je veliko bolj pripravna, kakor ona, katera ima peljati po Krški dolini. Sklicujejo se v tej vlogi na neko brošurico, katero je izdal novomeški konsorcij in na en zapisnik, katerega je pregledovalna komisija napravila takrat, ko je te tri načrte o tej železnici pregledovala, to je načrt ceste iz Ljubljane skozi Krško dolino proti Karlovcu, potem načrt iz Ljubljane skozi Temeniško dolino in tretji načrt, kateri gre čez Temeniško in Krško dolino in se potem v Novemestu zopet snide.

Druga prošnja je od odbornikov mestne občine Novomesto, kateri prosijo, naj blagovoli slavni dež. zbor pri c. kr. ministerstvu kupčije zahtevati, da se načrt dolenjske železnice v prvem zasedanji državnega zbora taistemu predlaga in naj blagovoli izreči, da zahteva korist dežele, da se ta železnica na vsaki način skozi Novomesto napelje.

Tretjo prošnjo so izročili odborniki mesta Črnomelj, kateri prosijo, naj bi zbor na to delal, da bi njih odstranjeni in zapuščeni kraj kmalu železnico dobil. Gospodarski odsek se na podlagi teh prošenj ni mogel izreči ne za to, ne za drugo in ne za tretjo črto in je bil enoglasno tega mnenja, da ne le za Dolenjsko, ampak za celo deželo našo, da celo za celo državo bi bilo jako koristno, ako se napravi železnica iz Ljubljane proti Karlovcu, pri kateri naj bi se ozir jemalo na glavno mesto dolenjsko, na Novomesto. (Dobro! — Bravo!) To je po mislih gospodarskega odseka tako obče znano, da ni treba daljih dokazov. Glede na vse to predlaga gospodarski odsek:

Slavni deželni zbor naj sklene:

Deželni zbor izrekuje, da bi bila železnica, katera bi vezala glavno deželno mesto Ljubljano z Karlovcem, deželi kranjski in državi jako koristna in prosi, naj slavna vlada pri izvršitvi te železnice ozir jemlje na glavno mesto Dolenjskega Novomesto (Rudolfovo).

### Poslanec dr. Razlag:

Gotovo nas bode veselilo, ako se dovolijo železnice po celi deželi, na vse strani naj bi se železnična mreža dopolnila.

Kar zadeva dolenjsko železnico, moram slavni zbornici povedati statistične razmere teh dveh dolin, katere se potegujejo za črto Temeniške doline in Žuženberskega okraja sploh. Temeniško površje ima 17½ milj rodovitne zemlje, Žuženberski okraj le 3½ milje; v Temeniški dolini je 49.079 duš, v Žuženberskem le 9683 prebivalcev; Temeniška dolina plačuje neposrednih davkov 193.514 gld., Žuženberk le 27.164 gld.; v Temeniški dolini je obrtnikov 1206, v Žuženberku le 236; v Temeniški dolini je 91 letnih semnje, med tem ko jih ima Žuženberk le 22; razum tega prideljujejo dosti vina v Temeniški dolini, katerega v Krški ni. Tudi pravijo prosilci, da se v Temeniški dolini nahaja oglje, ruda in enaki pridelki, kateri bi se vozili po železnici, med tem ko imajo v Krški dolini le eno veliko fužino, katero pa morajo izvažati izključivo iz Temeniške doline in njene okolice. Ako se ozremo na obljudnost krajev v Temeniški dolini in njeno širokost, bi dobro bilo pozornost visoke vlade obrniti na Temeniško dolino, in moj navsvet gre na to, da bi se poročilo na visoko vlado nekoliko v tem obziru motiviralo.

### Poročevalec Murnik:

Ker jaz mislim, da je gosp. dr. Razlag s tem mislil, da ima deželni odbor napraviti to motivacijo takrat, kadar bode predložil sl. vladi spomenico o tej železnici, mislim tudi, da ima odbor to pravico in dolžnost tudi preiskovati in pridobiti vse statistične date, katere zadevajo železnično zvezo Ljubljane z Novomestom in Karlovcem, in toraj takrat tudi soditi o številkah, katere je g. predgovornik naštel.

### Landeshauptmann:

Herr Abgeordneter Dr. Razlag hat keinen Antrag gestellt, sondern nur Andeutungen für die nähere Motivierung der Vorlage gegeben, welche zu benützen dem Landesaus-schuß anheimfällt. — Ich bringe also den vom Herrn Berichterstatter vorgetragenen Antrag zur Abstimmung.

(Sprejeto — angenommen.)

### Berichterstatter Deschmann:

Es ist dem Finanzausschuße eine Petition der Kon-sortial-Kurie für die Triest-Lack-Lanensdorfer-Bahn zur Berichterstattung zugewiesen worden. Selbe hat eine dop-pelte Richtung, nämlich:

Der hohe Landtag geruhe

1. seine Zustimmung zu dem Bahnprojecte Triest-Lack und von dort nach dem zweckmäßigsten Verbindungspunkte in Kärnten an die Rudolfsbahn und seine moralische Unterstützung hiezu zu geben, und

2. einen Vorschuß von 5000 fl. gegen Rückersatz bei Eintritt des zuversichtlich angehofften Anschlages zu Händen dieser Consortial-Kurie gegen Rechnungslegung zu bewilligen.

Der erste Punkt hat bereits über Antrag des volkswirthschaftlichen Ausschusses seine Erledigung gefunden und es liegt nur mehr das zweite Ansuchen zur Prüfung und Erledigung vor.

Es wurde in dem Finanzausschusse bemerkt, daß eigentlich von diesem Konfortium drei Kurien bestehen, von denen die eine in Triest, die zweite in Laibach — es ist dies diejenige, deren Gesuch vorliegt — und die dritte in Wien ihren Sitz hat.

Vorausichtlich dürften die Kräfte der ersten und dritten Kurie viel reichlicher sein als die Kräfte der zweiten, welche in Laibach domicilirt.

Es wurde auch hervorgehoben, daß bereits in dem Verlaufe dieser Angelegenheit, welche den Ausbau der Trage Laß-Triest betrifft, an den Landesauschuß ein ähnliches Ansuchen gelangt sei. Es war zu jener Zeit, wo die Propaganda gegen die Preidbahn sich zu regen begann und das neue Bahnprojekt Laß-Triest zuerst aufgetaucht ist. Damals wurde die moralische Unterstützung und wenn thunlich, eine Geldunterstützung von Seite des Landesauschusses in Anspruch genommen.

Der Landesauschuß hielt die Sache für eine wichtige Landesangelegenheit, daher auch seine Bestätigung dem Projekte Laß-Triest angebeihen lies, ohne sich für eine bestimmte Linie unter den vorgeschlagenen Projekten auszusprechen.

Was die materielle Unterstützung betrifft, hat er nur eine vorläufige Zusicherung dem betreffenden Konfortium gegeben, daß für den Fall, als die Refundirung eines Landesbeitrages vollkommen sichergestellt würde, er es schon vor dem Landtage verantworten wolle, vorläufig einen Beitrag von, wenn ich nicht irre, 4000 fl. dem betreffenden Konfortium flüßig zu machen.

Es ist diese Zusicherung an den Vorstand jenes Konfortiums u. z. nach Triest ergangen, ohne daß hierauf von dieser Seite die Inanspruchnahme irgend einer Subvention aus Landesmitteln erfolgt wäre.

Der Finanzausschuß glaubte daher, daß auch in dem vorliegenden Falle sich genügende Mittel und Wege bei den nachbarlichen Kurien werden auffinden lassen, um die nöthigen Geldmittel aufzutreiben.

Sollte jedoch ein vereintes Einschreiten der Kurien stattfinden, wäre es am zweckmäßigsten, wenn die vorschußweise Bewilligung eines Landesbeitrages unter jenen Bedingungen gewährt würde, welche der Landesauschuß im Vorjahre gestellt hat. Es wird daher beantragt, daß hohe Haus wolle beschließen:

Der Landesauschuß wird mit der weiteren Verfügung bezüglich der Bewilligung eines Vorschusses von 5000 fl. gegen Rückersatz zu Händen der petitionirenden Konfortal-Kurie für den Fall beauftragt, als ihm die genügende Sicherheit geboten wird, daß ein solcher Landesbeitrag auch feinerzeit refundirt werde.

(Sprejeto — angenommen.)

**XI. Poročilo odseka za preiskavo volitve dež. poslancev za Ljubljansko mesto. (Priloga 72.)**

**XI. Bericht des Ausschusses zur Prüfung der Wahl der Landtagsabgeordneten für die Landeshauptstadt Laibach. (Beilage 72.)**

### Landeshauptmann:

Ich ersuche den Herrn Landeshauptmannstellvertreter den Vorsitz zu übernehmen. (Deželni glavari in dr. Suppan zapustita zbornico — der Landeshauptmann und Dr. Suppan verlassen den Saal.)

### Poslanec Murnik:

Ker je poročilo bilo razdeljeno med gospode poslance, predlagam, da se ne bere.

### Abgeordneter von Langer:

Ich sehe nicht ein, warum der Bericht, der erst gestern den Herren Abgeordneten zugekommen ist, nicht verlesen werden sollte.

### Abgeordneter Deschmann:

Dieser Bericht ist zu merkwürdig, als daß er der Oeffentlichkeit entzogen werden dürfte. Den Bericht haben nur Wir in den Händen, die Oeffentlichkeit kennt ihn nicht. Wenn die Landtagsverhandlungen „öffentliche“ sind, so soll von solchen Actenstücken nicht Umgang genommen, es sollen dieselben auch öffentlich vorgelesen werden.

### Deželnega glavarja namestnik:

Predlagam, da se glasuje o nasvetu g. Murnika. (Manjšina se vzdigne — die Minorität erhebt sich.)

Ta predlog je padel.

### Poročevalec dr. Zarnik:

Preden poročilo berem, moram reči, da sem rabil jako popularni star izraz „rotovž“, ki še ima zmiram svoje staro dostojnost za sé. Ker so se pa nekteri gospodje poslanci spodtikali nad tem izrazom, ga tukaj izbrisem, in naj se povsod bere namesto „rotovž“ — „Ljubljanski mestni urad“. „Bere poročilo — liest den Bericht.

### Abgeordneter von Langer:

Die Minorität des Ausschusses, der vom hohen Landtage gewählt war zur Prüfung und Berichterstattung über den in Verhandlung stehenden Wahlaact, hat sich nach genauer Prüfung der vorgelegten Wahldocumente der Majorität des Ausschusses nicht angeschlossen. Die Minorität kann zuerst nicht begreifen, wie der verehrte Landesauschuß, welchem doch mit Landtagsbeschuß vom 21. Dezember vorigen Jahres der Auftrag zugekommen war, die Wahl zu prüfen und darüber in der nächsten Session des Landtages Bericht zu erstatten, durch ein ganzes Jahr in dieser Angelegenheit gar nichts gethan; und dies mit der Note des Stadtmagistrates Laibach vom 18. oder 16. Dezember, in welcher Note die Auslieferung der Zustellungsbögen, der Legitimationskarten abgelehnt worden war, mit der Voraussetzung, daß die Ausfolgung der Verzeichnisse der in Laibach domicilirenden Officiere auch zurückgewiesen werden möchten und mit der Meinung, daß diese Behelfe von der hohen Landesregierung zu requiriren, ein dem Landesauschusse, als autonomen Behörde, wenig würdiges Vorgehen wäre, zu bemängeln. Es ist erinnerlich, daß dem Landesauschusse die Note des Stadtmagistrates von Laibach, auf welche sich der Bericht beruft, am 16. oder 18. Dezember zugekommen war, der Auftrag des hohen Landtages aber, diese Wahl zu untersuchen und Bericht zu erstatten, erst am 21. Dezember.

Wenn der Landesauschuß daher Bedenken gehabt hätte, so hätte er diese damals äußern können, ohne erst ein Jahr verstreichen zu lassen. Es ist sonderbar, daß

der h. Landesauschuß später in dieser Angelegenheit in gar keine Action getreten ist und mit gänzlicher Außerachtlassung des §. 3 der Geschäftsordnung in der gegenwärtigen Landtagsession, wenn ich nicht irre, am 11. November erst, seinen nun vorliegenden Bericht eingebracht hat dahin gehend, die Wahl möge vom h. Landtag selbst noch einmal geprüft werden und der h. Landtag wird aufgefordert, in jene Action zu treten, welche er dem Landesauschuß in seinem Berichte als seiner wenig würdig bezeichnet. Dem Ausschusse zur Prüfung dieser Wahl waren vorgelegen alle Behelfe des Wahlactes. Es sind vorgelegen die rectificirten Wählerlisten der Stadt Laibach, ferner doppelte Abstimmungslisten, die Stimmzählungsprotokolle und das Schlußprotokoll des Wahlactes; also alle nach dem Gesetze erforderlichen Behelfe zur Prüfung und Agnoscirung oder Nichtagnoscirung einer Wahl. Aus diesen Behelfen, welche vorgelegen waren, ist zu ersehen, daß Wählerlisten genau nach §. 13 der Landtagswahlordnung angelegt worden sind, sowie nach §. 26 der Landtagswahlordnung, welche von der Regierung geprüft und rectificirt worden sind. Es ist ersichtlich, daß Reclamationen gegen dieselben unangemessen, denselben Gehör gegeben worden ist. Die Legitimationskarten sind vertheilt worden und der Wahlact ist ohne alle Störung und ohne jeden Protest irgend eines Wahlberechtigten vor sich gegangen, wobei die Herren Dr. Ritter v. Kaltenegger und Dr. Suppan mit bedeutender Majorität zu Landtagsabgeordneten gewählt wurden. Es sind daher nach der Ansicht der Minorität alle gesetzlichen Erfordernisse erschöpft gewesen, um eine gültige Wahl vornehmen zu können. Die Majorität des Ausschusses begnügt sich jedoch, wie wir aus dem Munde des Herrn Berichterstatters gehört haben, mit diesen vorgelegten Behelfen nicht. Dieselbe fordert vorerst die Vorlage der Steuervorschreibungen der circa 1100 Wahlberechtigten der Stadt Laibach.

Meine Herren! ich weiß nicht, was wir da mit den Steuervorschreibungen zu thun haben? —

Die Landtagswahlordnung bestimmt genau, wer das Wahlrecht in dieser oder jener Curie besitzt, sie sagt im §. 13 der Landtagswahlordnung, daß die Wahlberechtigten je nach der Eintheilung der Gemeinden in 2 oder 3 Klassen in dieser oder jener Klasse sein müssen, gibt der Regierung das Recht, die Listen zu rectificiren und als Basis der Wahl aufzustellen. Das alles ist geschehen. Ich begreife nur nicht, wie wir zum Rechte kommen sollten, die durch die Steuervorschreibungen in das Laibacher Gemeindestatut rectificirten Wählerlisten superrectificiren zu lassen.

Wenn man das vornehmen will, dann muß ich sagen, wir müssen die §§. 13 und 26 aus der Landtagswahlordnung herausbringen und dann möge der Landtag beschließen: Der Landtag bestimmt bei jedem Wahlacte ad libitum den Wahlcensus der Wähler. Die Majorität will auch das Verzeichniß der in der Stadt Laibach wahl- und heimatberechtigten Herren Officiere. Ich glaube, meine Herren, nach der vorliegenden Landtagswahlordnung, nach der Wahlgesetznovelle vom 6. October 1868 sind die Herren Officiere schon an und für sich vermöge ihres Standes wahlberechtigt. Wahlberechtigt ist jeder Gemeindegewisse, welcher die vom Wahlcensus vorgeschriebene Steuer entrichtet oder durch persönliche Qualität. Man will dieses Wahlrecht dadurch angreifen, daß man sagt, die Herren zahlen ihre Steuern nicht in Laibach.

Ob sie nun die Steuer bei der Kriegskasse in Graz oder wo sie sich immer befindet, zahlen, das hat nach meiner

Ansicht auf die Wählbarkeit gar keinen Einfluß. Sie consumiren ihr Einkommen in Laibach und es ist eine reine Manipulationsfache, daß der Steuerabzug bei der Gagezahlung in Graz erfolgt. Die Officiere sind als Glieder der militia stabilis nach dem Gemeindestatut und der Landtagswahlordnung wahlberechtigt. Ich möchte doch wissen, wenn der Grundsatz festgehalten werden sollte, die Herren Officiere haben hier kein Wahlrecht, weil sie nicht die Steuer in Laibach entrichten, wo es ihnen dann zusteht?

Sollen die Herren, welche dem Staate und Monarchen gedient haben, politisch schlechter gestellt sein, als alle andern?

Man fordert den Ausweis über die Heimat- und Wahlberechtigung. Der Ausweis über die Heimatberechtigung kann bei manchem sehr leicht sein, bei manchem aber trotzdem dieselbe nicht abgesprochen werden kann, sehr lange Zeit erfordern. Jeder, der in der Gemeinde lebt, weiß, wie oft die Heimatberechtigung von unbedeutenden Persönlichkeiten viel Schreiereien und Mühe macht, bis man ihr auf den Grund kommt; wie viel mehr bei den Herren Officiern, welche so viel in der Welt hin und her bestimmt worden sind, so verschiedene Aufenthaltorte gehabt haben. Und wie gesagt, ist dieses nicht nothwendig. Sie beziehen ihre Bezüge hier und darauf beruht die Wahlberechtigung, gegen welche Sie demonstrieren wollen.

Endlich verlangt die Majorität des Wahlprüfungsausschusses auch den Ausweis über die Zustellung der Legitimationskarten, er verlangt zu wissen, ob diese Karten wirklich zugestellt worden, ob sie nicht vielleicht von andern in Empfang genommen und von andern unterschrieben worden sind; ob, wenn dieser Empfang stattgefunden, der Empfänger die Karte dem Wahlberechtigten eingehändig hat, endlich ob der Betreffende für die Uebergabe dieser Legitimationskarte bevollmächtigt und in welcher Weise er bevollmächtigt war.

Meine Herren, wenn Sie von den circa 400 Wahlberechtigten, die sich an der Wahl nicht betheiligt haben — denn die Wahl war eine sehr lebhafte, es wurden 707 Stimmzettel abgegeben — alle vorladen, jeden verhören und zu Protokoll nehmen wollen, warum er nicht gewählt hat, ob er die Karte bekommen und wenn nicht, wer sie allenfalls bekommen hat, alle Hausgenossen, die sie möglicherweise in Empfang genommen haben, untersuchen, ferner warum und auf welche Art das geschehen ist, so ist das keine Wahluntersuchung, das ist eine Inquisition. (Abg. Deschmann: Richtig! — Poslanec Deschmann: Res je!)

Da möchte ich wissen, wie denn der verehrte Landesauschuß und der Verificationsauschuß mit der Inquirirung dieser 400 Personen fertig sein wird.

Die Minorität kann daher den Bedenken der Majorität und dem Antrage derselben, diesen Wahlact neuerdings dem Landesauschusse zur nochmaligen Prüfung und Berichterstattung zuzuweisen, nicht beitreten.

Meine Herren, der krainische Landtag hat in Wahlprüfungsangelegenheiten wirklich schon großes, schon erstaunliches geleistet. Ich glaube, es wäre nicht nothwendig, daß wir diesen bisherigen Ereignissen noch das Unicum beifügen, daß der krainische Landtag drei Sessionen bedarf, um die Wahl zweier Abgeordneten der Landeshauptstadt zu verificiren. (Dobro, dobro! — Bravo, bravo!)

In dem äußersten Falle, meine Herren, wenn Sie diese Wahlbestätigung verweigern, welchen praktischen Nutzen

hätte das? Höchstens die Ausschreibung einer Neuwahl für die Landeshauptstadt, und diese wird die Antwort nicht schuldig bleiben! (Dobro! — Bravo!)

Die Stadt Laibach hat bei wiederholten Wahlgängen gezeigt, wie sie vertreten sein will und wird in Zukunft ihren Charakter nicht ändern. (Dobro, dobro! — Bravo, bravo!) Ich stelle daher den Antrag:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Die Wahl der Herren Dr. Ritter v. Kaltenegger und Dr. Suppan zu Landtagsabgeordneten von Krain werde genehmigt. (Ziva pohvala na desni. — Lebhafter Beifall rechts.)

### Poslanec dr. Razlag:

Jaz bodem iz jako objektivnega stališča svoje nazore v tej zadevi slavni zbornici razvil in prosim za kratek posluh. Vsak ljudski zastop mora pazljivo čuti nad pravilnostjo svojih volitev in ko enkrat zapusti trdno veljavno načelo, potem se je spodkopal samega sebe, in to mora pravilno izvršeno biti po načelu: „fiat justitia, pereat mundus“. Kako ljudski zastop delati vtegne na korist zastopanih, ako je enkrat zgrešil pravilno pot, naj mi bo dovoljeno na kratko razložiti zgodovino Irsko. Na Irskem se je leta 1800 vprašalo za zvezo z Angleško in takrat so se sredstva rabila, katerih nobeni svobodoljubni državljani ne bi smeli rabiti.

Podkupili so volilce in potrošili 12 $\frac{1}{2}$  milijonov gld., za neposrednje podkupljenje pa 15 milijonov gold. O'Connell se je zastoj trudil celo svoje dolgo življenje popraviti in tako hira Irski otok še današnji. To je en primer od zunaj, kako se takrat godi, ako zastop zgreši na enkrat pravo pot.

V Ljubljani so se volitve vršile leta 1867, 1870, 1871 in ako pogledamo v stenografična poročila, nahajamo prikazen, da je število upravičenih volilcev skoro vedno enako bilo z malimi spremembami in število tistih, ki so se vdeleževali volitve, je tudi enako, pa tudi razmere od teh treh let so blizo enake ostale. Če se zdaj pomisli, da je lani 21. decembra od slavnega deželnega zbora deželni odbor dobil nalog preiskati vse nepravilnosti Ljubljanske volitve, in da se deželni odbor od 21. decembra 1871 do 5. novembra 1872 ni peresa dotaknil, da bi bil nepravilnosti Ljubljanske volitve pozvedel, potem si moram misliti, da je težko kaj najti bilo, ker bi bil sicer v 11 mesecih vendar lahko kaj storil. (Ziva pohvala na desni — Lebhafter Beifall rechts.)

Če se torej v misel vzame, da se je lani v poročilu povdarjalo, da je penzioniranih častnikov 30, kateri neki nimajo volitvene pravice, se meni zdi iz mestnega statuta, da imajo častniki, ki živajo v Ljubljani domovinsko pravico, gotovo tudi pravico voliti. Od vseh teh je kakšnih 5 ali 6, ki nimajo domovinske pravice tukaj, kateri davek plačujejo v Gradci, kamor je prišla vojna blagajnica iz Ljubljane. Če presoja človek, da se je celih 10 let v Ljubljani tako volilo, da so celo pod slovenskim županom tudi volilci bili iz med častnikov v pokoju (Hört! hört!) se mora človeku čudno zdeti, če bi po 10. takih priložnostih enajstokrat ne imel pravice voliti. Tu je treba bilo sprva odločiti, ali imajo

pravico voliti ali ne in nasvet staviti de lege ferenda; tako se mi zdi zahteva strogo pravo in dostojnost ljudskega zastopa.

Naj mi bode dovoljeno slavno zbornico, kar načelno vprašanje zadeva, opomniti na popolnoma enaki primerljivi, ki se je zgodil leta 1867 v Gradcu. Takrat je vprašanje šlo za pravilnost ali nepravilnost ene volitve, katero bi bila večina prav rada ovrgla in takrat je eden slovenski poslanec mnenja bil — in Vorarlberški zbor je tisto leto tudi to načelo izrekel, kakor ga je slovenski poslanec (sicer po rodu Nemeč) izrazil — da deželni zbor nima pravice preiskovati poveljev prvotnih volilcev — „der Landtag ist nicht berechtigt, die Willen der Urwähler zu untersuchen“. Jaz se ne držim tega načela in po mojem mnenju imamo strogo pravo nepravilne volitve zavreči, če pa je volitev pravilna, jo moramo potrditi. Vendar po §. 3. opravnega reda za deželni odbor ima deželni odbor pri začetku deželnega zbora najprej poročilo o pregledu novih volitev deželnih poslancev predložiti in to se tudi letos na moje začudenje nij zgodilo, ampak poročilo je pozneje prišlo v zbor in med tem poseben odsek ni časa imel, akoravno smo bili v zadregi v petih tednih preiskati toliko, da pridemo do jasnega. Reče se, da se ima drugo leto o tem poročati in sklepati, ali meni se zdi, da tukaj ne bode drugače šlo, kakor pretehtati obstoječa pravna načela, kakor so in prevdariti, kar se dosihmal ni zgodilo. Ker je tedaj po dosedajnem ravnanju pričakovati, da ne bodo našli nobenih zadostnih ovir, bi bilo politično pošteno, da te dve volitve verificiramo, ne pa to zadevo v tretje leto zavlečemo.

Stavim tedaj nasvet, naj se volitve za Ljubljansko mesto verificirajo. (Ziva pohvala na desni — Lebhafter Beifall rechts.)

### Abg. Dr. Ritter v. Savinschegg:

Da ich zur Minorität des Wahlverificationsausschusses gehöre, erachte ich es für meine Pflicht, zu erklären, daß ich den vom Herrn v. Renger entwickelten Motiven unseres Antrages vollkommen beipflichte und den Antrag auf das lebhafteste unterstütze.

Es scheint mir, daß die Anforderungen der Majorität des Ausschusses, wie sie gestellt werden, denn doch zu weit gehen.

Es wird an die hohe k. k. Regierung die Anforderung gestellt, die Ausweise über die Zuständigkeit der pensionirten Officiere beizustellen. So viel ich mich erinnere, hat der Herr Regierungsvertreter im Ausschusse erwähnt, daß die diesbezüglichen Verhandlungen sehr weitläufig sein würden. Ich halte dafür, daß diese Verhandlungen geradezu überflüssig sind. Es liegt vor mir eine Wählerliste vom 3. Mai 1867, also aus einer Zeit, wo Herr Dr. Costa Bürgermeister in Laibach war. In dieser Wählerliste sind mit Rücksicht auf die Gemeindeordnung, § 28, Absatz 2, lit. e gerade alle jene Officiere aufgenommen, welche auch jetzt in der dem fraglichen Wahlfakte zu Grunde liegenden Wählerliste aufgenommen erscheinen. (Dobro! na desni — Bravo! rechts.) Was damals recht war, soll und muß auch jetzt als recht gelten.

Meine Herren, und gehen wir selbst die Officiere, wie sie in die Wählerliste aufgenommen sind, alle durch, so weiß ich, daß viele der Herren Abgeordneten genau wissen,

welche Officiere hier heimatberechtigt sind. Es ist so zu sagen notorisch bekannt, welche hier heimatberechtigt sind. Es scheint mir somit eine Belästigung der Regierung zu sein, diesfalls noch besondere Ausweise zu fordern! Rücksichtlich jener Officiere, von welchen es nicht notorisch bekannt ist, daß sie hier heimatberechtigt sind, kann nur ein Zweifel hinsichtlich der Steuerzahlung obwalten. Da muß ich darauf aufmerksam machen, daß man die Officiere wegen einer Ueberfiedlung der Kriegskasse von Laibach nach Graz aus Rücksichten der Manipulationsvereinfachung doch nicht des Wahlrechtes verlustig erklären kann! Das Militär-Kommando hat dem Magistrate einen Ausweis jener Officiere geliefert, welche die erforderliche Steuer zahlen, und auf Grundlage dieses Ausweises sind die Officiere in die Wählerliste aufgenommen worden. Sie sind alle bei der Gemeinde vorgemerkt und wenn Gemeindeumlagen verfügt würden, so werden die k. k. Officiere in Pension eben so gut davon getroffen, wie jeder andere steuerzahlende Bürger. Dies hat der Herr Bürgermeister der Landeshauptstadt in einer Sitzung der letzten Session ausdrücklich erklärt und er muß wohl wissen, ob und welche Officiere zur Steuerzahlung in der Vormerkung sind.

Das Recht der pensionirten Officiere in die Wählerliste aufgenommen zu werden, welches Recht in keinem Falle angetastet werden darf, würde, wollten Sie noch Auskünfte über die Zuständigkeit requiriren, verlegt werden; denn endlich kann sich jeder Officier auf das eben durch die Aufnahme in die Wählerliste ihm bereits zugestandene Recht beziehen, der Landesauschuß würde also dort stehen, wo er jetzt steht und vor einem Jahre gestanden ist!

Ich muß das Bedauern aussprechen, daß diese Verificationsangelegenheit ein ganzes Jahr verzögert worden ist! Dies sei bezüglich der ersten Anforderung, die die Majorität des Ausschusses stellt, gesagt!

Was die zweite anbelangt, so betrifft sie die Steuervorschreibungslisten, u. z. bezüglich sämmtlicher Wähler. Meine Herren, die Steuervorschreibungslisten sind die Grundlagen des ganzen Wahlaktes. Werden diese angegriffen, so vindicirt sich der Landtag ein Recht, welches er schon deshalb nicht haben kann, weil im Sinne der gesetzlichen Bestimmungen der h. Regierung allein zusteht, die Wahlen zu veranlassen und zu leiten!

Wir haben soeben aus der Rede des Herrn Dr. Razlag das Gleiche vernommen.

Allfällige Auskünfte zu verlangen, die objektiv gehalten sind, hat der Landesauschuß allerdings das Recht und wie ich den Regierungsvertreter im Ausschusse verstanden habe, dürften auch seine Äußerungen nur in diesem Sinne aufzufassen sein!

Endlich übergehe ich zur dritten Aufforderung, die sich auf die Ausfolgung der Zustellungsbögen betreffend die Legitimationskarten bezieht. Ich möchte doch auf den ersten Bericht des Landesauschusses zurückkommen und erwähnen, daß der Landesauschuß die Zustellungsbögen vom Magistrate verlangt hat.

Der Landesauschuß mußte wissen, daß der Magistrate im übertragenen Wirkungskreise gehandelt hat, und nur der Landesregierung diesfalls verantwortlich ist. Will die Majorität des Verificationsausschusses durch ihre Anforderung auch noch die Regierung zur Verantwortung ziehen, so wird dadurch die Autorität der Regierung offenbar verlegt! Dies bemerke ich bezüglich der dritten Anforderung.

Nun habe ich zum Schlusse noch zu konstatiren, daß der Obmann des Verificationsausschusses, der als Berichtserstatter fungirt, seinen Bericht in keiner Sitzung vorgelesen hat. Würde diese Vorlesung stattgefunden haben, so hätte die Minorität des Verificationsausschusses auf das lebhafteste gegen die unparlamentarischen Ausdrücke, die er im Berichte gewählt hat, protestirt.

### Poslanec Svetec:

Tudi jaz bi bil zato, da se ta volitev verificira in sicer zato, ker iz tega, kar predlaga ta odsek, ni pričakovati, da bi mogli kdaj izkazati, da te volitve niso pravilne. Zahteva se izkazek davkov; kar se tega tiče, je to popolnoma odveč. Zakaj, kaj hočete vedeti? Le to, kdo ima volilno pravico, in so se v volilni listini izpustili.

To pa ne bode odločevalo; taki bi imeli reklamirati in če niso reklamirali, so volilno pravico po postavi zgubili (richtig! bravo! na desni). S tem dokazom se ne more niti za, niti proti volitvi kaj storiti. In kar se tiče legitimacij, gospóda moja, ako je kdo od volilcev ni dobil, zakaj ni šel po njo? Če je volilec vezan svojo pravico reklamirati takrat, kadar je izpuščen in, če jo zgubi, kedar je ni reklamiral, koliko bolj jo zgubi tisti, ki je že med volilee vpisan, pa ne skrbi za legitimacijo. To je nemarnost in ne zasluži, da bi jo mi zagovarjali (richtig! na desni). Kar se tiče častnikov, smo ravno slišali, da je vseh v pokoji kakih 30, in med temi je gotovo 20 domačih ljudi, kateri imajo tukaj svojo domovinsko pravico.

Ali 10 glasov ne odločuje tukaj nič; zakaj diferencija je večja od 70 glasov in če bi med temi tudi vsi častniki bili, bi to ne odločevalo čisto nič. Tedaj so izkazi davkov, izkazi legitimacij in izkazi o domovinstvu odveč. To vse volilnega akta ne more premeniti in sem prepričan, da ne bode mogoče toliko glasov odbiti, da bi volitev ovrgli, zato, ker nasprotnih dokazov ni.

Gospóda moja! jaz mislim, da čast zahteva enkrat rešiti to stvar in da je nedostojno za deželni zbor, da bi jo dve leti vlekli. Jaz se tedaj pridružim tistim, kateri svetujejo, da se te volitve verificirajo.

### Abg. Deschmann:

Ich werde mich kurz fassen und nur einige Punkte besprechen, welche bisher nicht erörtert wurden.

Es werden wegen der Laibacher Wahl so viele Bedenken erhoben, die Behörde, welche mit der Wahlleitung betraut war, wird vom Ausschusse in einer geradezu unwürdigen Weise verdächtigt und zwar auf welcher Grundlage? Auf Grundlage eines in der vagesten Form abgefaßten angeblichen Protestes des Vereines „Slovenija“. Mich wundert es nur, daß die Majorität des Verificationsausschusses, die sonst alles mit der Goldwaage abgewogen zu haben scheint, nicht auch diesen Protest auf ihre Waage gelegt hat.

Da habe ich vor allem einen wichtigen Umstand vorzubringen, der noch nicht berührt wurde, nämlich ein Bedenken, welches ich schon zur Zeit, als zum erstenmal diese Frage im Landesauschusse zur Verhandlung kam, ausgesprochen habe. Es hieß damals, es liegt ein Protest des Vereines „Slovenija“ vor. Ich fragte den Referenten, wo ist der Protest? Es hieß, er ist da, allein vorgewiesen

wurde er mir nicht. — Ich bemerke, meine Herren, daß der ursprüngliche Bericht des Landesauschusses vom 16. Dezember 1871 datirt ist. Der Protest des Vereines „Slovenija“, auf welchen sich in diesem Berichte bezogen wird, wurde beim Landesauschusse präsentirt erst am 18. Dezember 1871, also zwei Tage später als der erste Wahlbericht datirt ist. Ich bitte, wenn ich unwahres spreche, möge mich der Herr Berichterstatter eines bessern belehren! und doch hieß es in dem betreffenden ersten Wahlbericht, politično društvo Slovenija je svoj protest deželnemu odboru izročilo. Ich konstatiere, daß damals, wie jener Bericht verfaßt wurde, von Seiten des Vereines „Slovenija“ kein Protest beim Landesauschusse eingelangt war. Und auf Grundlage einer solchen Fiction wird die Ehre des Stadtmagistrats angegriffen.

Schon der Landesauschussreferent hat in seinem vorjährigen Berichte diesfalls genügendes geleistet. Noch mehr hat sich der Berichterstatter der Majorität in seinem heutigen Berichte erlaubt, wo die Verdächtigung ausgesprochen ist: „den schuldigen Mann geht's Grausen an.“ Mein meine Herren! der Magistrat der Stadt Laibach hat keine Ursache bezüglich jener Wahlen irgend eine Unklarheit walten zu lassen. Jedermann, der dazu berechtigt ist, war die Einsichtnahme in die Wählerlisten gestattet, und ich gebe Ihnen die Versicherung, wäre nur von einem Wahlberechtigten der Stadt Laibach ein loyaler Protest erhoben worden, sicherlich hätte die Stadtgemeinde respective der Magistrat nicht geögert, dem Landesauschusse alle diesbezüglichen Aufklärungen zu geben. Es ist diesfalls kein derartiger Protest erhoben worden. Ich muß konstatiren, daß in der bezüglichen Note des Stadtmagistrates es ausdrücklich heißt: „der Stadtmagistrat ist gerne bereit, auf Anfragen, die sich auf bestimmte Fälle beziehen, jeder Zeit die gewünschte Auskunft zu ertheilen“. Jedoch meine Herren! wenn von Seiten eines Vereines, der allenfalls einen Protest erheben kann, wobei es jedoch Pflicht der betreffenden Oberbehörde ist, zu prüfen, ob diesem Vereine oder dessen Vertreter ein Wahlrecht, somit auch das Recht zu Erheben von Wahlprotesten zusteht; wenn von einem solchen Verein eine Behörde verdächtigt wird, so hat diese gewiß das Recht gegenüber einer solchen Verdächtigung in entsprechender Weise zu antworten, wie es von Seiten des Stadtmagistrats geschehen ist. Also nicht na noben načim, „auf gar keinen Fall“, wie es im Berichte des Herrn Zarnik heißt, hat sich der Magistrat geweigert, Auskunft zu geben. Nun gegen solche allgemeine Verdächtigungen, gegen Denuncationen hat der Magistrat geglaubt, sich verwahren zu müssen.

Und was wird nun mehr von demselben verlangt? Der Stadtmagistrat soll sämtliche Steuervorschreibungslisten dem Landesauschusse abgeben. Ja glaubt denn der Verificationsauschuß, daß ihm mit diesen Listen was gedient sein wird? Schon der ehrenwerthe Abgeordnete Svetec hat diesfalls seine begründete Bedenken erhoben. Ich muß aber weiter noch hinzufügen, daß, wenn Sie die Steuervorschreibung als identisch mit der Wahlberechtigung annehmen, Sie ein wahres Chaos in den Wählerlisten schaffen würden. So z. B. kommen die Steuervorschreibungen der Hauszinssteuer dem Magistrat durch die betreffenden Steuerbehörden zu. Glauben Sie denn, daß die Wahlberechtigung in der betreffenden Steuervorschreibung liegt. Bei den Hauszinssteuervorschreibungen ist in der Regel derjenige als steuerpflichtig bezeichnet, von welchem die Steuerfassion herrührt; also

dort, wo z. B. Frauen Hausbesitzer sind, in der Regel ihre Männer, die die Steuerfassion eingeben, die aber vielleicht gar kein Wahlrecht in Laibach besitzen. Wo Güteradministratoren von Häusern bestellt sind, lauten die Steuervorschreibungen auf die betreffenden Güteradministratoren, welche ebenfalls vielleicht gar nicht wahlberechtigt sind. Wenn nun der Landesauschuß auf Grundlage solcher Behelfe das Wahlrecht des einzelnen vom Fundamente aus prüfen soll, so ist eine weitläufige Correspondenz mit dem Magistrate nothwendig, wozu nicht ein Monat genügt, wozu mehrere Monate erforderlich sind. Die Krone jedoch des Ausschussesberichtes bildet die Anleitung, in welcher Weise die Zuverlässigkeit der Zustellungsbögen geprüft werden soll. Damit nun der Magistrat künftighin vor den Bemängelungen des Landesauschusses oder einer hyperkritischen Majorität eines Verificationsauschusses sicher gestellt werde, müßte von ihm jede Zustellung einer Legitimationskarte als ein notarieller Act behandelt werden. (Dobro! na desni — Bravo! rechts.) Es genügt nicht, daß der Amtsbienner die Legitimationskarte dem Nichtberechtigten oder einer Vertrauensperson desselben einhändige, sondern es müßten ihm noch ein Notar und zwei Zeugen beigegeben werden. Diese Art und Weise der Bezweiflung der Richtigkeit einer gemachten Zustellung, ist bisher noch in keinem Landtage vorgekommen, (Abg. Kromer: nein!) das drückt, ich will nicht sagen die ausgesprochene Antipathie des Verificationsauschusses gegen den Stadtmagistrat, es drückt vielmehr die Sucht irgend wie einen Vorwand zu erhaschen, um halbwegs etwas plausibles gegen die Wahl vorzubringen, obwol in merito dagegen nichts vorgebracht werden kann.

Meine Herren! der Verificationsauschuß hat drei Punkte für die weitere Wahlprüfung in Vorschlag gebracht, er hat noch auf einen vierten vergessen, der daher sub litera d) hätte zu lauten: „daß zur Durchführung aller dieser Untersuchungen ein eigener Untersuchungskommissär mit mindestens einem Gehalte von 1000 fl. angestellt werden soll“. (Veselost — Heiterkeit.) Ja meine Herren! die jetzigen Kräfte des Landesauschusses reichen nicht dazu aus. Die jetzigen Herren, denen die Geschäfte der Gemeindeorgane bekannt sind, wissen sehr wohl, welche vielseitige Schreibereien die Sicherstellung des Heimatrechtes eines einzelnen häufig erfordert. Und nun wollen Sie dem Landesauschusse alle die Wust von Erhebungen über die Zuständigkeit der pensionirten Officiere aufbürden, zu dessen Bewältigung er sicherlich mehr als ein Jahr bedarf und wozu seine jetzigen Kräfte nicht ausreichen.

Ich weiß, was die Ermiederung des Herrn Dr. Zarnik auf diese meine Bemerkungen sein wird, nämlich die, daß der Landtag in den Fragen der Verification omnipotent sei, daß ihm diesfalls keine Gränzen gestellt seien. Ich sage jedoch, es besteht eine Gränze, innerhalb der er sich zu bewegen hat, nämlich die des Gesetzes, und wie schon Herr Svetec ganz richtig betont hat, wäre es höchst sonderbar, daß der Landtag das Wahlrecht einzelner reclamiren sollte, da doch der Betreffende selbst seine Pflicht versäumt hat. Können Sie nicht den alten Spruch: *pira vigilantibus scripta sunt*. Ich konstatiere nochmals, es liegt nicht ein einziger Protest eines Wahlberechtigten vor, der sich beschwert hätte, daß sein Wahlrecht verkürzt worden wäre. Ist dies der Fall, so würde ich es des hohen Landtages für unwürdig



halten, einen solchen Vorgang einzuschlagen, wie er von der Majorität des Verificationsausschusses beantragt wird.

### Poročevalec dr. Zarnik:

Gospoda moja! na vse to, kar so gospodje predgovorniki rekli, mi je jako lahko odgovoriti. Ne bode mi toliko težave izpodbijati to, kar so gospodje navedeli.

Mislil sem si pa že poprej, da ker je to Ljubljanska volitev in ne kaka cestna postava, ker je to eminentno politična stvar, da ne bode debata o tem tako hladnokrvno prešla, kakor prejšni predmeti. Zarad tega bodem tukaj označil stališče, na katerem jaz stojim, na katerem stoji odsekova večina in tudi narodna stranka v tem zboru.

Stališče je ravno pri pretresovanju volitev zmeram v prvi vrsti politično, kar je v vsakem zboru na tem svetu. Ako se dotičnemu zboru shodno zdi, preiskuje volitev, ako pa interes zboru zahteva, tudi volitev brez preiskave verificira. Vsaki zbor je v tej točki suveren.

Tu velja Horacevo: „beati posedentes“. Tisti, kateri ima po §. 52. volilnega reda pravico v deželni zbor vstopiti, je toliko časa veljaven poslanec, dokler se ne dokaže, da se ni njegova volitev veljavno vršila.

Tisti, kateri imajo spočetka večino, ko pridejo v zbor, so potem „beati posedentes“, ki odločujejo. To pravico, da le tisti v zboru sedi, katerega večina hoče, si vsak parlament prisvaja, in jo bolj ali manj strogo izvršuje. (Romer: Ja, Unrecht üben, daß wir stets ihr Grundfaß! — oho!)

Jaz bodem samo navel drug zbor v izgled.

Tirolski poslanci so izostali iz zboru, ker se dr. Ulmann ni hotel umakniti in zboru ni bilo.

Nihče na tem svetu nas ne more siliti, ako mi katerega poslanca nečemo, da bi ga morali verificirati, niti nobena vlada ne! (dobro! bravo!) To stališče je tudi imel Hrvaški zbor, v katerem je bilo pri začetku zboru 23 volitev prepirnih, ali zbor je za potrebno spoznal le tri teh volitev zavreči in vse druge verificirati, ker je bilo to v političnem interesu večine po predidóčem dogovoru z vlado.

Gospoda moja! pri volitvah v Ogrski zbor je spočetka leвица žugala, da bode zoper vse volitve nasprotna stranke protest vložila, samo da bi stem činom prepirne postale, in da bi se zbor vsled tega ne mogel konstituirati. To je bilo ravno takrat v političnem interesu levice, kateri manever je pa pozneje opustila.

Tako ravnajo vsi parlamenti na svetu.

Dominkuševo volitev so zarad takih malenkosti ovrgli, katerih bi mi nikdar ne preiskavali; namreč za to, ker je dr. Dominkuš par glasov dobil od takih volilnih mož, kateri volilni možje so bili pri prvotni volitvi z nekoliko napačnih glasov izvoljeni. Veste kaj so v ta namen v Gradcu naredili? Poslali so Graški liberalci brez teh 1000 gld. tistega komisarja iz srede zboru preiskavat to volitev na lice mesta, preiskovanje te volitve se je skoz dva zasedanja vlekla, kakor se ta naša vleče.

Gospoda moja! takrat so tudi Slovenci protestirali zoper „Untersuchungs-komisarja, pa ni nič po-

magalo“. Ta „Untersuchungskommissär“ brez 1000 gld. se je podal v Mariborski okraj in je ostro preiskaval tako rekoč jetra in obiste kmečkih volilcev huje, nego kateri si bodi kriminalni sodnik, samo v to svrhu, da bi se kak uzroček izcimiti dal, ka je mogoče bilo volitev ovreči. Gospoda moja! to pa ni pri tej volitvi naš namen. Naš namen je to volitev od vseh strani brezpristransko preiskati in jo temeljito pretresti brez vsake strasti proti kateremu od obeh izvoljencev. Izpovem brez vsega laskanja, da mi osobno ravno tako spoštujemo gosp. dr. viteza Kalteneggerja, kakor kateri si bodi vaše stranke. Gospoda moja! ako se bi nam na primer predbacivalo ali očitalo, da mi hočemo tukaj dlako v jajcu najti, bi lahko rekli: Ljubljanski magistrat se je brez uzroka branil dati dež. odboru za preiskavo potrebne podatke, torej nas je hotel s tem činom prisiliti, to volitev brez preiskave potrditi. Ali ne bi mi v tem slučaju prav po pravici lahko rekli: Mi se pa ne damo po nikomur, naj manj po ljubljanskem magistratu siliti k potrditvi te volitve, ravno zaradi tega jo bomo ovrgli, vprašam, kdo bi nas mogel v takem postopanju ovirati? (veselost — Sciterfeit! Deschmann: postava!) Čisto po postavi! Jaz sem postavo natanjko pregledal že popred in tudi zdaj. Nobena volilna postava ni taka, da bi pozitivno rekla: tako in tako morate verificirati in tako in tako anulirati; to in to je zabranjeno, to in to je prepovedano! Tega bi se morali držati in tega spet ne, tega nobena postava nikjer ne reče.

Ako se n. pr. ugovarja, za katero svrhu nam bodo davkarske pripisnine, moram reči, da se je njega dni pri Novomeški volitvi gosp. Svetec sam naj bolj opiral na davkarske urade in davkarske prepisnine, šel je bil v Višnjogoro preiskavat, ka po davkarskih prepisninah izve, kateri volilci so res imeli pravico voliti in kateri ne! (dobro! dobro! — bravo! bravo!) Gospod Svetec je danes čisto drugega mnenja in se drugače izgovarja. On pravi, čemu te davkarske prepisnine? Na to vprašanje odgovarjam le to, da hočemo poizvedeti, kateri častniki ravno v Ljubljani svoje davke plačujejo.

Gospod Langer pravi: Kje bode pa častnik volil, ako v Gradcu davek plačuje in v Ljubljani domicilira? To je njihova briga! Ako kdo gre v Monakovo ali Švico stanovat, ne bode zarad tega tudi tam volil; če hoče voliti, naj gre v Gradec stanovat. En izgled je tudi dr. Poklukar. On je doktor prava in ima za to volilno pravico v svoji občini na Gorenjskem, kjer je rojen, v Ljubljani, kjer zdaj domicilira, jo pa vendar nima, akoravno je dr. juris. Zarad tega je tudi primerno, da, ker oficirji davek v Gradcu plačujejo, se jim tudi pripozna pravica, da morajo tam voliti. Reklo se je, da je izvirnik dostavnice o volilnih izkaznicah tirjati Španjska inkvizicija in gosp. Deschmann je nadalje rekel, da bi moral notar z uradnim slugom in z dvema pričema k vsakemu volilcu iti, da bi mu dostavil legitimacijo. To je preterano, kakor bi bilo na drugi strani preterano, če bi jaz trdil, da je uradni sluga šel v predmestje in je tam za vse volilce celega predmestja eni sami stranki „izkaznice“ izročil ter taisto naprosil, da se je za vse druge volilce celega predmestja podkrižal! Jaz mislim, da so bile izkaznice

večidel vse na pravem mestu dostavljene; ali mogoče je le vendar, da marsikateremu ni v roke prišla, ali da je dostavljačec v hišo volilca prišel in da je izkaznico, da se je je poprej iznebil, kar kakemu znanemu volilca dostavil! Kar bi ravno pričalo, da je bila izkaznica nepravilno dostavljena.

Gospodje, vi pravite, da je naš zbor že veliko kolosalnega storil, kar se tiče verifikacij, to je res, pa narobe res, namreč da smo velikokrat volitve poslancev iz protivne stranke verificirali, katere bi bili morali, ako bi bili vestno ravnali, na vsak način ovreči — (oho!). Spominjam le na to, ko je bila volitev gosp. barona Konrada, sedajnega cesarskega namestnika na Dunaju, na dnevnem redu. Mi bi bili prav lahko taisto ovrgli, ako bi bili hoteli. (Kromer: Mit der Majorität natürlich!) ne po samovolji, kajti mi bi bili imeli popolnoma postavbo za se.

Gosp. dr. Razlag je rekel: fiat justitia, pereat mundus"; to je lepa stvar, jaz se tudi tega v navadnem življenju držim, ali druga je v politiki, katera ne sme nikdar sentimentalna biti, ker nas naši protivniki Nemci in Italijani vsaki brez vse „justitiae“ justificirajo. Ako bi se mi v politiki takim sovražnikom nasproti, kakor jih ima Slovanstvo, tega načela držali, bi toliko časa to blaženo juditio njevali, da bi prišel konečni pereat vsega Slovanstva. To Vam povem, gospoda, ako bi naši protivniki v zboru večino imeli, bi naše volitve vse drugač na rešeto dali, kakor mi zdaj! (Baron Apfaltrern: Nein, das thun wir nicht! Kromer: Als wir die Majorität hatten, ist kein solcher Fall vorgekommen, wie sie ihn alljährlich aufführen!) Prosim gospoda moja! Takrat ni bilo skoraj nobenih novih volitev! kar se jaz spominjam, je to le bilo pri gg. Svetec-u in dr. Costi. (Kromer: Nein, das ist zu arg! veselost — Heiterkeit. Mit solchen Unwahrheiten herumwerfen!) Prosim gospoda moja! to je moje mnenje, na katero imam jaz ravno tako izključivo pravico, kakor ga ima gosp. Kromer na svoje — saj veste, kakšno mnenje ima o slovenskem gledališču! (Baron Apfaltrern: das ist abföndlich!)

Kar se tiče tega, da gosp. dr. vitez Savinschegg pravi, da ta izraz ni parlamentaren, moram opaziti, ka je to le pregovor in zavoljo tega še ni ljubljanski magistrat „schubiger Mann“ imenovan, ravno tako, ako se o katerem pregovor rabi: der Krug geht so lange zum Brunnen, bis er bricht“ še dotičnik ni zavoljo tega v krugljo spremenjen bil. (Veselost — Heiterkeit.)

Še enkrat moram povdariti, da vsakega parlamenta stališče je eminentno politično pri preiskavi vsake volitve in tudi naši slovenski volilci zahtevajo in pričakujejo od nas, da se volitve natanko preišejo. Ako se bode vse to tako izkazalo, kakor gosp. Deschmann pravi, potem bomo volitev gotovo verificirali, kajti krivice nikdo od nas ne zahteva. (Dobro!)

Priporočujem in prosim, da se predlog odsekov sprejme. (Živa pohvala — lebhafter Beifall.)

#### Poslanec Svetec:

Moram gosp. dr. Zarniku nekaj faktučnega popraviti.

On je mene obdolžil, da nisem dandanašnji več tistega mnenja kot takrat, ko je na vrsti bila Novomeška volitev.

Na to odgovarjam, da sem jaz še ravno tistega mišljenja kakor takrat, samo da so takrat druge okoliščine bile, kakor danes.

Takrat so bili izgubljeni zapisniki od občinskih volitev; zato je treba bilo, da smo od davkarije Višnjegorske izpisek vzeli in sestavili volilno listino. Dandanašnji pa tega ni, mestni magistrat je vse natanjko predložil in zato sem danas družega mnenja.

#### Poročevalec dr. Zarnik:

Rad verjamem, da je gosp. Luka Svetec danes družega mnenja. (Svetec: pa so tudi okoliščine druge!)

#### Deželnega glavarja namestnik:

Najprvo bomo glasovali o nasvetu gosp. pl. Langerja in če ta pade, še le o nasvetu odsekovem.

#### Abgeordneter v. Langer:

Ich beantrage die namentliche Abstimmung.

#### Deželnega glavarja namestnik:

Tedaj bodo tisti gospodje, kateri so za predlog gosp. pl. Langerja, mi odgovarjali z „da“ in tisti, kateri so zoper ta nasvet z „ne“.

(Z „da“ so glasovali gospodje — mit „ja“ stimmten die Herren): Baron Apfaltrern, Graf Auersperg, Graf Blagay, Deschmann, Kromer, v. Langer, Graf Margheri, Dr. Razlag, Baron Rafern, Rudešch Franz, Dr. R. v. Savinschegg, Svetec, Graf Thurn, Zagorec.

(Z „ne“ so glasovali gospodje — mit „nein“ stimmten die Herren): grof Barbo, dr. Bleiweis, dr. Costa, Grabrijan, Horak, Irkič, Koren, Kramarič, Kramer, Murnik, dr. Poklukar, Rudeš Karl, Tavčar, Toman, dr. Zarnik.

(Glasovala nista — der Abstimmung enthielten sich): Jugovic, Kozler. (Nenazoči so bili — abwesend waren): Kotnik, Pintar, V. C. Supan.

#### Deželnega glavarja namestnik:

Z „da“ jih je glasovalo 14, z „ne“ 15 gospodov; tedaj je predlog gosp. pl. Langerja ovržen. (Potem obveljajo odsekovi nasveti v 2. in 3. branji — hierauf werden die Ausschussanträge in 2. und 3. Lesung angenommen.)

#### Deželnega glavarja namestnik:

Preložim sejo do 5. ure, da bomo nadaljevali in končali denašnji dnevni red.

Seja se preneha ob 30. minuti čez 2. uro.

Die Sitzung wird unterbrochen um 2 Uhr 30 Minuten.

(Seja se zopet začne ob 20 minuti čez 5. uro. — Die Sitzung wird um 5 Uhr 20 Minuten wieder aufgenommen.)

XII. Poročilo adresnega odseka o adresi. (Priloga 74.)

XII. Bericht des Adressausschusses über die Adresse. (Beilage 74.)

### Landeshauptmann:

Der Adressauschuß hat sich konstituiert und hat den Herrn Abg. Dr. Bleiweis zum Obmann, Herrn Abg. Dr. Costa zum Berichterstatter gewählt.

Indem ich letzterem das Wort ertheile zur Erstattung des Berichtes, von dessen vorläufiger Drucklegung das h. Haus Umgang genommen hatte, bemerke ich, daß zur somit gleichzeitig eröffneten Generaldebatte sich die Herren Abgeordneten Baron Apfaltrern und Dr. Razlag zum Worte gemeldet haben. Die Vorlesung der Adresse hat bereits in der IX. Sitzung stattgefunden, kann daher heute entfallen.

### Poslanec dr. Costa:

Slavni zbor! Odbor, kateremu se je izročil nasvet za adresno v pretres, je pretresoval vprašanje, ali se ima sploh predložiti adresa presvitlemu cesarju in z večino glasov je bilo sklenjeno, naj se adresa predloži Njegovemu Veličanstvu. Potem je po večini potrdil se nasvet adrese, kakor ga je predložil gosp. dr. Bleiweis. V imenu adresnega odbora tedaj nasvetujem, naj se ta adresa, katera ja danas tudi natisnjena v rokah gg. poslancev, potrdi.

Za utemeljenje tega predloga nimam sedaj po izvrstnem utemeljenji gosp. dr. Bleiweisa v večerajšni seji nič dodati; pridržujem pa si končno besedo.

### Abgeordneter Baron Apfaltrern:

Die uns vorliegende Adresse enthält drei Punkte, nämlich die Grundentlastungs-, die Steuerregulirungs- und die Locomotiv-Eisenbahn-Angelegenheit betreffend, in welchen meine Gefinnungsgenossen und ich mit der Majorität des h. Hauses die Wünsche theilen, welche in der Adresse ausgesprochen worden sind, wenn wir auch vielleicht an dem Wortlaute dieser Punkte dort und da etwas zu amendiren hätten. Die Minorität des Hauses würde auch sehr gerne in die Gefühle der Loyalität und Anhänglichkeit an Seine Majestät unseren erhabenen Kaiser einstimmen, weil sie von diesen Gefühlen mit der größten Innigkeit durchdrungen ist. Da jedoch die drei Punkte, deren ich erwähnt habe, ohne dies auf Grund separater Vorlagen, vom hohen Landtage verhandelt und darüber Beschlüsse gefaßt worden sind, welche zur Kenntniß und Würdigung der Regierung in einer Weise gelangen werden, daß die Hoffnung als berechtigt erscheint, sie eine Berücksichtigung finden zu sehen, — für den Ausdruck der Loyalität die heutige Sitzung noch eine andere Gelegenheit bieten wird, so bedarf es nicht einer Adresse, um im hohen Hause diese Gedanken entsprechend zum Ausdruck zu bringen. Was jedoch die Haupttendenz der vorliegenden Adresse anbelangt, welche im großen Ganzen dieselbe ist, wie die bereits wiederholt von demselben votirten Adressen sie verfolgt haben, so hat die Minorität bereits bei andern Gelegenheiten und namentlich in der Sitzung vom 30. August 1870 sich veranlaßt gesehen, ihren Standpunkt gegenüber einer Adresse mit solchen Tendenzen zu kennzeichnen und ich kann mir deshalb erlauben, mich auf jene Aeußerungen, die die Minorität damals abgegeben hat, zu beziehen. Ich thue dieses auch hiemit, indem ich hieran nur noch die Bemerkung füge, daß die Minorität aus diesen Gründen sich folgenden Antrag an das hohe Haus zu stellen erlaubt:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Ueber die vom Ausschusse vorgeschlagene Adresse werde zur Tagesordnung übergegangen.

### Poslanec dr. Razlag:

Adresna debata vsakega zboru v vseh ljudskih zastopih je naj važniša reč, ker govori ljudski zastop v adresi se svojim vladarjem.

Premisliti je treba tedaj zgodovino letošnjega nasveta zastran adrese, da vidimo, ali se je zadostilo tej važnosti, katero vsaka adresa ljudskega zastopa do Njegovega Veličanstva cesarja v naši državi ima.

Mi smo dobili nasvet, naj se adresa do Njegovega Veličanstva pošlje, koj z nekim načrtom adrese, katero ni videl noben odsek za to prevažno reč postavljen, ker se je tukaj prezrlo slovansko geslo: Više oči više vidi! Adresa je bila v slavni zbor prinesena preteklo sredo, ko je že vsak človek vedel, da bode konec zborovanja v soboto; utemeljena je bila včeraj in danes je seja trajala do tréh, ter med sejo smo dobili načrt adrese, kakor ga je nasvet prinesel, ki ni bil pretresen od nobenega odseka.

Brez poročila, kakor taka važna reč zahteva, smo dobili ta medli načrt adrese, (bravo! na desni), kakor ga je že prvi nasvet seboj prinesel na začudenje vsakega, kateri pozna državoslovje (richtig! na desni). Dve uri potem, ko smo dobili načrt adrese — poprej pa smo že pet ur delali — imamo razpravljati o važni reči, namreč, da tegobe in želje naroda našega pred presvitlega cesarja spravimo.

Slavni zbor! meni se zdi, da ni dostojno nobenega ljudskega zastopa pred vladarja poslati en „Schreibebrief“; mi moramo dobro preudarjeno adresno poslati. (Živa pohvala in veselost — lebhafter Beifall und Heiterkeit.)

Naj mi slavni zbor dovoli omeniti enaki slučaj, ko smo bili tako „entre nous“ pod Hohenwartovem ministerstvom. Takrat se je izprožila misel in nasvet je bil sprejet, da z slovesnim pismom — kar se v romanskem jeziku adresa imenuje — pred Njegovo Veličanstvo pridemo.

Ta odsek — v katerem je bil — današnji gosp. poročevalec tudi prvomestnik, ni tri tednje in sploh nobene seje ni imel, ampak pred zadnji dan še le ob dvanajstih dobimo mi drugi slovenski poslanci nemški načrt adrese, o kateri se je imelo že drugi dan v zboru javno razpravljati. Mi smo tisti načrt adrese, katerega je sestavljavec gosp. dr. Costa sam medlega imenoval, poskusili amendirati in četiriurnega truda je potrebno bilo, da smo nektere amendements spravili o to adresno, sicer bi nam se bil cel svet smejal. To dokažem s prvim načrtom in z adresno, kakor je potem sprejeta bila. Pred vsem se je vprašalo za fundamentalne članke. Jaz nisim bil niti prijatelj niti neprijatelj še le nasvetovanih fundamentalnih člankov. Fundamentalni članki so le načrt, v katerem ima ljudski zastop cele države govoriti (Deschmann: čujte!) in preiskati, kaj se bode obdržalo, kaj pa zavrglo.

Da se takrat našim manjšim deželam naj bolj nevarni 14. član fundamentalni v svoji pravi dejanski podobi pokaže in razjasni, je bil nalog našega društva; kajti po mojem mnenji avtonomija v malih deželah ni

mogoče v tej meri, kakor v veliki deželi, dokler nismo mi Slovenci v eno deželo združeni! (Živa pohvala na levi in med poslušalci — lebhafter Beifall links und in Publikum.)

Imeli bi 50% bankerot in sramotno živo tarenje, ako bi mi živeli od teh majhnih prineskov, katere fundamentalni članek 14. prinaša. (Bravo! na desni.)

Vprašalo se je dalje, za narodne svetinje, katere je lanski „medli“ načrt — ki ga smo pol dneva pred pretresovanjem dobili — bil popolnoma prezrl, in jaz sem gospode celega odbora, ki nisim rojen na kranjskem, ampak imam le tu domovinsko pravico, pozorne storil, naj se ozir vzeme poročila Kranjskega vladnega svetovalca Kreutzberga, ki je že leta 1849 obširno razjasnil, da je mogoče združenje naše, ako se združimo v ilirsko kraljestvo. (Živa pohvala — lebhafter Beifall.)

Vse te narodne svetinje smo morali v štirurnem trudu še le spraviti v tisti „medli“ načrt. Vse to tudi v današnji adresi pogrešamo.

Mi smo tudi prijatelji naše svete cerkve, ker vemo „zakaj smo prijatelji in vemo, zakaj smo nje verni sinovi“. Medli načrt je lani hotel, da mi izrečemo „die sittlich religiöse“ Grundlage celó für die Zoll- und Monopolordnung, auch für das Stempelgesetz (veselost — Heiterkeit) to je prepričalo nekatere gospode, da „npravna verska podlaga“ spada na pravo mesto, ampak ne na vsako stran. (Pohvala — Beifall.)

Če torej to pretehtamo in če pregledamo, kaj danas donese ta načrt, ki je na naglo roko napravljen, kakor se kaže in, ker se ni treba zdelo držati se načela: „više oči više vidi“, bode tako naprej šlo, ter bode drugikrat koj reklo, ti in ti imaš oblast „Schreibbrief“ poslati in se opirati na poprejšne adrese, katere so prišle v zbor pred desetimi leti in važnost vseh adres do vladarja je pri kraju.

Ker toraj ta načrt adrese nič ne povdarja naših narodnih svetinj, kajti vsako rodoljubno srce mora čutiti, kaj so narodne svetinje, ker je treba um in srce privzeti, kedar se piše od naroda do presvitlega predstola Njegovega Veličanstva; ker se tukaj ozir ni jemal na to, da nimamo važno besedo do Njegovega Veličanstva, ampak, da tudi govorimo do cesarske vlade, da imamo govoriti svojim sodržavljanom, svojim sedeželanom, da imamo govoriti svojim rojakom in morebiti deloma tudi samim sebi, ne more predloženi načrt adrese služiti za podlago posvetovanja, za vsega tega ne nahajam v tem načrtu adrese. Tudi jaz sem že pismeno delal za narod, predenj je marsikateri vedel, da je Slovenec. Če pa je veliko marljivih bratovskih narodov v Austriji, jim tudi želimo, da se sedaj-nemu času primerno državno pravo vrši, da vsi deležni postanejo tega, kar se po pravici more zahtevati.

V tej adresi pa se ne povdarja u s t a v n o stališče. Častiti gospodje, jaz se spominjam, da še ni davno tega, ko se je bralo v nekem domačem časniku, da bi absolutizem boljši bil, kakor ustavno življenje in vendar je naš presvetli Cesar v oktoberski diplomi slovesno izrekel, da hoče deliti vladanje države naše in postavodajstvo z svojimi narodi in jaz bi sodil, da ne bi mogli Njegovemu Veličanstvu priporočati preloma Njegove cesarjeve besede; (bravo!) in mi, ki smo iz naroda izvirajoči, ne bomo nikdar tistim, kateri so nas nekdanj s tlako in desetino tlačili, poti gladili več. Mi hočemo, da naj večina tistih, kateri imajo dolžnosti

tudi pravice uživa in določuje vedno za ustavnost v Austriji in ker to pogrešam, se mi ta adresa pomanjkliva zdi, da ji jaz pritrditi ne morem. (Dobro!)

Kar zadeva mir med narodi, je jasna reč in kdor je slovenski rodoljub, ve, da se že 30 let le trudimo za svoje pravice, in za mir, kajti Slavjan nikoga ne napada, nego samo svoje brani. (Dobro!)

Tu naj se spravi v pravi izraz določilo, kako hočemo, da bode država složna znotraj in trdneja na zunanaj, kakor je v sedanjem stanu.

Na zadnje se še v tej adresi moleduje za železniške koncesije. Jaz mislim, da bode naša dežela prej ali slej deležna postala železnice na Dolenjskim, zato ker Evropejski promet to zahteva, naj bodemo pridni ali malopridni politični otroci. Morebiti tudi dobimo železnico preko Loke do morja. Vse to ima po sedanji postavni osnovi druga korporacija ustanoviti, kakor tudi drugače biti ne more. In, če moledujemo za koncesije, se mi zdi, da ne smemo pri drugem in celo ne pri nasprotnem konsorciji biti (bravo!).

Iz tega obzira jaz, ki bi se v pravem času rad bil vdeležil nasveta adrese, da bi bili čas in priložnost imeli posvetovati se med seboj in, ker se je ta načrt adrese še le danes razdelil, stavim sledeči nasvet: „1. Načrt adrese se vrača odseku, da o njej natanko poroča in nasvete stavi tako, da se poročilo 9. t. m. razdeli med gg. poslance;

2. c. kr. vlada se naprosi, naj zborovanje raztegne do 10. t. m.

3. Seja naj bode 10. t. m. ob 5. uri zvečer“ (se ne podpira — wird nicht unterstützt).

### Landeshauptmann:

Ich habe die Mittheilung zu machen, daß so eben Herr W. C. Supan sein Mandat mit folgender Einlage niedergelegt hat:

Hoher Landtag!

Nachdem ich mit einigen wesentlichen Punkten des Adressentwurfes nicht einverstanden bin und ich daher für dieselbe in der bestehenden Fassung, bei Wahrung meiner Ueberzeugung nicht stimmen kann, so finde ich mich veranlaßt, mein Mandat als Landtagsabgeordneter hiemit niederzulegen.

Laibach am 7. Dezember 1872.

W. C. Supan.

Ich bringe diese Mandatsniederlegung zur Kenntniß des hohen Hauses, bedaure das Ausscheiden eines geehrten Abgeordneten und werde die nöthige geschäftsordnungsmäßige Mittheilung an das hohe Landespräsidium verfassen. Die Generaldebatte ist geschlossen.

### Poročevalec dr. Costa:

Slavni zbor! tudi zdaj mi ne bode treba dolgo in obširno govoriti. Predlog manjšine izrazen po g. poslancu baronu Apfaltrernu, naj se stopi čez adreso na dnevni red, je tako primeren stališču une stranke, nam vsem dobro znanemu, da o tem nimam nič drugega reči, kakor: vi se ve da varujete vaše stališče, mi pa varujemo svoje. Mi za vaš predlog ne moremo glasovati, kakor tudi jako obžalujem, da vam ni mogoče z nami hoditi eno pot.

Vgovoru gosp. dr. Razlaga imam razložiti 2 dela. Prvi del njegovega govora je bil obširen popis, kako se je lansko leto z adreso godilo, koliko časa smo potrebovali, da smo jo v odboru naredili, kako se je glasil prvi načrt in kako se je potem popravil.

Gospoda moja, meni se zdi, da ta zgodovinska črtica nima nobenega pomena za današnjo obravnavo. Ako je kaj takega koga zanimalo, je mogoče; ali meni se zdi, da bi bilo ravno tako lahko zagernjeno ostalo, kakor da se je tukaj naprej prineslo.

Popraviti moram le to, da tudi lansko leto nisim jaz bil prvomestnik v odseku, nego nič več in nič drugega, kakor tudi letos — poročevalec. Ali je pa vse to, kar je gosp. dr. Razlag popisal, res tako bilo, o tem jaz nimam soditi, in mislim, da tudi gosp. dr. Razlag o tem soditi ne more. Prvi načrt adrese bi bil moral ležati pred slavnem zborom, ako bi hotel soditi, da je res tako slab in protisloven bil, v posameznih stavkih, kakor nam je to popisal gospod dr. Razlag.

Zanimivalo je mene slišati, zakaj je gospod dr. Razlag zoper adreso. On je rekel: on bi bil za adreso, ali ta adresa bi morala se drugače glasiti in posebno je povdarjal tri točke, prej pa je trdil, da se je adresa v naglici delala in blizu je bilo videti, kakor da bi to adreso le eden delal bil in kakor da bi to adreso po načrtu le enega deželni zbor prejel. Kar to zadene, se ve da mora vsako delo en človek začeti, ali več jih je lahko, da izdeljujejo. 19 gospodov poslancev je podpisalo načrt adrese in 19. gosp. poslanecem čestitega deželnega zbora se mora vsaj to priznati, da gotovo vedo, kaj podpišejo, da so se z zapopadkom podpisali, in da toraj ne velja več za delo enega, ampak vsih tistih, ki so podpisali. Sicer pa se to v vsakem parlamentu godi, da se adresa izdeljuje po enem človeku, drugi pa so s tem porazumljeni ali pa ne. Mi smo zadovoljni s takim delom, z tako pristojno adreso. Ako bi gosp. dr. Razlag tedaj sploh bil za eno adreso, bi on bil moral po mojem mnenju glasovati včeraj za adreso in svoje nagibe povedati v odboru, ako bi bil v njega voljen; ali tudi danes mu je lepa priložnost dana v specijalni debati, katera bode gotovo, če bode eden ali drugi zahtevali hotel, vse to natanko razložiti, kar on zahteva.

Če pa gosp. dr. Razlag meni, da ta načrt adrese je pomanjkljiv zaradi tega, ker se ne ozira na naše narodne svetinje, nevem, kako je to mogoče povedati, ker vendar odločno izreče in sicer v dveh stavkih, namreč, ko se govori od šol in o vpeljavi slovenskega jezika v šole in uradnije. Tudi tu se odločno govori o naših narodnih svetinjah.

Govori n. pr., da so se novi zakoni o učilnicah, če tudi ne z veseljem, vendar sploh brez upiranja sprejeli, ker se je ob njihovem zvrševanju v mejah teh zakonov oziralo na narodne in verske misli, ter potrebe našega ljudstva.

Če narodna misel ni „narodna svetinja“, ne razumem potem, kaj je narodna svetinja.

Kar zadeva drug pomislek, je g. dr. Razlag danes govoril o kraljevini Ilirski, kar mi do sedaj smo imenovali „zedinjeno Slovenijo“ (pohvala — Beifall)!

Tudi ta misel se najde v naši adresi, ker se odločno sklicuje na naše adrese poprejšnjih let.

Toraj ni treba ponavljati bilo to, kar smo presvitlemu cesarju že trikrat odločno izrazili. Če pa gosp. dr. Razlag najde v tej adresi nado absolutistične ideje, če najde v njej absolutičnega duha, če misli on, da s to adreso prosimo, naj se zopet vpelja tlaka in desetina, potem gosp. dr. Razlagu res ni pomagati; zakaj mi vsi, ki smo podpisali ta načrt adrese, nismo mislili niti na absolutizem niti na tlako niti na desetino, temveč na tisto ustavo, katera naj bode vsem narodom avstrijskim pravična in katera se bode tistokrat še le vresničila, kedar bode cesarjeva beseda istinita postala, da bode mir med narodi v Avstriji. (Živa pohvala — lebhafter Beifall.)

Konečno je gosp. dr. Razlag tudi napadel mene o stavku zaradi železnic, o tem nimam nič omeniti. Ves zbor razun gosp. dr. Razlaga je ravno o tem enega mnenja, in temu stavku vsi pritrjujejo.

Sploh ni treba še dalej govoriti, ker predlog dr. Razlaga ni podpiran tudi ne od enega poslanca. Treba je bilo le to razjasniti, da se spozna, da je naša adresa prišla na eni strani iz navdušene lojalnosti do presvitlega Cesarja, na drugi strani pa izrazuje našo dolžnost, katero imamo do svojega naroda, do svoje dežele. Toraj imam jaz le še to željo in to prošnjo dodati — se ve da gospodje na tej strani, (na desni) ne boste glasovali za adreso — naj bi pa vendar gospodje na tej strani slavne zbornice (na levi) vsi pritrjili tej adresi, vsi naj pustijo pomisleke, ki so morebiti na eni ali drugi strani opravičeni; osobno mnenje naj se podvrže večini, kakor je to potrebno in tudi navadno v parlamentarnem življenju.

In ako hočemo kaj doseči, naj bi vsi pomagali, da postane sloga med nami; (istina) ako sloga ni med nami, smo tepeni že od začetka.

Za to ponavljam še enkrat prošnjo; glasujte vsi za to adreso. (Živa pohvala — lebhafter Beifall.)

### Landeshauptmann:

«Ehe wir zur Spezialdebatte schreiten, kommt der Antrag des Abg. Herrn Baron Pfaltrern auf Uebergang zur Tagesordnung zur Abstimmung (ne obvelja — wird abgelehnt).

Wir kommen also zur Spezialdebatte der Adresse.

### Poslanec dr. Zarnik:

Prosim besede! Slavni zbor, jaz mislim, da je adresa vsakemu tako dobro znana, da bi bila specijalna debata odveč; torej stavljam predlog, da bi se ta adresa „en bloc“ sprejela (se podpira — wird unterstützt).

### Landeshauptmann:

Wenn gegen die en bloc Abstimmung keine Einwendung erhoben wird — (nobeden se ne oglasi — Niemand meldet sich) bitte ich jene Herren, welche mit der Adresse en bloc und mit dem Antrage, daß dieselbe in vorgelesener Fassung an Seine k. und k. Majestät gelange, einverstanden sind, sich zu erheben.

(Sprejeto — angenommen.)

Ich werde diese Adresse an das h. Landespräsidium übergeben, damit sie ihrer Bestimmung zugeführt werde.

## XIII. Volitev v državni zbor.

## XIII. Reichsrathswahlen.

## Landeshauptmann :

Es ist den Herren Abgeordneten bekannt, daß der Landtag von Krain zwei Abgeordnete, u. z. einen aus der Kurie der Städte und Märkte und einen aus der Kurie der Landgemeinden zu wählen hat, indem in der ersten Kurie das Mandat des Herrn Abg. Karl Rudešch und in der zweiten Kurie des Herrn Dr. Zarnik erledigt ist.

Bevor wir zur Wahl schreiten, erlaube ich mir dem hohen Hause die betreffenden Bestimmungen unserer Gesetze in deutscher und slovenischer Sprache vorzutragen und werde dann die Herren ersuchen, zur Wahl zu schreiten.

§. 6. V zbornico poslancev prihajajo po izboru 203 možje, in to po številu, katero je za posamezne kraljevine in dežele ustanovljeno tako, namreč: za vojvodstvo Kranjsko 6.

§. 6. In das Haus der Abgeordneten kommen durch Wahl 203 Mitglieder, und zwar in der für die einzelnen Königreiche und Länder auf folgende Art festgesetzten Zahl: für das Herzogthum Krain 6.

§. 16. Deželni zbor mora, kakor v državnem zastopu veli §. 6. osnovnega zakona (postave), šest poslancev odpraviti v državni zbor.

Ti poslanci se imajo voliti, kakor v državnem zastopu ukazuje §. 7 osnovnega zakona.

Kako je treba državne poslance, kateri se imajo voliti, razdeliti na posamezne kraje, mesta in družbine (korporacije), to zadaj v pristavku ukazuje ta deželni red.

§. 16. Der Landtag hat die durch §. 6 des Grundgesetzes über die Reichsvertretung festgesetzte Zahl von sechs Mitgliedern in das Haus der Abgeordneten des Reichsrathes zu entsenden.

Die Wahl dieser Mitglieder hat auf die im §. 7 des Grundgesetzes über die Reichsvertretung festgesetzte Weise zu geschehen.

Die Vertheilung der zu wählenden Mitglieder des Hauses der Abgeordneten auf die einzelnen Gebiete, Städte und Körperschaften ist im Anhange zu dieser Landesordnung festgestellt.

§. 7. Število zbornikov, ustanovljeno za vsako deželo, pošilja njen deželni zbor po neposrednji volitvi.

Volijo se pa z brezozirno večino glasov tako, da število zbornikov za zbornico poslancev, katero je po dodatku k deželni ustavi postavljeno za neke okoliše, mesta, skupščine ali korporacije, izhaja izmed deželnih zbornikov, izvoljenih za tiste okoliše, tista mesta, tiste skupščine.

§. 7. Die für jedes Land festgesetzte Zahl der Mitglieder wird von seinem Landtage durch unmittelbare Wahl entsendet.

Die Wahl hat durch absolute Stimmenmehrheit in der Art zu geschehen, daß die nach Maßgabe des Anhanges zur Landesordnung auf bestimmte Gebiete, Städte, Körperschaften entfallende Zahl von Mitgliedern des Abgeordnetenhauses aus den Landtagsmitgliedern derselben Gebiete, derselben Städte, derselben Körperschaften hervorgehen.

Pristavek k deželnemu redu za Kranjsko vojvodino.

1. Tistih šest poslancev, ktere deželni zbor pošlje v zbornico državnih poslancev, naj se na posamezne kraje, mesta in skupščine tako-le razdeli.

Deželni zbor ima voliti:

1. Izmed zbornika, kteremu osobni glas pripada po §. 3. a) deželnega reda in izmed desetih poslancev za veliko posestvo, vkup enega poslanca.

2. Izmed obeh poslancev ljubljanskega stolnega mesta ter izmed obeh poslancev trgovske in obrtne zbornice, potem izmed šestih poslancev tistih volecih okrajev, kateri se v §. 3. deželno-zborskega volitvenega reda za a) (do vštete f) imenujejo, vkup dva poslanca.

3. Izmed šestnajstih odbornikov za volecé okraje, kateri so v §. 7. deželno-zborskega volitvenega reda za 1 do vštete 10 imenovani, tri poslance.

Anhang zu der Landesordnung für das Herzogthum Krain.

I. Die Vertheilung der vom Landtage in das Haus der Abgeordneten des Reichsrathes zu entsendenden sechs Mitglieder auf die einzelnen Gebiete, Städte und Körperschaften wird in nachfolgender Weise festgestellt.

Der Landtag hat zu wählen:

1. Aus dem nach §. 3 a) der Landesordnung zur Virilstimme berechtigten Mitglieder und den zehn Abgeordneten des großen Grundbesitzes, zusammen Ein Mitglied.

2. Aus den zwei Abgeordneten der Landeshauptstadt Laibach, den zwei Abgeordneten der Handels- und Gewerbekammer und den sechs Abgeordneten der im §. 3 der Landtags-Wahlordnung unter a) bis einschließig f) aufgeführten Wahlbezirke, zusammen zwei Mitglieder.

3. Aus den sechzehn Abgeordneten der im §. 7 der Landtags-Wahlordnung unter 1 bis einschließig 10 aufgeführten Wahlbezirke drei Mitglieder.

Die Abgeordneten der Städte, Märkte und Handelskammer im hohen Landtage, aus deren Mitte ein Abgeordneter in den Reichsrath gewählt werden soll, sind die Herren:

Horak.

Iršič.

Jugovič (schon in den Reichsrath gewählt).

Dr. Kaltenegger.

Rotnik.

Kromer.

Murnif.

Carl Rudež.

Dr. Josef Suppan.

(Deželni glavar prebere potem imena posameznih gg. poslancev, ki oddajo glasilne liste in se voli gospod Horak z 19 glasovi za državnega poslanca — hierauf werden über Namensaufruf der Herren Abgeordneten die Stimmzettel abgegeben und erscheint Herr Horak mit 19 Stimmen in den Reichsrath gewählt.)

Die Abgeordneten aus der Kurie der Landgemeinden, aus deren Mitte ein Abgeordneter in den Reichsrath gewählt werden soll, sind die Herren:

Graf Barbo (schon gewählt).

Dr. Bleiweis.

Dr. Costa.

Grabrijan.

Koren.

Kozler.

Kramarič.  
Kramar.  
Pintar.  
Dr. Poklukar (schon gewählt).  
Dr. Razlag.  
Sveteč.  
Tabčar.  
Toman.  
Zagorc.  
Dr. Zarnif.

(Deželni glavar prebere potem imena gg. poslancev, ki oddajo glasilne liste, in se voli gospod dr. Costa z 18 glasovi za državnega poslanca — über Namensaufruf der Herren Abgeordneten werden die Stimmzettel abgegeben und erscheint Herr Dr. Costa mit 18 Stimmen in den Reichsrath gewählt.)

XIV. Volitve enega uda v c. kr. deželno komisijo za izpeljavo postave o zemljišnih davkih.

XIV. Wahl eines Mitgliedes in die k. k. Grundsteuer-Regulirungs-Kommission.

Landeshauptmann :

Die jetzigen Mitglieder der Grundsteuer-Regulirungs-Kommission und zwar vom hohen Landtage gewählt, sind die Herren :

Peter Rozler.  
Dr. E. H. Costa.  
Dr. Radosl. Razlag.  
Andreas Brus, an dessen Stelle nun die Wahl zu geschehen hat.

Regierungsmitglieder sind die Herren :

Johann Pajf.  
Mathias Bayer.  
Thomas Rošir.  
Anton Böhm.

Ersatzmänner, und zwar vom hohen Landtage gewählt, sind die Herren :

Franz Edler v. Langer.  
Dr. Josef Drel.  
Karl Seitner.  
Val. Krisper.

Von der hohen Regierung gewählte Ersatzmänner, die Herren :

Josef Hofman.  
Karl Bachmann.  
Johann Klinc.  
Johann Zajc.

(Pri glasovanji dobi g. baron Apfaltrern 18 glasov — bei der Abstimmung erhält Herr Baron Apfaltrern 18, somit erscheint Herr Baron Apfaltrern mit Stimmenmehrheit als Mitglied der Grundsteuer-Regulirungs-Kommission gewählt.)

XV. Poročilo šolskega odseka o imenovanji Dr. Jan. Mrhala za uda deželnega šolskega sveta (Priloga 65.)

XV. Bericht des Schulausschusses über die Ernennung des Dr. Johann Mrhal zum Mitgliede des Landeschulrathes. (Beilage 65.)

Poročevalec dr. Costa.

Imenovanje šolskih udov v deželni šolski svet ima, akoravno je dotična postava še le leta 1870 potrjena bila, jako veliko zgodovino. To zgodovino v kratkem navesti je moja dolžnost. — Ko je postava o šolskem nadzorništvu bila potrjena, je vlada zahtevala od deželnega odbora, naj svoj predlog stori zaradi udov iz sredine učiteljev za deželni šolski svet. Deželni odbor je na postavni podlagi nasvetoval dva učitelja za uda deželnega šolskega sveta. Al po vladi je prišlo od ministerstva zahtevanje nazaj, naj deželni odbor predlaga več učiteljev, da potem ministerstvo izmed teh učiteljev nasvetuje cesarju dva. Zoper to zahtevanje je deželni odbor izročil vladi pismo, v katerem je protestiral zoper to zahtevanje in je med drugim rekel: „der Landesauschuß glaubte sich zu einer anderen willkürlichen Auslegung des §. 35 des besagten Gesetzes, welcher ausdrücklich auf den Vorschlag „zweier Mitglieder des Lehrstandes“ lautet, weder berufen noch berechtigt, und dies umsoneniger, als in der 11. Sitzung des Landtages vom Jahre 1869, in welcher die Verhandlung und Schlußfassung über das Schulaufsichtsgesetz statt fand, von allen Rednern der Majorität und auch dem Herrn k. k. Landespräsidenten der Vorschlag über die Mitglieder des Lehrstandes ausdrücklich so commentirt wurde, daß der Landesauschuß zwei Lehrer vorschlage, welche Sr. Majestät dem Kaiser zur Ernennung empfohlen werden; sollte die Regierung gegen die von dem Landesauschusse empfohlenen zwei Persönlichkeiten Anstände haben, dann hat dieselbe das Recht zur Erstattung eines anderen Vorschlages die Landesvertretung aufzufordern und von einer wahrhaft konstitutionellen Regierung kann mit Grund angenommen werden, daß sie eine Verständigung mit der Landesvertretung schon deswegen nicht unmöglich wird machen wollen, weil sie einestheils nicht berechtigt ist anzunehmen, daß derselbe nicht die wahren Interessen des Landes im Auge habe, anderentheils aber auch nicht übersehen kann, daß das Institut des Landeschulrathes sich auch auf Schulen erstreckt, welche entweder ganz von den Gemeinden des Landes oder theilweise auch aus dem Landesfonde erhalten werden. Unter solchen Verhältnissen erschien die Autonomie des Landes wohl bedauerlich geschädiget, wenn unter den etwa zehn Mitgliedern des Landeschulrathes die Landesvertretung lediglich nur zwei Abgeordnete in denselben zu schicken hätte“.

To je bistvena in naj glavniša točka tega pisma. Na to pismo smo dobili — in kolikor je meni znano, je ta primerljivej edini, da bi se bil minister sam naravnost obrnil do deželnega odbora — odgovor, v katerem stoji med drugimi sledeče: ich kann dem löblichen Landesauschusse die volle Versicherung geben, daß mich bei meiner Forderung nur die Pflichten meiner verantwortlichen Stellung und der lebhafteste Wunsch nach einer Zusammenfügung der neuen Landeschulbehörde leiteten, welche möglichst geeignet wäre, die Wirksamkeit dieser Behörde für das Wohl des Landes zu fördern. Ich habe hiebei nur innerhalb des Rahmens des Schulaufsichtsgesetzes gehandelt, weil dieses einen Vorschlag des Landesauschusses fordert, und ich diesem Ausdrucke zum Nachtheile des Ernennungsrechtes der Krone eine dem allgemeinen Sprachgebrauche widerstreitende Bedeutung zu geben nicht vermag.

Bei dem ablehnenden Standpunkte, den der löbliche Landesauschuß in dieser Angelegenheit eingenommen hat,

würde es, da jüngst die Auflösung des Krainer Landtages erfolgte, vielleicht opportum erscheinen, die Austragung bis zur Einsetzung des neuen Landesauschusses zu vertagen.

Da jedoch der löbliche Landesauschuß gewiß die Ueberzeugung mit mir theilen wird, daß die baldige Einsetzung des Landeschulrathes den Interessen des dortländigen Schulwesens sehr förderlich wäre, und ich nur den lebhaftesten Wunsch hegen kann, der Krone eine Ernennung zu beantragen, welche sich der vollen Billigung der Landesvertretung erfreuen würde, erachte ich eine Verständigung mit dem löblichen Landesauschusse nicht für unmöglich, und erneuere hiemit das Ansuchen in der Art, mir außer Andreas Praprotnik und Johann Solar noch andere Schulmänner gefälligst in Vorschlag bringen zu wollen, wobei ich es mit Rücksicht der wiederholt angeführten Gründe ganz dem Ermessen des löblichen Landesauschusses anheimstelle, von dem Lehrpersonale der Laibacher Oberrealschule abzusehen“.

Gospod minister tedaj v tem pismu sam pravi, da on sicer ni primoran zdaj z nami v sporazumljenje stopiti, ko je bil ravno razpuščen deželni zbor, in da bi lahko čakal na nov deželni zbor in odbor, toraj da bi se pozneje porazumel s novim deželnim odborom. Ko je to pismo prišlo, bili smo različnega mnenja. Dva deželna odbornika sta bila za to, naj deželni odbor varuje svoje stališče in naj ne predlaga več učiteljev nego dva; dva druga deželna odbornika pa sta bila tega mnenja, naj se vendar le zadostuje volji ministerstva, ali z izrečnim pridržkom. Ker so bili glasovi, enaki za eno in drugo mnenje, je deželni glavar odločil za drugo mnenje in vsled tega je šlo sledeče pismo na ministerstvo:

„Wenn der gefertigte Landesauschuß mit Gegenwärtigen dem Wunsche des h. Ministeriums für Kultus und Unterricht entspricht und außer Andreas Praprotnik und Johann Solar noch andere Schulmänner für den Landeschulrath in Vorschlag bringt, so geschieht es lediglich aus dem Grunde, um die vom h. k. k. Ministerium in der geehrten Zuschrift ddo. 2. Juni 1870 Z. 4995 angestrebte Verständigung nicht durch eigenwilliges Beharren auf seinem Standpunkte — zu vereiteln.

Die bevorstehende neue Zusammenetzung des Landtages und rücksichtlich Landesauschusses ist in dieser Hinsicht nicht maßgebend, weil der gefertigte Landesauschuß nach seiner Ueberzeugung und eingedenk seiner verantwortlichen Stellung der Landesvertretung gegenüber zu handeln verpflichtet ist, und es seinen Nachfolgern überlassen muß, nach ihrer Ueberzeugung, in gleicher oder anderer Weise vorzugehen.

Eben so wenig findet der Landesauschuß seine in der an die k. k. Landesregierung gerichteten Note ddo. 24. Mai d. J. Z. 2187 ausführlich begründete Anschauung der Rechtsfrage widerlegt. Nur unter Verwahrung gegen jedes Präjudiz, welches etwa aus dem gegenwärtigen Vorgange des Landesauschusses gefolgert werden wollte, und unter voller Aufrechthaltung des Rechtes des Landesauschusses, jedesmal nur zwei Lehrer für den Landeschulrath in Vorschlag zu bringen, benennt der gefertigte Landesauschuß hiemit u. s. w.“

Potem smo predlagali 7 učiteljev in vsled tega sta res bila imenovana dva izverstna učitelja in sicer izmed onih, katere je predlagal deželni odbor.

Ali eden iz med teh se je v kratkem odpovedal svojemu častnemu poslu in ministerstvo je zopet zahtevalo od deželnega odbora, predlog. Deželni odbor

je temu precej vstregel in je predlagal zopet samo enega učitelja in ministerstvo je brez ugovora tistega enega učitelja nasvetovalo cesarju v potrjenje. Ali, ko je potem ta ud šolskega sveta imenovan bil za šolskega nadzornika na Kranjskem, je ministerstvo zahtevalo, naj zopet predlaga deželni odbor zarad imenovanja enega uda v deželni šolski svet.

Deželni odbor je temu zadostil ali predlog je od ministerstva nazaj prišel s tem, da ministerstvo ne more nasvetovati presvitlemu cesarju ono osobo, katero je predlagal deželni odbor, temu je zahtevalo, da deželni odbor gledé na okoliščine izlasti na zastopanje realističnih navkov v deželnem šolskem svetu predlaga drugo osobo.

Deželni odbor je tudi to storil, ali namesti odgovora je prišlo imenovanje gosp. dr. Mrhal-a, kateri od deželnega odbora nikdar ni bil predlagan za to mesto. Tukaj moram omeniti, da deželni odbor in vsa naša stranka osebno nič nima zoper gosp. dr. Mrhal-a; on je vse časti vreden. Al, gospoda moja! ako se poganjamo za to stvar, nam ne gre za osobo, temveč za pravico dežele, za pravico deželnega odbora in za postavno rešenje tega vprašanja.

Iz te, po aktih dokazane zgodovine je toraj razvidno, da je ministerstvo dvakrat že imenovalo učitelja za deželni šolski svet, ko je bil od deželnega odbora predlagan le eden; da je v enem primerljeji zahtevalo predlaganje več učiteljev in da je deželni odbor temu tudi zadostil, ter da je, seveda pod rezervno predlagal več učiteljev, ali, da bi ministerstvo imenovalo uda v deželni šolski svet in sicer razun vrste tistih, katere je predlagal deželni odbor, to se ni nikdar pred zgodilo, temuč le v sedanjem primerljeji. Da to ravnanje ni postavno, se meni zdi razvidno, ako se pomisli sledeče.

Prvič je gotovo, da postava o šolskem nadzorstvu v §. 35 izrečno zahteva, da imenovanje dveh učiteljev v deželni šolski svet se ima storiti po presvetlem cesarju, kateremu ima predlog staviti minister, ki pa ima popred predlog zahtevati od deželnega odbora. Če vlada ta paragraf tako tolmači kakor ga zdaj, potem nič drugega ni treba, nego zahtevati od deželnega odbora en predlog, ta predlog prevzame vlada, potem pa minister lahko stori kar hoče, in nasvetuje, katerega koli hoče učitelja. Ako bi to tolmačenje bilo pravo, potem bi mi bili res naredili postavno, katera nima prav nobenega pomena v §. 35. Ali se je deželni odbor zaslišal ali ne, to je čisto vse eno, če ima minister pravico nasvetovati cesarju osebe, katere on sam hoče po svoji volji tudi proti nasvetu deželnega odbora. Tudi deželni zbor takrat, ko je naredil to postavno, ni bil tega mnenja, da se ima ta §. drugače tolmačiti, nego tako, da se minister mora zarad osebe sporazumeti z deželnim odborom, katero da hoče priporočati presvitlemu cesarju v imenovanje. Če tako ni mislil deželni zbor, bi gotovo ne bilo treba truditi se za ta §. 35 v tej stilizaciji, kakor jo je potem potrdil presvitli cesar; ampak pustil bi ga bil tako, kakor druge dežele, namreč: učitelje za deželni šolski svet imenuje presvitli cesar.

Zakaj razložka ne videm prav nobenega, razun tega, da je posla več. Ali samo za to se ne dajejo postavne, temuč za to, da se spolnujejo v smislu postavodajstva.



V Spodnji Avstriji se ta paragraf o šolskem nadzorstvu glasi takole: „Cesar imenuje ude deželnega šolskega sveta iz vrste učiteljev po predlogu ministra, ki ima zahtevati predlog od deželnega odbora, da navsetuje tri osebe za vsako izpraznjeno mesto“. Če bi se bil ta primerljivej, kakor pri nas, prigodil na Dunaji, če bi bil minister Jireček lansko leto vzel drugega uda iz med vrste učiteljev, ki ni bil predlagan od deželnega odbora, kaj mislite, kakšen hrup bi bil postal po vsem ustavovernem svetu, kako hudo da je minister prelomil postavo, da treba zatožbo vzdigniti zoper njega i. t. d. In vendar je pomen postave ravno isti, kakor pri nas. Ali po postavi na Spodnjem Avstrijskem je vlada veliko bolj omejena, ker je vezana enega teh treh imenovati, kar pri nas ni. Pri nas je mogoče, če se vladi trikrat ali štirikrat ne zadovolji, da bode vsaj ednajstikrat ali petnajstikrat našla enega, katerega lahko imenuje in s katerim bode tudi deželni odbor zadovoljen. Toraj je naša postava veliko boljša za vlado, ker ni navezana na tri, kajti minister zamore odbiti predlog 1krat, 2krat, 3krat i. t. d. tako dolgo, da se predlaga osoba, katero minister z dobro vestjo nasvetovati zamore. Naravno tedaj tolmačenje postave, brezdvomna misel deželnega zbora pri sklepanji te postave in vsa dozdajna praksa kažejo na to, da to, kar je izpeljal deželni odbor v svojem 1. poročilu (priloga 8) po mojem mnenji nikdar dvomljivo biti ne more.

Ako bi hoteli še bolj jasno videti, vam bodem — ker naj bode meni kot poročevalcu dovoljeno — bral nekoliko besedi, važne besede, katere je govoril vladen komisar v tem trenutku, ko smo se posvetovali zarad §. 35. te postave. Vladin komisar in svetovalec Roth je bil predstavljen od vlade za komisarje v tej obravnavi, in je tistokrat povedal: „In diesem Paragraphen wird dem Landesauschusse das Vorschlagsrecht bezüglich der zwei Mitglieder des Lehrstandes vorbehalten. Als Motiv hierfür wird auf den Umstand hingewiesen, daß auch das Konsistorium jene Mitglieder, welche dem geistlichen Stande angehören, vorschlagen kann. Dieses Motiv ist aber nicht zutreffend; denn nach §. 34 dieses Gesetzes wählt der Landesauschuß zwei Mitglieder in den Landeschulrath, während ein solches Befugniß dem Konsistorium nicht zusteht. Abgesehen davon, daß zwischen dem Landesauschusse und dem Konsistorium nicht das gleiche Verhältniß besteht, so würde der Landesauschuß, da er nach §. 34 schon zwei Abgeordnete in den Landeschulrath wählt, wenn er nun auch nach §. 35 das Vorschlagsrecht über die zwei Mitglieder des Lehrstandes hätte, eigentlich vier Mitglieder in den Landeschulrath wählen. Ich glaube, daß das ein sehr wesentlicher Umstand ist, indem dadurch das Verhältniß zwischen Konsistorium und dem Landesauschusse wesentlich verriickt würde.“

Die Regierung muß daher großen Werth darauf legen, daß hier auf die Regierungsvorlage zurück gegriffen werde und ich wäre daher nicht in der Lage, den Auschussantrag zu befürworten.“

Vladni komisar je tedaj sam rekel, če potrdite §. 35, kakor ga je šolski odsek nasvetoval, bode deželni odbor pravico imel ne le dva uda, ampak štiri ude imenovati, namreč dva uda deželnega odbora in dva izmed učiteljev. Zarad tega je vladni komisar govoril zoper ta §. 35, ali deželni zbor je ta paragraf enoglasno potrdil, tudi presvitli cesar ga je potrdil in tako je dobil postavno veljavnost.

To tolmačenje vlade pa kaže, da v tistem trenutku ni bilo dvombe med nami, kako je razumeti §. 35. Zategadel bi prosil slavni deželni zbor, da o tem paragrafu, — ker ne gre za politično mnenje, ampak le za pravico dežele, za izpeljavo od cesarja potrjene postave, za izvrševanje nam dane pravice, — se združimo enoglasno. Le tako bomo obvarovali našo postavno svetinjo. (Živa pohvala — lebhafter Beifall.)

Nasvetuje tedaj šolski odsek:

Slavni deželni zbor naj sklene:

1. Deželni zbor izrekuje kot svoje pravno pričanje to, da ima §. 35 postave o šolskem nadzorstvu od 25. svečana 1870. 1. ta pravi pomen, da mora minister za nauk in bogočastje v predlogu za imenovanje uda iz vrste učiteljev za deželni šolski svet se sporazumeti z kranjskim deželnim odborom;

2. deželni zbor obžaluje, da je minister za nauk in bogočastje pri zadnjem imenovanji zapustil to načelo, katerega se je on sam vedno držal.

### Landeshauptmann:

Ich eröffne die Generaldebatte.

### Poslanec dr. Zarnik:

Stvar je preveč važna, da ne bi o njej nekoliko besedi spregovoril in bodem poskušal, akoravno je težko, v tej važni stvari hladnokrvno svoje mnenje izraziti. Kaj je v mojih očeh to postopanje vlade, imenoval sem že zadnjič pri debati o §. 52 deželne šolske postave s pravo besedo in ostanem pri tem mnenji še dandanes. Zakon je jasen in ako vlada proti zakonu dela, ga lomi. Izgovori vlade so samo puhli sofizmi in Diderot je rekel, da se da iz svetega pisma vse dokazati potem kakor ga človek tolmači, postavim, da ni boga in da je bog.

Ravno tako je pri zakonu, ki se da tolmačiti na desno in levo. Konstatirati hočem dalje, da je minister uka in bogočastja to prakso uvel, kar se tiče spoštovanja šolske postave, tudi že v drugih deželah, in da se je ravno napredna nemška stranka v graškem zboru zoper to ministersko prakso vzdignila in jo grajala. Tam so to storili možje iz sredine tiste stranke, iz katere je minister sam prišel, kajti znano je, da je minister Strehmayer poslanec štajerskega zbora in ud štajerske ustavne stranke. V Gradcu je bil profesor Winter ud šolskega sveta. Stavili so štajerski ustavoverci interpelacijo, zakaj da je minister zakon s tem prelomil, ka se profesor Winter v posvetoVANJE deželnega šolskega sveta več ne vabi? Rekli so: „man hat ihn herausgeladen“ in so ta čin jako obžalovali, svoje mnenje v tem izrazujoči, da je minister na ta način zakon prelomil in, da bi bilo zanj bolj pametno, da bi pripoznal svojo krivico in jo popravil s tem, da bi se profesor Winter zopet pozival v deželni šolski svet. To se je zgodilo v ustavovernem štajerskem zboru!

Ravno tako je minister zakon prelomil, ali prav za prav naredbo o disciplinarnem strahovanji, ko je prestavil profesorja Šumana in Pajka brez vsega vzroka. Moram pohvalno tu konstatirati, da v tej zadevi so bili taistega mnenja tudi ustavoverci v Gradcu, akoravno je šlo za slovenska učitelja, ka

so nemški liberalci pripoznali, da je minister ta dva učitelja zoper ministerijalno naredbo premestil. Rekli so, da je boljše, da bi minister spoznal, da je v krivo pot zašel, in da bi bil ta dva učitelja zopet rehabilitiral nego da trdovraten v svoji krivični trmi ostane. Zahvalno se mora pripoznati, da je pripoznala nemška ustavoverna stranka v Gradcu brez obzira na desno ali levo krivico, včinjeno slovenskima učiteljema in da se je trsila zakon s svojimi izjavami varovati. Niti nam družega ne preostaja, nego to, kar smo danes storili, da smo se v adresi zaradi te očividne krivice obrnili do Njih Veličanstva. Zakon je jasen, ker vem, kako smo delali ta zakon. Nikomur ni treba dokazovati, da smo zakon zarad tega delali, da bi mi narodnjaki imeli v deželnem šolskem svetu večino, da bi mi šole v svojih rokah imeli, ako bi ktera god stranka na vladinem kermilu bila. Vsak človek bi se pa moral nam narodnjakom smejati, ako bi bili postavio zato naredili, da bi bila taista protivni stranki na korist. Želja moja je, da bi mi to postavolomno prakso sedanjega ministra uka ravno tako obžalovali, kakor je to storil štajerski deželni zbor. Jaz bi protivno stranko prosil, da bi se nam soglasno, kakor na Štajerskem pridružila in da bi znami rekla: Mi smo tudi zoper to postopanje vlade, da se zakon ruši in lomi. (Živa pohvala — lebhafter Beifall.)

### Landespräsident:

Ich werde die Ehre haben, dem hohen Landtage den Standpunkt auseinanderzusetzen, welchen die hohe Regierung bei der Ernennung des Herrn Dr. Wirthal zum Mitgliede des Landes Schulrathes eingenommen hat, und werde nachzuweisen suchen, daß dieser Standpunkt ein vollkommen gesetzlicher war. Ich muß bemerken, daß ich mich hier nur auf die letzte Ernennung beziehe und werde mir zuerst erlauben den §. 35 des Gesetzes vom 25. Februar 1870 per tenorem vorzutragen. Der §. 35 des Schulaufsichtsgesetzes lautet: „die im §. 34 unter Zahl 3, 4, 5 und 6 erwähnten Mitglieder des Landes Schulrathes werden vom Kaiser auf Antrag des Ministers für Cultus und Unterricht, der bezüglich der zwei katholischen Geistlichen den Vorschlag des fürstbischöflichen Ordinariats und bezüglich der zwei Mitglieder des Lehrstandes jenen des Landesauschusses einzuholen und sich in Bezug auf die Ernennung des administrativen Referenten mit dem Minister des Innern ins Einvernehmen zu setzen hat, ernannt“.

Nach §. 35 des Schulaufsichtsgesetzes hat der Herr Minister für Cultus und Unterricht nur den Vorschlag des Landesauschusses einzuholen. Dieser Verpflichtung ist im vorliegenden Falle der Herr Minister im vollen Maße nachgekommen, indem er sich wiederholt an den Landesauschuß gewendet hat; der Landesauschuß nannte ihm eine Persönlichkeit, welche das Ministerium nicht acceptiren konnte. Hierauf wandte sich die Regierung das zweitemal an den Landesauschuß und auch diesmal wurde eine Persönlichkeit in Vorschlag gebracht, welche dem Ministerium nicht acceptabel schien. Auf das hin hat der Herr Minister eine ihm geeignet scheinende Persönlichkeit Sr. Majestät dem Kaiser zur Ernennung vorgeschlagen.

Da der §. 35 nur davon spricht, daß ein Vorschlag einzuholen ist, so folgt daraus wohl noch nicht, daß die Regierung an den Vorschlag gebunden ist (ugovori — Widerspruch). Es wäre etwas anderes, wenn der §. 35 etwa so

lauten würde, wie der §. 34 des Schulaufsichtsgesetzes für Niederösterreich, wo es heißt, der Minister hat auf Grundlage des Landesauschusses den betreffenden Sr. Majestät vorzuschlagen. Ich glaube, daß der Minister sogar gleich vom Anfange das Recht gehabt hätte, Sr. Majestät aus eigenem Antriebe einen Vorschlag zu erstatten und daß das Gesetz in diesem Falle in keiner Beziehung verletzt würde.

### Abg. Baron Apfaltrern:

Den Wortlaut des §. 35, um welchen sich die Debatte hauptsächlich dreht, hat das hohe Haus soeben vernommen und es wird mir kaum schwer fallen, in Betreff der Entstehung dieses Paragraphen Aufklärungen zu geben, welche nachweisen, daß die Interpretation, welche er von Seiten des Regierungstisches erfahren hat, in Uebereinstimmung ist mit der gewöhnlichen Art der Interpretation von Gesetzen. Der §. 35, wie er im Schulgesetze enthalten ist, ist entstanden durch eine Amendirung der damaligen Regierungsvorlage, welche in Betreff der zwei Mitglieder des Landes Schulrathes aus dem Lehrstande normirt hat, daß dieselben vom Kaiser zu ernennen seien, welche Vorlage daher ein ganz freies, unbeschränktes Ernennungsrecht der Krone statuirte hätte.

Um die Autonomie möglichst zu wahren, war der Schulauschuß, dem diese Regierungsvorlage zur Berathung zugewiesen war, bemüht, diesem Paragraphen eine Fassung zu geben, welche der Autonomie besser Rechnung getragen und insbesondere dahin abgezielt hätte, dem Landesauschusse irgend einen Einfluß auf die Ernennung dieser zwei Mitglieder des Landes Schulrathes zuzuwenden. Es ist der gleiche Vorgang beobachtet worden, rücksichtlich der zwei gewählten Mitglieder des Bezirksschulrathes. In dieser Hinsicht hat die damalige Regierungsvorlage, wenn ich mich recht erinnere, im §. 19 die Bestimmung enthalten, daß diese zwei Mitglieder von der Lehrerversammlung zu wählen seien, wobei der Regierung im §. 22 das Bestätigungsrecht vorbehalten war. Auch bei diesem Paragraphen hat sich der Ausschuß bemüht, eine die Autonomie besser wahrende Normirung desselben zu erreichen. Die Regierung hat diesen Wünschen des Ausschusses in dem Sinne Rechnung getragen, daß sie ihre Zustimmung dahin erklärte, daß die Bestätigung der zwei Mitglieder des Bezirksschulrathes aus dem Lehrstande aufzulassen und lediglich dadurch zu erfolgen, daß von der getroffenen Wahl die Mittheilung an den Landeschef zu erstatten sei. Rücksichtlich des Landes Schulrathes hat die Regierung dem Landesauschusse das Vorschlagsrecht konzessirt in dem Sinne, wie wir es eben gehört haben. Es sind somit in diesem Schulgesetze zweierlei Arten der Berufung von Mitgliedern des Lehrstandes in die leitenden Schulbehörden. Die eine: Wahl in die Bezirksvertretung und von Seiten der Regierung das Bestätigungsrecht, späterhin die andere: einfache Anzeige der Gewählten; beim Landes Schulrathes früher vollkommen freie und unbeschränkte Ernennung durch die Krone, später nämlich nach Amendirung über Antrag des Schulauschusses: Ernennung über Vorschlag. Hätte man dem §. 35 jenen Sinn geben wollen, welchen ihm der Landesauschuß jetzt unterlegen will, daß nämlich die Regierung diejenigen zu ernennen hätte, welche dem Landesauschusse genehm sind, das somit in Folge dessen der Vorschlag, der der Regierung zu machen ist, zwei, drei, zehn und wie der Herr Berichterstatter erwähnte, fünfzigmal erneuert werden müßte, so würde diese Art der Berufung

in den Landes Schulrath in jene Bestimmung übergehen, die bei dem Bezirks Schulrath von der damaligen Regierungsvorlage durch Wahl und Bestätigung der Gewählten vorgeschlagen wurde — und man hätte sich folgerichtiger dieser gesetzlichen Ausdrücke bedienen, nicht aber ein einfaches Vorschlagsrecht statuiren müssen. Ist das ein Vorschlag oder eine Wahl? wenn der Vorschlag solange erneuert wird, bis derjenige ernannt wird, welcher vorgeschlagen wurde? Also in diesem Falle würde der Regierung nicht ein Ernennungsrecht, sondern eine Bestätigung zustehen und in diesem Falle hätte man consequent den Paragraphen so stilisiren müssen, wie in der seinerzeitigen Regierungsvorlage die §§. 19 und 22 stilisirt gewesen sind. Das ist nicht geschehen, obwohl diese Paragrafen gleichzeitig normirt und beschlossen worden sind, ein sicheres Zeichen, daß man damals diesen Sinn nicht in den Paragraphen hinein legte. Die Gründe, die angeführt worden sind, um dem §. 35 in der Art, wie sie der Landesauschuß behauptet, zu interpretiren, mögen für eine vorzuschlagende Aenderung des Gesetzes recht viel Werth haben; jedoch wie das Gesetz jetzt statuirte ist, ist ein derartiges Deuten desselben allen Interpretationsregeln von Gesetzen zuwiderlaufend. Ich muß auch die Herren erinnern, daß es eine alte Regel in der Gesetzesinterpretation ist, daß diejenige gefehlt ist, welche zu einer Absurdität führt. Und meine Herren! wollen Sie widersprechen, daß es eine Absurdität wäre, wenn man von der Regierung verlangen würde, den Vorschlag durch den Landesauschuß fünfzigmal erneuern, die Stelle im Landes Schulrath durch Jahre unbesetzt zu lassen, um nur das vom Landesauschuße behauptete Vorschlagsrecht zu wahren. Zu dieser Absurdität würde aber die Interpretation führen, welche der Landesauschuß bei dem §. 35 anzuwenden für gut findet. Das habe ich vom Standpunkte der Gesetzesinterpretation, von dem gesetzlichen Standpunkte zu sagen.

Ich komme jedoch auch zum Utilitätsstandpunkte. Das Gesetz besteht so, und ich glaube überzeugt sein zu können, meine Herren! daß wenn Sie sich an die Stelle des Ministeriums denken, Sie sich selbst sagen werden, daß Sie als Ministerium von dieser Position nicht ein Haar breit weichen, außer wenn das Gesetz in anderer Weise normirt wird. Daß Sie somit durch die Deuteleien, welche dieser Paragraph von Seite des Landesauschusses schon erfahren hat, und durch den Bericht, welcher vor uns liegt, nichts erreichen werden, daß kann ich Ihnen, obwohl ich mit der Regierung in gar keiner Verbindung bin, mit dem Unterrichtsminister seit dem er Minister ist, nicht ein Wort gesprochen habe, versichern, weil die Regierung durch eine solche Interpretation des §. 35 den Rechten der Krone auf das empfindlichste nahe treten würde. Bedenken Sie, meine Herren! die Regierung respektive die Staatsmittel dotiren alle Gymnasien im Lande mit allen Bedürfnissen, dotiren die Realschule mit ihren Lehrkräften, leisten somit für die Mittelschulen fast alles nöthige Geld, und bei diesen Verhältnissen wollte man die Regierung nöthigen, diejenigen in den Landes Schulrath zu ernennen, die vom Landesauschuße vorgeschlagen werden!

Wenn wir auf die Gesetzgebungen anderer Länder diesfalls sehen, so finden wir auch in jenen, welche liberalen Grundsätzen huldigend auf ihre Autonomie sehr eifersüchtig sind, durchwegs die Bestimmung, daß die zwei Stellen der Kaiser ohne alle weitere Beschränkung zu vergeben hat.

Meine Herren! Sie wollen durch diese Interpretation, welche auf das grellste absticht, von dem Wortlaute

des §. 35, in welchem gar keine Spur ist von dem Einverständnisse mit dem Minister, sondern wo es einfach heißt, „der Vorschlag ist einzuholen“, Sie wollen durch diese Deuteleien, wenn Sie den Antrag annehmen, einen Konflikt mit dem Unterrichtsministerium heraufbeschwören!

Meine Herren! wir werden in kurzer Zeit den Unterrichtsminister brauchen und Grund haben zu wünschen, daß er bei gutem Humor ist (veselost — Heiterkeit) und daß er nicht einen widerhaarigen Landesauschuß vor sich hat. Es wird der Normalschulfond zu dotiren sein, wir haben die Zuficherung erhalten, daß er demselben eine Summe zuwenden wolle, welche eine bedeutende zu nennen sein wird.

Ja meine Herren! wenn wir wegen der Deutung dieses klaren Paragraphen einen Streit anfangen wollen, so kann ich Sie versichern, er wird sich einem solchen Vorgange gegenüber wenig geneigt fühlen, bei Dotirung des Schulfondes willfährig zu sein. Es ist somit auch Klugheit, anzuerkennen, was das Gesetz als solches verlangt, und wenn die Herren glauben, Ihre Autonomie besser wahren zu müssen, so rathe ich Ihnen beim nächsten Landtage einen Antrag einzubringen, wodurch dieser Paragraph in anderer Weise normirt wird; so lange er aber so steht, wird das Ministerium das Recht der Krone nicht weiter und nicht derart preisgeben können, wie der heutige Antrag dem Landtage es proponirt.

Aus diesen Gründen erlaube ich mir daher folgenden Antrag zu stellen:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

1. Ueber die Anträge des Schulausschusses bezüglich der Ernennung des Dr. Wrtchal zum Mitgliede des Landes Schulrathes werde zur Tagesordnung übergegangen.
2. Er mißbilligt die wiederholten Versuche des Landesauschusses, den ihm durch §. 35 des Schulaufsichtsgesetzes zugewiesenen Berufskreis zu erweitern und weise ihn an, in Zukunft das ihm zustehende Vorschlagsrecht nicht auf je einen Kandidaten zu beschränken (se podpira — wird unterstützt).

### Abgeordneter Deschmann:

Es handelt sich hier um die richtige Interpretation einer streitigen Stilisirung des Schulaufsichtsgesetzes. Herr Dr. Costa sowohl als Herr Dr. Zarnik haben zu diesem Behufe Ausflüge nach Niederösterreich und Steiermark gemacht, um sich dort Aufschlüsse zu holen, wie unser Gesetz zu interpretiren sei. Ich sage jedoch, wozu in die Ferne schweifen, wir haben ja nähere Anhaltspunkte, wir leben ja in Krain und unser Gesetz liegt ja auch im slovenischen Texte vor. Auch dieser, meine Herren! ist mit dem deutschen Gesetzestexte vollkommen gleichwerthig und eben so ein authentischer Gesetzestext. Da erlaube ich mir denn Sie darauf aufmerksam zu machen, daß der Herr Berichterstatter in seinem slovenischen Plaidoyer für das fragliche Recht des Landesauschusses ganz andere Ausdrücke gebraucht hat, als wie sie im slovenischen Gesetzestexte stehen.

Dr. Costa sagte: predlagal je delznelni odbor, on je imel predlog storiti, er betonte stets das Vorschlags- oder vielmehr Präsentationsrecht des Landesauschusses. Allein der slovenische Gesetzestext enthält keine derlei Ausdrücke. In dem slovenischen Gesetze, das vor mir liegt, steht nur: „minister ima za nasvet vprašati“ — „der Minister hat den Landesauschuß um seinen Rathschlag zu fragen.“ Es ist von einem „predlog“, von einem „Vorschlag“ gar keine Rede.

Der Landesausschuß hat daher im Sinne des slovenischen Textes nicht einmal ein Vorschlagsrecht sondern nur das Recht einen Rathschlag zu geben.

Dieser zu ertheilende „Rathschlag“ nach dem authentischen slovenischen Gesetze, das wirft alle Ihre Deuteleien über den Haufen. Fragen Sie, meine Herren! in ganz Slovenien, fragen Sie an den Ufern der Kulpa oder am Fuße des Triglav, ja sogar bei den Restauern im Venetianischen, erkundigen Sie sich bei den Slovenen Ungarns, der südlichen Steiermark, bei jenen des benachbarten Kärntens: was ein Rathschlag sei? — kaj je nasvet? Ueberall werden sie zur Antwort bekommen, daß Rathschläge billig, daß sie wohlfeil seien wie Haselnüsse (veselost — Heiterkeit), daß sie bei einem Ohr hinein, beim andern hinaus gehen.

Meine Herren! ich bedauere, daß ein solcher slovenischer Gesetzestext von uns votirt wurde. Dr. Zarnik sagte ja selbst, die Leute würden uns auslachen (smejali se nam bodo), wenn wir so etwas beschließen, wenn wir die Rechte des Landes so schlecht wahren würden. Jedoch noch mehr werden uns die Leute auslachen, wenn wir mit solchen Anträgen kommen, wie der heute vom Ausschusse in Vorschlag gebracht, wenn wir nachträglich ihnen den vor zwei Jahren beschlossenen slovenischen Gesetzestext interpretiren. *Jura vigilantibus data sunt.* Nehmen wir uns künftig hin in Acht, bei der Textirung der Gesetze. Wollen Sie das Vorschlagsrecht des Landesausschusses in der Art gedeutet wissen, wie es der Schulausschuß beantragt, so hätte der slovenische Text lauten müssen: *deželni odbor ima narekati.* Das wäre der richtige Ausdruck gewesen. Die Deutung aber, die Sie heute dem slovenischen Gesetze geben, ist ein Hohn auf jede Gesetzesinterpretation. In ihrem Berichte heißt es, die richtige Erklärung des Gesetzes sei diese: „minister se more porazumeti z deželnim odborom“. „Daß der Unterrichtsminister bei der Besetzung der fraglichen Stelle im Einverständnisse mit dem Landesausschusse vorzugehen habe“. Wenn nun jemand mir einen Rathschlag zu geben berechtigt ist, so folgt daraus durchaus nicht, daß jener, der den Rathschlag einholt, in vollem Einverständnisse mit dem, der den Rathschlag ertheilt, handeln müsse.

Also ich glaube, daß schon auf Grundlage der gewöhnlichen Interpretation des Gesetzes mit Zuhilfenahme des zweiten gleichbedeutenden slovenischen Textes unmöglich das herausgeklügelt werden kann, was der Ausschuß aus den Gesetze deduziren will. Uns aber meine Herren! bleibt die wichtige Lehre zur beherzigung, daß Gesetze und Gesetzestextirungen nicht im Kluge zu machen sind, sondern daß sie eine reifliche Erwägung von Seite des gesetzgebenden Körpers erheischen, daß jedes einzelne Wort des Textes auf die Waagschale zu legen sei.

Ich schließe mich daher dem Antrage des Herrn Baron Apfaltrern vollkommen an.

#### Poslanec dr. Zarnik:

Samo nekoliko besedi bodem gospodu baronu Apfaltrernu odgovoril. Zaradi tega, kakor on postavio interpretira, ne bodem se pričkal, ker po mojem mnenju je postava jasna in nedvomljiva, ker minister je imel samo nemški tekst pred seboj in se je le tega držal, ker je avtentičen.

Kar se tiče slovenskega teksta, bode že gospod poročevalec natanko odgovoril, da bode g. Dežman gotovo zadavoljen (veselost — Heiterkeit).

Sicer pa moram reči, da se „narekati“ pravi „diktiren“. Temu pa ne bode nikdo pritrđil, da bi mi imeli pravico postaviti diktirati. Take pravice niti angleški parlament ne vživa.

Kar se tiče tega strahu, katerega je gosp. baron Apfaltrern nam s tem napravil, da naj ministru Strehmayerju zob ne pokažemo, ker bodemo potrebovali pripomoči za ustanovljenje normalnih šol, moram reči, da je v sredi votel, ob kraji ga pa nič ni! Bog ve, kdo bo že takrat minister, kadar se bodo pripomoči našim šolam dovoljevale. Moje stališče je to, da, ako nimamo mi šol v rokah, bode jih protivna stranka z germaniziranjem in s tistim duhom napajala, kakor je pred 1848. letom v njih vèl in vladal. Rečem pa jaz, da mi je ljubše, ka nima nobenih šol, nego take, kakor so pred 1848. letom naš narod kvarile!

#### Abgeordneter Kromer:

Im Ausschußberichte wird bemerkt, daß die Ernennung des Dr. Johann Urhal weber mit dem Gesetze noch mit dem verfassungsmäßigen Vorgehen überhaupt im Einklange steht. Dieser Behauptung muß ich mit aller Entschiedenheit widersprechen. Es ist dabei weder ein Gesetz noch ein Verfassungsrecht verletzt worden; und die divergirenden Ansichten des Landesausschusses beruhen lediglich darin, weil von demselben das Präsentations- mit dem Vorschlagsrechte verwechselt wird. Das Präsentations- und das Vorschlagsrecht ist jedoch kein identisches. Der Unterschied zwischen beiden ist schon in dem Kirchenrechte, ist in vielen politischen Verordnungen, ist sogar in der neuen Schulgesetzgebung klar ausgesprochen. — Insbesondere z. B. heißt es in dem Gesetze, betreffend das Unterrichtsweisen vom 14. Mai 1869, §. 50: die definitive Anstellung der Direktoren und Lehrer an öffentlichen Volksschulen erfolgt unter Mitwirkung derjenigen, welche die Schule erhalten, u. z. von der Landeschulbehörde. Diese Mitwirkung besteht entweder in der Ausübung des Vorschlags- oder in jener des Präsentationsrechtes. Also entweder in der des Vorschlags-, oder in jener des Präsentationsrechtes, beide sind sohin ganz verschiedene Rechte.

Weiter heißt es in diesem Paragraf: dem Präsentirten, welcher den im §. 48 gestellten Anforderungen entspricht, kann die Anstellung nur dann verweigert werden, wenn demselben erhebliche Gebrechen oder Handlungen solcher Art zur Last fallen, daß wegen derselben die Entlassung eines schon angestellten Lehrers ausgesprochen werden könnte. Nur derjenige also, welcher das Präsentationsrecht hat, kann begehren, daß der von ihm Präsentirte auch wirklich angestellt werde, es sei denn, daß ihm solche sittliche Gebrechen zur Last fallen, welche die Entlassung zur Folge hätten. Dagegen kann derjenige, welcher das bloße Vorschlagsrecht hat, ein derlei Begehren einstellen. An das bloße Vorschlagsrecht ist derjenige, welcher das Verleihungsrecht besitzt, nicht gebunden. Das Vorschlagsrecht kann von einem oder mehreren u. z. sifischen oder moralischen Personen zugleich ausgeübt werden. Es wird in der Regel mittelst Vorlage einer Terna ausgeübt, in welcher die drei fähigsten demjenigen zur Ernennung vorgeschlagen werden, der das Ernennungsrecht hat.

Es war sohin vom Landesausschusse gefehlt, daß er statt einen Ternavorschlag zu machen, jedesmal nur Einen Kompetenten vorgeschlagen hat. Denn dem Landesausschusse ist im §. 35 kein Präsentationsrecht, sondern nur ein Vorschlagsrecht ausgesprochen; und nicht allein dem

Landesausschusse, sondern auch dem Unterrichtsminister steht das Vorschlagsrecht nach eben diesem §. 35 ausdrücklich zu. — Der Minister war sohin gleichfalls berechtigt, das Vorschlagsrecht auszuüben.

Er war auch bemüht, es einheitlich mit dem Landesausschuß auszuüben und hat den letztern wiederholt eingeladen, ihm eine geeignete Persönlichkeit vorzuschlagen. Erst nachdem der Unterrichtsminister die Ueberzeugung gewonnen, daß er dem vom Landesausschusse vorgeschlagenen Kandidaten nicht zustimmen könne, hat er sein Vorschlagsrecht selbstständig ausgeübt.

Ich glaube daher, darin liegt doch keine Verfassungsverletzung, daß der Minister jene Persönlichkeit vorgeschlagen hat, welche ihm als die tauglichste schien; denn ebenso wie der Landesausschuß sein Vorschlagsrecht ausüben konnte, so konnte es auch der Minister selbstständig ausüben.

Nun kam die Reihe an die Krone. Welchen von den Vorgesprochenen soll die Krone ernennen? Sie hat sich vorliegend für den vom Ministerium vorgeschlagenen Kandidaten entschieden. Hat sie deswegen ein Gesetz übertreten, einen Verfassungsbruch begangen? Ich glaube doch nicht — denn man würde daraus recht sonderbare Konsequenzen folgern. Wenn vorliegend die Krone den vom Landesausschuß vorgeschlagenen Kandidaten nicht ernannt hätte, so hätte sie hiedurch ein Gesetz verlegt, einen Verfassungsbruch begangen. Wenn sie den vom Ministerium Vorgesprochenen nicht ernannt hätte, so hätte sie nach Ihrer Behauptung auch ein Gesetz verlegt, einen Verfassungsbruch begangen, (veselost — Heiterkeit) denn der Minister hat ein gleiches Vorschlagsrecht wie der Landesausschuß; und wenn die Krone — wozu ihr das Recht offen stand — weder den vom Landesausschusse noch den vom Ministerium Vorgesprochenen ernannt hätte, so hätte sie nach Ihrer Ansicht zweifach das Gesetz verlegt, — einen doppelten Verfassungsbruch begangen. Sie bringen so die Krone in eine Lage, aus der Sie ihr selbst nicht heraus helfen können. — Eine solche Interpretation des Gesetzes kann doch unmöglich richtig sein.

### Landeshauptmann:

Da Niemand in der Generaldebatte mehr sich zum Worte meldet, schließe ich dieselbe und ertheile dem Herrn Berichterstatter das Wort.

### Poročevalec dr. Costa:

Temu, kar je gospod Kromer rekel, nimam odgovoriti nič; gospodu Dežmanu pa moram, kakor mi je tudi žal, vendar reči, da se je danes strašno zmotil, da se je dogodil lapsus calami, error memoriae.

Gospod Dežman je govoril danes s povzdignenim glasom zoper slovenski prevod te postave, pa je pozabil to, da slovenske postave sklenil ni deželni zbor; kajti tista postava, da mora vsak načrt postave v obeh jezicah biti izdelan, še takrat ni bila veljavna. Deželni zbor je to postavo sklenil edino le v nemškem tekstu in če hočete se prepričati, vam tukaj podavam stenografski zapisnik.

To slovensko prestavo je delala vlada, in ta toraj ni avtentičen tekst, ker je le prevod, in če je vlada to postavo predstavila slabo — kar sicer nič novega ni — nas to prav nič ne briga; oficijelen tekst te postave je nemški tekst. (Veselost in pohvala — Heiterkeit und Beifall.)

S tem je torej padel ves ugovor gospoda Dežmana, ker je on samo na te razloge stavil svoje prepričanje zoper naš predlog in, ker gospod Dežman v deželnem odboru nikdar ni glasoval zoper naše mnenje v tej stvari, temuč je gospod Dežman na primer tiskokrat, ko je šlo za vprašanje, ali se ima ministru predlagati več učiteljev ali ne, in ko je gospod dr. Bleiweis rekel, ne, in dr. Razlag tudi ne, in ko sem jaz nasvet stavil: dajmo jih več imenovati ali z reservo, — tiskokrat se je gospod Dežman pridružil mojemu mnenju, katerega ste slišali brati in citirati v prvem poročilu, v katerem je rečeno bilo: „ebenfowentig findet der Landesausschuß“ i. t. d.

Jaz tedaj gledé na vse to sem trdnega prepričanja, da gospod Dežman danes dosledno bode tudi glasoval za naš predlog. (Veselost — Heiterkeit.)

Kar zadeva premislek gospoda deželnega predsednika, nimam opomniti nič drugzega, kakor to, da se sklicujem na postavo Spodnje Avstrijsko in rečem, da tam stoji: „auf Grundlage des Ternavorsschlages des Landesausschusses hat der Minister dem Kaiser vorzuschlagen“, tedaj če je to tolmačenje postave, kakor jo vlada danes tolmači, pravo, bi ravno tako mogoče bilo, da minister nasvetuje presvitlemu cesarju, katerega koli hoče, kajti „auch auf Grundlage des Ternavorsschlages“ bi po takem ministerstvo zamoglo nasvetovati druge osebe. Ako bi se Spodnjim avstrijanom tako tolmačenje postave nasiljilo, bi na Dunaji pač hitro protestirali.

Kar zadeva ugovor gospoda barona Apfaltrerna, se ve, da mi stojimo na ves drugačnem temelju. Težko se je pravdati o tem, kdo ima prav. Jaz bodem razloge navedel v svojem in v imenu večine šolskega odbora, ali kdo ima prav, to mora tretji odločiti, ki ni sam vpleten v ta viharni boj.

Ali vendar moram nekaj opomniti zoper razloge, katere je tukaj navedel gosp. baron Apfaltrern.

Prvič on pravi, če bi mi hoteli to imeti, kar deželni odbor trdi, potem bi moralo glasiti se v postavi, da presvitli cesar nima nič drugega storiti, nego „die Wahl zu bestätigen,“ on se sklicuje dalje na drugi paragraf, ki je bil prenaresen v tem smislu, da so te besede izostale.

Cesar pa tudi po našem mnenju ni primoran imenovati ravno isto osebo, katero mu predlaga deželni odbor, ker lahko zahteva drug — nov predlog. In dalje mislim, da, ker je ta paragraf bil sklenjen v deželnem zboru po predlogu šolskega odseka in ne po vladinem predlogu, in ker so toraj te od gosp. barona Apfaltrerja navedene besede popolnoma izostale — da ne more nihče trditi, da je deželni zbor se oziral na te izostale besede.

Gospod baron Apfaltrern je rekel celó, da bi bilo absolutistično, ako bi imela postava ta pravi pomen, kakor jo mi tolmačimo.

Jaz mislim, da je ta beseda nekoliko segala predalet in da mi ravno tako lahko rečemo, nasprotno mnenje je absolutistično, ali to ni dokaz, to ne prepričuje nobenega človeka.

Gosp. baron Apfaltrern je govoril tudi, da potem, če se bode morda tukaj pričkanje z ministrom začelo, ne bomo potrebnega denarja za naše šole dobili. Gospoda moja, jaz mislim, to se ne bode zgodilo. Mi ne predlagamo danes nič drugzega, kakor to, da naj

deželni zbor izreče svoje pravno prepričanje o tem, in to je vendar res prav majhna reč. Saj se drugzega nič ne zahteva, saj ne rečemo, da bomo tožbo naredili, mi ne hočemo drugzega, kakor svoje mnenje odkritosrčno in resnično izreči.

Ali se bo naš glas uslišal ali ne, tega ne vem, ali to hočemo storiti, da bomo svoje pravice kolikor mogoče varovali. Za naše šole mora pa gospod minister skerbeti v prid dežele in vse države in ne sme se maščevati po tej poti, kakor se boji gospod baron Apfaltrern.

Ta gospod poslanec se sklicuje tudi na druge dežele in je dokazal iz postave za Doljno Avstrijo, da je ondot še ojestrejša meja za vladino postopanje. Zarad tega izrečem še enkrat, kar sem že pred dokazal, da naša postava ministru prepušča veliko daljši delokrog od Doljne-Avstrijske, da je toraj naša postava veliko boljša za ministra, ako se jo tudi tako tolmači, kakor mi. Toraj sem mislil, da se bomo vsi tu, ko gre za važno vprašanje, za vprašanje, ali se ima vzdržavati avtonomija tudi v najvišem šolskem uradu, da o tem nismo vsi istega mnenja; treba bi bilo, da so vsi gospodje poslanci za tako raztolmačenje postave, ki je deželi in pravicom dežele bolj na korist. Mislil sem, da o tem vprašanji se ne bomo razcepili v stranke, in če bi kdo izmed gospodov poslancev rekel, da je stilizacija slaba, mislil sem, da bi se postavili na tisto stran, ki branuje pravico dežele in deželnega zbora. Žalibog, tudi v tem sem se zmotil, tudi tukaj ni drugače, kakor da bodele dve stranki druga zoper drugo glasovali o tem predlogu.

Da se je predlog stavil, deželnemu odboru nezadovoljnost izreči o njegovem postopanju, to bi zaslužilo isto ime, katerega je izrazil ravno gospod baron Apfaltrern, ki ga pa nečem ponavljati. Jaz mislim, da deželni odbor je bil najboljšega prepričanja in do sedaj ni nobeden ta paragraf tolmačil drugače, kakor ga deželni odbor tolmači v svojem sporočilu.

Priporočam toraj, naj se predlog šolskega odseka odobri.

### Landeshauptmann:

Ich bringe nun den Antrag 1 des Abgeordneten Herrn Baron Apfaltrern auf Uebergang zur Tagesordnung zur Abstimmung.

(Ne obvelja — wird abgelehnt.)

Dem gemäß erachte ich den Antrag 2 des Herrn Abgeordneten Baron Apfaltrern von selbst entfallen.

Wir kommen nun zur Specialdebatte der Ausschussanträge. Wünscht jemand zu Absatz 1 zu sprechen?

### Abg. Deschmann:

Herr Dr. Costa hat früher bemerkt, daß alle meine vorgebrachten Entgegnungen ganz nutzlos seien, daß sie ohne Halt seien, indem das Gesetz vom Landtage in dem slovenischen Texte gar nicht beschloffen wurde.

Aber meine Herren! das Gesetz steht ja im slovenischen Texte im Landesgesetzblatte und ich glaube doch, daß die Gesetze im Landesgesetzblatte auch im slovenischen Texte ihre Gültigkeit haben.

Allein im vorliegenden Falle hat ja der Ausschuss selbst dem slovenischen Texte die Sanction verliehen und zwar durch diesen Antrag, welcher hier gestellt wird, wo es heißt: Deželni zbor izrekuje kot svoje pravno pre-

pričanje — es heißt nicht: da ima postava v nemškem tekstu ta pomem, ampak postava, kakor je tukaj razglašena, ima ta pomen. Und in diesem Gesetze nun heißt es, daß der Landesausschuß einen Rathschlag, nasvet, zu erstatten habe.

Meine Herren! wenn Sie schon diesen Antrag beschließen wollen, so rathe ich Ihnen, — damit man uns nicht den Vorwurf eines unvorsichtigen Beschlusses machen könne — doch die Worte „im deutschen Texte“ einzuschalten, und „ne postava, kakor je v slovenskem tekstu razglašena bila“.

Ich habe vollkommen recht, wenn ich auf Grundlage des vorliegenden Gesetzes auf die widerspruchsvolle Deutung des Ausschussantrages hinweise.

Ein nasvet, Rathschlag soll ein Einverständnis sein? Nirgends in der ganzen Welt wird einem Rathschlag eine solche Deutung gegeben. Ich glaube doch, daß Sie diesen Ausschussantrag in einer solchen Fassung unmöglich annehmen können.

Wenn ich im Landesausschusse mich damals für den Antrag Dr. Costa's erklärt habe, daß nicht Eine Persönlichkeit sondern mehrere dem Minister namhaft gemacht werden sollen, so habe ich einfach dem Ausdruck „Vorschlag“ Rechnung tragen wollen.

Allein, daß ich die Deutung dem Worte „Vorschlag“ jemals im Landesausschusse gegeben hätte, daß, wenn der Regierung der Landesausschuß immer nur Einen namhaft macht, die Regierung daran gebunden ist, wird kein Sitzungsprotokoll des Landes-Ausschusses mir nachzuweisen im Stande sein.

### Poslanec dr. Zarnik:

Gospod Dežman je zdaj svoj nazadek maskirati hotel, vendar vstane veliki nazadek, „ein allseitiger Rückzug“. (Veselost — Heiterkeit.) Jaz se še precej dobro spominjam, da sem se jaz sam takrat izrazil, da bi se nam svet smejal, ako bi mi tako šolsko postavu sklepavali, kakor jo zdaj vlada tolmačiti hoče. To je bilo 1869. leto, in ravno v istem zasedanji, ko smo sklepali postavu o slovenskem in o nemškem avtentičnem tekstu.

Do tistega momenta, dokler ni bila v istem zasedanji sklenjena tista postava, da morajo postave v obeh jezicah kot avtentične veljati, niso imele slovenske prestave zakonov nobene veljavnosti. Ta slovenski tekst, katerega vam gosp. Dežman navaja je prosta prestava vladinega prestavljavca gosp. profesorja Konšek-a. Ako bi mi postave po prevodu gosp. profesorja Konšek-a sklepali, bi se nam svet smejal in bi nas moralo v resnici sram biti. Zarad tega izjavljam, ako bi bila beseda gosp. Dežmana istinita, da bi bila narodna stranka tako bedasta, da bi bila taki slovenski tekst za podlago svojega sedanjega nasveta vzela, bi bil jaz za to, da se prestopi o tem predlogu na dnevni red. Ker pa je v istini le nemški tekst avtentičen in ker je pri posvetovanji tega sklepa narodna stranka govorila le o „Vorschlagu“, nikdar pa ne o „nasvetu“, zarad tega je naša stilizacija, katero zastopamo, popolnoma pravedna in priporočam, da se ta predlog sprejme.

Obžalujem pa, da protivna stranka ne stoji na istem stališču liberalizma, kakor Štajarski ustavoverci, ki so ministru za uk in bogočastjo, akoravno je

njihov rojak, nasproti stopili, kadar je šlo za neoskrunjevanje postave. (Ziva pohvala — lebhafter Beifall.)

### Landeshauptmann:

Die Spezialdebatte über Absatz 1 der Ausschußanträge ist geschlossen, wünschen der Herr Berichterstatter zu sprechen.

### Poročevalec dr. Costa:

Prav na kratko le te besede. Avtentični tekst postave je edino le tisti, katerega sklone deželni zbor in katerega sankcionira presvitli cesar. Cesarju pa nič družega predloženo ni bilo, kakor edino le nemški tekst, to lahko vsak trenutek dokazem, kajti takrat še ni bilo postave, da se mora vsaka postava v obeh jezicah sklepati v našem zboru. Kako važna je toraj taka postava zaradi avtentičnega teksta, to se razvidi iz današnega primerljeja. Priporočujem toraj §. 1. (Odsekov predlog obvelja, potem tudi brez razgovora predlog 2. — der Ausschußantrag 1 wird angenommen, sohin ohne Debatte auch Antrag 2 — konečno odsekova predloga obveljata v 3. branji — schließlich werden die Ausschußanträge in 3. Lesung angenommen.)

### Landespräsident:

Mit der heutigen Tagesordnung sind die Geschäfte des hohen Landtages erledigt. Herr Landeshauptmann! ich habe die Ehre im Allerhöchsten Auftrage Sie zu ersuchen, den Landtag des Herzogthums Krain zu schließen.

### Landeshauptmann (se vzdigne — erhebt sich):

Meine Herren! (Poslanci se vzdignejo — die Versammlung erhebt sich). Indem ich der so eben vernommenen Aufforderung des Herrn Regierungspräsidenten Folge leiste, erlaube ich mir, von einem hergebrachten Rechte Gebrauch machend, Ihnen meine Herren! den Abschiedsgruß zuzurufen.

Der Charakter ernstest und eifrigsten Wirkens, welchen wir unserer heurigen Session aufgeprägt haben, möge uns die Gewähr bieten, daß Früchte des Segens reifen werden aus den Reimen, welche wir auf den verschiedensten Gebieten unseres Berufskreises auszustreuen, redlich bemüht waren.

Es mögen uns diese Früchte reifen zuerst auf dem Gebiete des Schulwesens, zu dessen Aufschwung wir heuer in hervorragender Weise unsere gesetzgebende Thätigkeit entwickelt und gewidmet haben. Es mögen uns reifen diese Früchte auf dem Gebiete der wirtschaftlichen, der humanitären Bestrebungen, welche den hohen Landtag in dieser Session beschäftigt haben.

Es mögen uns Früchte reifen in der Anbahnung jener Ordnung unseres Haushaltes und in der Vervollkommnung unserer Verwaltung, welche einen Gegenstand unserer heurigen Verhandlungen und Beschlußfassungen gebildet haben.

Der Landesausschuß, meine Herren! wird seinerseits thätig bemüht sein, den Pflichten zu genügen, welche ihm seine doppelte Stellung, einerseits als Exekutiv- und andererseits als Instruktionorgan des hohen Landtages auferlegt, einerseits gewissenhafte Ausführung der Landtagsbeschlüsse, andererseits die umsichtige und eingehende Vorbereitung der Geschäfte des hohen Landtages. (Dobro! Bravo!)

Noch gilt es, meine Herren! das autonome Leben des Landes in seinen Grundpfeilern zu festigen durch die Schaffung von lebenskräftigen Hauptgemeinden, womit bereits der Anfang gemacht aber das Werk leider noch nicht zu Ende geführt worden ist (pohvala — Beifall).

Es gilt meine Herren! auch für den Landesausschuß — wenn, wie ich hoffe, die heuer votirten Schulgesetze die Allerhöchste Sanktion erhalten — unverdrossen und unmittelbar an die Ausführung derjenigen Einrichtungen Hand anzulegen, von denen das Land das Heil der Zukunft erwartet.

Es gilt, die Interessen der Landeskultur ins Auge zu fassen und ich erwähne hier nur beispielsweise zweier Gesetze, deren das Land harret; einerseits des Gesetzes zur Vertheilung der Hutweiden, welches im Schooße des Landesausschusses ruht und der Ausführung hoffentlich in der nächsten Session entgegengeführt wird, und des Gesetzes zur Kultur des Morastes, welches ebenfalls in der heurigen Session durch eine Interpellation angeregt worden ist.

Es wird dem Landesausschusse obliegen, jene Schritte ans Ziel zu führen, welche die Sicherung unserer Finanzen und der Steuerkraft des Landes im engen Anschlusse an die Vertheilung des Reiches uns gewährleisten.

In allen diesen Beziehungen, meine Herren! wird wachsamem Auge und eifrigem Muthes der Landesausschuß seine Pflicht zu erfüllen wissen.

Und so meine Herren! danke ich Ihnen sämmtlich für die Mühe, der Sie sich unterzogen haben, und was meine Person betrifft, für die Nachsicht, die ich bei der Leitung der Verhandlungen so manchemal in Anspruch zu nehmen in der Lage war. (Zum Landespräsidenten gewendet — proti deželnemu predsedniku obrnen.) Auch Ihnen, Hochverehrter Herr Landespräsident! habe ich den Dank auszudrücken für die Aufmerksamkeit und ausdauernde Theilnahme, für die Merkmale warmer Unterstützung, welche Sie den Verhandlungen und Geschäften des Landtages gewidmet haben.

Möge diese Unterstützung auch den von uns votirten Gesetzen bei der Vorlage zur Allerhöchsten Sanktion zu Theil werden.

Gospoda moja! Dokončali smo svoje delo. Hvalo Vam izrekam za Vaš trud, hvalo Vam izrekam, da ste vslišali moje prve besede, hvalo za podporo, ki ste jo mi skazali. Kratek nam je bil čas, in akoravno tedaj nismo dosegli vsega, kar bi bilo mogoče, vendar znamo zaupati, da drugikrat in za naprej bomo mogli bolj pogodno naše zadeve obravnati.

In zdaj k sklepu, gospoda moja, obrnimo se veselegra srca do svojega presvitlega cesarja — zu unserm Kaiser schauen wir auf, meine Herren, in dessen Person, von unserer Liebe und unverbrüchlichen Treue geheiligt wir eines Sinnes und eines Herzens uns stets zusammenfinden: Hoch! und Slava! unserem allergnädigsten Kaiser und Herrn Franz Josef I. (Ves odbor navdušeno kliče trikrat slava! hoch! — Die ganze Versammlung bringt ein dreimaliges begeistertes Hoch! und slava! aus.)

### Landespräsident:

Gestatten Sie mir auch, meine Herren, einige Worte an Sie zu richten.

Beim Zusammentritte dieser hohen Versammlung habe ich an die hochverehrten Herren Abgeordneten die Bitte

gerichtet, Sie mögen den bevorstehenden Arbeiten anhalten- den Fleiß und regen Eifer widmen.

Wenn ich heute am Schluß der Session zurückblicke auf Ihre Thätigkeit, so eröffnet sich mir ein sehr zufrieden- stellendes Bild.

Der hohe Landtag hat seinen Haushalt geordnet, hat ein Gesetz beschlossen, welches bestimmt ist, den Besuch der öffentlichen Volksschulen zu regeln; der hohe Landtag hat ein Gesetz beschlossen, welches bestimmt ist, die materielle Lage unserer gedrückten Volksschullehrer zu verbessern; der hohe Landtag hat ein Gesetz beschlossen, bestimmt, unsere Kommunikationsmittel in gutem Zustande zu erhalten; der hohe Landtag hat eine Resolution beschlossen, dahin abzie- lend, eine gerechte Besteuerung im Lande herbeizuführen; der hohe Landtag hat die Reichsrathswahlen vorgenommen, und hat endlich ein Gesetz votirt, durch welches die Landes- hauptstadt in die Lage versetzt wird, ihren dringenden Be- dürfnissen in einer würdigen und zugleich nicht drückenden Weise Abhilfe zu schaffen.

Die Thätigkeit war eine sehr ersprießliche und ich wünsche vom ganzen Herzen, daß sie mit dem besten Erfolge gekrönt werde. (K. deželnemu glavarju obrnjen — zum Landeshauptmann gewendet.) Ihnen, Herr Landeshaupt- mann, danke ich für die freundlichen Worte. Meine Thätig- keit, welche von Ihnen eine solche Anerkennung erfahren, halte ich für meine Pflicht und Schuldigkeit, und ich werde

gewiß die beschlossenen Vorlagen auf das kräftigste unter- stützen und zur Sanktion aufs wärmste anempfehlen. (Po- hvala — Beifall.)

### Poslanec dr. Bleiweis:

Slavni zbor! Delo naše je končano. Če ravno nismo bili soglasni v marsikaterih zadevah, če ravno je včasih hudo vršelo v zbornici, vendar prepričanja sem tega, da smo s o g l a s n i v tem, kar bom zdaj rekel.

Da se zborovanje vrši v parlamentarnem redu, treba je, da je kermilo v rokah moza, ki vodi zbor ne- pristransko, pravično. To je storil prečastiti gospod predsednik deželnega našega zbora. (Živa pohvala — lebhafter Beifall.)

In še več. On je v mnogoterih materijalnih za- devah glasoval tudi z narodno našo stranko in osobno sem še jaz njemu hvaležen, da je danes dopoldne bran- nil razžaljivni napad na čast mojo.

Po vsem tem tedaj, prečastiti gospod predsednik, blagovolite sprejeti našo srčno in živo zahvalo za Vaše tako korektno vodstvo vseh obravnav danes končanega zbora. (Dobro, dobro! Živio!)

### Landeshauptmann:

Ich erkläre den Landtag des Herzogthums Krain für geschlossen.

Seja se konča ob 15. minuti črez 8. uro zvečer. — Schluß der Sitzung 8 Uhr 15 Min. Abends.